

---

## DAFTAR ISI

---

Migration, Ethnicity and Conflict in Southeast Asia <i>Riwanto Tirtosudarmo</i>	3-23
Dari Bangsal menuju Pergaulan Global: Perubahan Identitas Orang Maluku di Belanda <i>Hatib Abdul Kadir</i>	25-45
Pekerja Indonesia di Belanda: Studi Kasus Pekerja Tidak Terampil dan Tidak Terdokumentasi <i>Amin Mudzakkir</i>	47-71
Dari Pekerja ke Wirausaha: Migrasi Internasional, Dinamika Tenaga Kerja, dan Pembentukan Bisnis Migran Indonesia di Taiwan <i>Paulus Rudolf Yuniarto</i>	73-102
A Faint Light: Dutch Mission and Overseas Church in Cape Colony, 1652-1795 <i>Julinta Damayanti Hutagalung</i>	103-116
Emerging Pulp and Paper Industry in Thailand <i>Herman Hidayat and KONO Yasuyuki</i>	117-137

---

## Migration, Ethnicity and Conflict in Southeast Asia<sup>1</sup>

Riwanto Tirtosudarmo

### Abstrak

Konflik kekerasan merupakan ancaman paling nyata bagi pembangunan berkelanjutan dalam setiap masyarakat. Sumber konflik biasanya berasal dari peperangan antar-negara. Akan tetapi, selama lima puluh tahun terakhir, sumber konflik telah berubah dan sebagian besar berkaitan erat dengan proses nation-building di negara-negara pascakolonial, seperti di Asia, Afrika, dan Amerika Latin. Di negara-negara yang baru terbentuk, konflik yang bersumberkan pilihan ideologi negara adalah yang paling umum. Jika tidak terselesaikan, konflik berujung pada pemisahan atau pembagian wilayah negara-negara yang bersengketa, seperti kasus China-Taiwan, India-Pakistan, dan beberapa contoh konflik dalam kilas balik sejarah. Ketika ideologi berperan penting, konflik tidak bisa dilihat dari pengaruh faktor-faktor non-politik seperti demografi dan etnisitas saja. Konflik yang berdasarkan mayoritas-minoritas selalu terkait dengan komposisi demografis populasi tersebut di mana etnisitas, agama, dan ekonomi terbawa ke dalam konstelasi politik setelah Perang Dingin. Konflik etnis tidak terselesaikan dan terkadang berujung pada disintegrasi negara-bangsa. Terputusnya hubungan Uni Soviet dengan negara-negara satelitnya, pemisahan negara-negara bagian Yugoslavia, dan mungkin Indonesia merupakan beberapa contoh kasus ini. Myron Weiner, Thomas Homer-Dixon, dan Milica Zarkovis Bookman merupakan pengagas studi tentang hubungan antara demografi, politik, dan konflik. Komposisi etno-demografis dan pengaruhnya dalam proses *nation-building* telah ditelaah melalui berbagai macam teori terkait dengan konflik kekerasan. Tulisan ini merupakan sebuah upaya untuk memperkaya wacana tentang hubungan populasi dan konflik dengan mengacu kerangka pengetahuan yang ada dan bukti empiris yang terdapat di wilayah Asia Tenggara.

**Kata kunci:** demografi, migrasi, konflik etnis, negara-bangsa, konflik kekerasan, populasi.

<sup>1</sup> This is a slightly revised version of a paper presented at Graduate School of Humanities and Social Sciences, University of Tsukuba, Japan, 15 February 2011. The original version of this paper was published as "Population, ethnicity and violent conflict", at *Population Review*, Volume 45, Number 1, 2006.

*As one might expect in a region with deeper sources of political instability and fewer democratic traditions, the ways in which population issues and politics have intersected have been harsher...*

Michael S Teitelbaum and Jay Winter (1998:5).

This is an exploratory essay aiming to search for explanation of the relationship between population, ethnicity and violent conflict with reference to the situation in the Asian region – particularly in Southeast Asia. The main issue that will be explored is the overlap among the disciplines of demography, anthropology/sociology and politics. Although ethnicity related violent conflicts have become the major features of our time, research studies that directly confront the interconnection of population, ethnicity and conflict are still very rare.

In 1995, a sociologist, Calvin Goldscheider, edited a book on the linkages between ethnicity and population processes in the context of nation building. *Population, Ethnicity and Nation-Building* is perhaps a pioneer in the field of population studies where ethnicity is prominently featured as an important factor in the dynamics of demographic changes and political developments. Indeed, in the mid 1990s, it culminated in the pervasiveness of ethnicity - as shown in the preface to the book:

*Hardly a day passes that issues of ethnic conflict do not appear on the front pages of our newspapers, on the evening news, or in special magazine articles and television programs. Ethnic-based issues have become conspicuous in the revolutions in Eastern Europe and in the collapse of the Soviet Union. They are central to emerging societies, economies, and politics of Asia, Africa, and the Middle East. They are continuing features of the politics of race and immigration in Western pluralistic nations decades after assimilation, economic development, discrimination, ethnic identification, and the salience of ethnic communities. Ethnicity, linked to discrimination and racism, remains the source of intergenerational disadvantage and inequality in countries around the world—East, West, and South.*

Since then, we have witnessed the flourishing of research studies and publications on ethnic conflicts within different disciplines. Interestingly, studies that focus on the relationships of population, ethnicity and conflict are still very limited. The discipline of demography and population study seems unmoved by the increasing issues of ethnic conflicts that have rapidly become the major research agenda among the various disciplines of the social sciences and humanities. Only recently IUSSP (International Union for the Scientific Study of Population) began to bring the issues of demography and conflict

into their professional organization.<sup>2</sup> In the literature, the connection between demography and conflict is generally treated indirectly or analysed only superficially. The provinciality that is still very strong among the different social science disciplines could be the major reason that hinders the development of interdisciplinary study on this issue. This essay is a modest attempt to fill the gap in the footsteps of previous pioneering scholars such as Weiner, Homer-Dixon and Bookman that integrate demography with the studies of politics and conflict. The paper starts with a discussion on a theoretical framework explaining the relationship between population dynamics and conflict, followed by a more specific examination of the relationship between migration - one of the three main components of population dynamics - and conflict. Within this theoretical framework, it elaborates the changing paradigm of viewing security threats: from geopolitics to ecodemography. Before closing with some illustrations from Southeast Asia, it examines the role of ethnicity in nation building and the contribution of population dynamics to the impact of ethnicity on nation building.

### Framing the population conflict nexus

The interest in the linkage between demographic changes and politics began when in a 1971 essay Myron Weiner (1971: 667) explains what he means by political demography:

*Political demography is the study of the size, composition, and distribution of population in relation to both government and politics. It is concerned with the political consequences of population change, especially the effect of population change on the demands made upon governments, on the performance of governments, and on the distribution of political power. It also considers the political determinants of population change, especially the political causes of the movement of people, the relationship of various population configurations to the structures and functions of government, and the public policy directed at affecting the size, composition, and distribution of populations. Finally, in the study of political demography it is not enough to know the facts and figures of populations – that is the fertility, mortality, and migration rates; it is also necessary to consider the knowledge and attitudes that people have toward population issues.*

<sup>2</sup> In June 2002 the IUSSP Regional Conference in Bangkok organized a special panel on migration and conflict. In November 2003 IUSSP organized a workshop that examined particularly the overlap between demography and conflict research and posed such questions as: What can demographers and conflict researchers learn from one another? What is known about the population dynamics of conflict? Is there a theoretical framework to guide our understanding of the demography of conflict and violence? In relation to ethnicity the workshop aimed to discuss such questions as: What is the role of ethnicity, religion and other group characteristics in the generation of conflict and when do they become a cause of conflict? How do political leaders make use of societal cleavages to spur conflict or war? Under what circumstances can population policy become an instrument exacerbating or leading to conflict? Among the publications resulting from this workshop see the special issue of *Journal of Peace Research*, volume 42, number 4, 2005.

While Weiner provides a broad explanation of the relationship between demography and politics, further elaboration is needed to link population and conflict. Conflict is indeed located in a central place in the studies that are concerned with human affairs. Systematic understanding of the relation between conflict and population, however, still generally needs to be further developed. In the early 1980s, in the heyday of population research and the increasing need to control the rapid population increase in the developing world, understanding the ramifications of population dynamics and conflict at the international level became very important. The apparent communication deadlock between the *pronatalist* and *antinatalist* camps in the First World Population Conference in 1974 in Bucharest, loomed large and mirrored the conflicting ideologies and divided policy perceptions on population. Partly in response to the existing global situation, Nazli Choucri, a professor of international politics at the Massachusetts Institute of Technology in Boston, wrote in 1984 on the interconnection of population and conflict. Arguing that: *...conflict is a central feature of all political behaviour, at all levels of human interaction, and the prominence of population variables in shaping political behaviour places population issues and conflict in close proximity.* Following Choucri's argument, we see that the connection between population and conflict is not straightforward but through what she calls *political behaviour*. As a simple proposition, her argument can be shown as

*Population variables -----political behaviour -----conflict*

Population variables, according to Choucri, shape political behaviour and through political behaviour conflict will (or will not) occur. In the field of demography – that studies human population – population variables are basically related to three 'vital events', namely fertility, mortality and migration. The features of population phenomena that are confined to its size, its growth and its geographic distribution have been influenced by the change and the dynamics of its fertility, mortality and migration. While population variables in the narrow sense are the study field of demography, in social reality they cannot be isolated in a vacuum. Population variables have always been intersected with other social variables, including the economy, politics and culture; that in turn construct the social contexts in which human behaviour - including political behaviour - is performed. As Choucri clearly demonstrates, conflict is the central feature of all political behaviour. Political behaviour in its narrow sense has become a field of political science. Adrian Leftwitch, a lecturer in politics at the University of York, in his book *Redefining Politics: People, Resources and Power*, published in 1983, defines politics as follows:

*Politics consists of all the activities of cooperation and conflict, within and between societies, whereby the human species goes about obtaining, using, producing and distributing resources in the course of the production and reproduction of its social and biological life.*

He further notes that:

*...these activities are not isolated from other features of social life. They everywhere influence, and are influenced by, the distribution of power and decision making, the systems of social organization, culture and ideology in a society, as well as its relations with the natural environment and other societies. Politics is therefore a defining characteristic of all human groups, and always has been.*

According to Leftwitch, *cooperation* and *conflict* are two important features of political activities (or behaviour) that occur in a society. It is through cooperation and conflict that human behaviours are basically conducted in every space and arena such as in families, groups of kin or *tribes*; in villages, towns, regions, nation-states or associations; and, in the modern world, on a global basis. The central point that Leftwitch proposes is that the *politics of societies* – including but not exclusively the government – exist at every level and in every sphere are inextricably involved with how resources are used, produced, organized, distributed and redistributed, by whom, and with what consequences. Resources, according to Leftwitch, include capital, land, income, labour and other natural resources and also things such as time, education, status, influence, health and knowledge. The process of achieving sustainable development in any society will be a constant process of negotiation between conflict and cooperation that constitute the fundamentals of politics.

The changing global political context at the end of the 1980s and in the early 1990s, especially after the Cold War was ending, has provided a new situation in which the tensions and conflicts were no longer bipolarized but becoming more diverse. The old, conventional wars have been replaced by what Mary Kaldor terms ‘the new wars’. According to Kaldor (2001) *new wars* can be distinguished from *old wars* as their goal was the matter of *identity politics* rather than *ideology* and *geopolitics* and involved various types of groups such as paramilitary units, local warlords, criminal gangs rather than hierarchical military units and most casualties were civilians rather than combatants. The defining politics as put forward by Leftwitch need to be adapted to the current situation whereby identity politics in the context of the *new wars*, dominate the world scene as Kaldor argues. It is therefore very appropriate at this historical juncture to look at ethnicity as it is generally understood as the major source of human identity. Ethnicity is among the main social markers by which cultural boundaries among various groups of people are delineated. Conflict and cooperation, according to Leftwitch, among different culturally defined groups constitute the identity politics that will be the concern in the discussion on population, ethnicity and conflict.

## **Migration and Conflict**

As briefly mentioned above, at the international level the contentious connections between demography and politics, began to be discussed at the First World Population Conference in Bucharest in 1974. The Conference, which was initiated by the UN, was intended to look at the increasing pressing issues of world population growth, particularly in the poor-south-developing countries. The rapid rate of population growth in the poor countries was perceived as a world socio-economic problem and a political security threat particularly as seen by the rich industrialised countries. It is very interesting that the delegates at this Conference clearly fell into two camps when they had to discuss the causes of and the remedies for rapid population growth. The first camp, mostly dominated by the countries that had links with the Socialist-Communist bloc, strongly argued that the remedies to the problem ought to be sought by redressing the global order, which tended to benefit the rich countries. In contrast, the other camp, dominated by the Western-Liberal countries, argued that birth control on a massive scale should be introduced systematically in order to sustain sufficient economic development.<sup>3</sup>

While the scholarly works on demography are understandably geared towards interpreting the mechanics of population growth, migration and population mobility are generally treated as only marginal factors in relation with population growth. As the development approach people focused their attention on the poor-south-developing countries, internal migration – mostly rural to urban – received their primary attention in conjunction with economic development.<sup>4</sup> Weiner was the only one who gave serious thought to the causal relationship between migration and politics until this theme emerged into the mainstream demographic discourse around the mid 1990s, when ethnic conflicts in Rwanda and Bosnia erupted. The attempt to connect migration to politics, therefore, emerged rather late, compared to its connection to economics. Myron Weiner, a political scientist at the Massachusetts Institute of Technology (MIT) – who is also a modernisation theorist – was among the pioneers who looked at the correlation between migration (and demography in general) and political behaviour. His research, based on Indian politics, provides an analysis of how internal migration of a particular ethnic group (the Assamese) created political change in their new place of residence.<sup>5</sup> As stated above, Weiner is the political scientist who introduced the term

---

3 Finkle and Crane (1975) provide a comprehensive analysis of the politics of the World Population Conference in Bucharest in the first issue of the new journal published by the Population Council in New York *Population and Development Review*. Since then, Finkle regularly provides commentary analysis on the politics of subsequent world population conferences (Mexico City, 1984 and Cairo, 1994).

4 An example of research work on rural-urban migration is a book by Jack Caldwell (1969) *African Rural-Urban Migration: The Movement to Ghana's Towns*. While a contending Marxist explanation is given by Samir Amin (1974) in his book *Modern migration in Western Africa*.

5 Myron Weiner, *Sons of the Soil: Migration and Ethnic Conflict in India* (Princeton University Press, Princeton, 1978).

'political demography' after his involvement in a US funded research team charged with finding a solution to the problem of population growth in the poor developing countries in the early 1970s. Since then, Weiner developed his thinking on international migration and security.<sup>6</sup> In 1992 he published an article in *International Security* that exposed the perspective of the security/stability framework (SSF). He contrasted with the international political economic framework (IPEF) and put forward by the economists.

According to Weiner, economists have discussed many issues concerning economic differences or inequalities between countries that influenced migration. Political scientists have also discussed conflicts that led to a wave of political refugees leaving a country. However, very few economists provided the necessary attention to how international migration created conflict within or between countries - that is, how to examine international migration as an independent variable, rather than as a dependent variable. According to Weiner, a discussion like this is very important in understanding why a country and its citizens always have a negative attitude towards international migration, even though they are aware of the economic benefits brought about by this kind of migration. Weiner further explains what is meant by SSF, which he carefully differentiates from what had long been known as the international political economic framework (IPEF).

IPEF explains international migration mainly by focusing on the existence of global inequality and economic relationships between the sending and the receiving countries. These relationships include the movement or shift of capital and technology, the role of the transnational institutions and structural changes in the labour market which are closely related to the international division of labour. SSF focuses on national policies concerning international migration which are created, because of concerns about the impact of migration on internal political stability and international security. This means, therefore, that SSF puts considerable emphasis on the understanding of political change within a country as the main determinant of international and internal migration, including the wave of refugees both as a cause and an effect of international conflict.

IPEF and SSF, however, have obvious similarities. Both have shifted from approaches which up until now have maintained that migration is a result of individual decision making to an approach which looks at migration in the context of wider social, political and economic changes. Both use an interactive framework that emphasizes the relationship between the processes of migration on the one hand and the processes of global change on the other.

<sup>6</sup> In 1998 Myron Weiner invited the author to join a workshop at MIT to discuss the broad theme of 'demography and security'. The papers presented at this workshop were later published as a book in 2001 by Berghahn entitled *Demography and National Security*. The author's Chapter in this book shows the security aspects of transmigration policy in Indonesia (Tirtosudarmo 2001). For a more expanded discussion on migration, development and security see Tirtosudarmo 2005b.

Both pay attention to the behaviour of a country and the importance of its national borders. Compared with IPEF, SSF emphasizes the importance of decisions taken by a country, whereas the role of a country is always treated lightly by IPEF, which is more likely to consider the global strength as the main determinant. Both concepts also present different arguments about aspects of international migration. They raise different questions, advance different explanations about international mobility and provide different concepts of analysis. Although both reinforce or supplement each other, the lines of advanced argument are seldom the same. IPEF, for example, may use an analysis which looks at population mobility from a poor to a rich country as something of mutual benefit (the poor benefits from remittances while the rich benefits from the cheap labour which it requires).

SSF, on the other hand, may see the same population mobility as having political consequences, namely changes in ethnic composition in the receiving country, which may result in friction in the relationship between the two countries as a consequence of the conflict between migrants and the local communities. In another example, the IPEF approach can lead to a conclusion that migration leads to a brain drain from the sending country and worsens the unemployment and housing problems in the receiving country. Conversely, SSF looks at population migration as something that can improve the internal security of a country and international peace, because migrants from ethnic minorities who are not socially accepted in their countries of origin can be accepted in the host countries. A cost benefit analysis can therefore lead to a different evaluation and policies depending on the framework applied.

According to the analysis that was expounded based on IPEF, international migration often connotes two very important political elements: First, international migration usually occurs because it is supported or encouraged by governments for reasons that do not have any economic relationship at all to migration. For example, according to Weiner, the international migration that took place in Africa and South Asia had little or completely no relationship with global changes or politico-economic changes in the two regions; Secondly, if economic factors are the cause of population migration, it is the governments which determine whether these people should be allowed to leave their countries of origin, while the receiving countries ultimately decide whether to accept or reject these migrants. Government policy is not always based on economic considerations. Furthermore, there are variations in governments' abilities to control migrants entering their countries. A country may be able to use military power to defend itself from foreign aggression but may not have the power to defend itself from migrants entering it illegally to look for job opportunities. A country which endeavours to control the entrance of illegal migrants may not have the ability to stop them, but may consider it as a threat to its sovereignty. For this reason, therefore, an understanding of the political

dimensions of international migration is vital and crucial in analysing the phenomenon of international migration.

### **From Geopolitics to Eco-demographic Security Threats**

In the last three decades, studies of the impact of immigration flows from the poor-south countries into the rich-north countries have flourished. These studies, eventually published as books, reports and journal articles, reflect the increasing tensions felt by governments and societies in rich countries regarding the likely negative impacts of immigration. The motivations of people who move to the rich countries vary, but they are generally prompted by economy related causes. Economic difficulties that are increasingly felt at home and the availability of migration channels already established among people from the former European colonies, provide the impetus for migration chains between countries of origin and destination. In this period, studies dealing with cultural implications began to emerge, in addition to those concerned with the more conventional economic and political implications of immigration.

In this academic-policy environment, immigration is still generally not perceived as a security issue. The perception that migration – particularly immigration to Western European and Nordic countries – contains a security threat was only developed after the tragic events in Bosnia and Kosovo where violent ethnic conflicts between Muslims and Christians erupted in the early1990s. The people in the rich-north countries started perceiving that conflict in poor countries might affect their sovereignty. The conflict in Rwanda between the Tutsis and Hutus<sup>7</sup> was another event that sharpened this perception. As a result of these and other conflicts, studies on communal and ethnic conflicts in various forms began to flourish.<sup>8</sup> These studies also show departure from, and the abandonment of, the formerly dominant modernization and development perspectives.

The premise of modernization and development theories that societies would move towards modernity and leave their primordial sentiments behind and shift towards more class based societies have been shown to be generally unproven. The apparently pervasive role of ethnicity in many societies undergoing economic development shows the fundamental flaws of modernization and development paradigms. Among the most influential recent works that seek to explain conflict and population related issues are the research published by Thomas Homer-Dixon, a political scientist based at the University of Toronto - working closely with his former MIT colleagues in Boston - and the work of Robert Kaplan, a prolific journalist who works for the

<sup>7</sup> Mahmud Mamdani (2001) argues that the long historical processes of ethnic construction under European colonialism played a crucial role in the development of tensions and conflicts between Hutus and Tutsis

<sup>8</sup> See among others, studies by Gurr (1993; 2000) and Varsney (2003)

*Atlantic Monthly* in New York.<sup>9</sup> In his influential essay, 'The Coming Anarchy: How Scarcity, Crime, Overpopulation, and Disease are rapidly Destroying the Social Fabric of Our Planet' Kaplan conjured up a surreal picture of an African continent in the throes of an apocalyptic crisis: overpopulated, undernourished, and driven to barbaric acts of violence by irrational spirit power. While Homer-Dixon represents the new voice of academia mirroring the emerging neo Malthusian perspectives, Kaplan's talent brings the horror of environmental problems caused by overpopulation in poor developing countries into the minds of people in the rich Western countries.

Homer-Dixon was invited to give a presentation on his population and conflict theory at the experts' meeting preceding the World Population Conference in Cairo in 1994, the proceedings of which were later developed into a book entitled *Environment, Scarcity, and Violence*.<sup>10</sup> According to Homer-Dixon, as well as Kaplan in more popular language, poverty in the developing world is still basically the root-cause of political conflict. Both Homer-Dixon and Kaplan strongly argue that uncontrolled population growth in the poor-south countries will eventually encroach into the surrounding environments. In the process of population encroachment into their surrounding environments, conflict over scarce resources - and anarchy - the term used by Kaplan -becomes inevitable and constitutes the major security threat and the order of the day. Homer-Dixon's theory on population and conflict interestingly continues reflecting the popular perception and concern of the people in the rich-north countries on the ramifications of unchecked population growth in the poor-south countries, particularly in Africa, Asia and Latin America. The contention on population issues was previously constructed within the context of a bipolarised world and the Cold War in which conflict was perceived as part of the geopolitical tensions between different ideological camps. However, since the early 1990s, the issue has shifted into a new centre of gravity, with ecodemographic security perceived as a new threat coming from the poor-south countries.

The spectre of conflict emanating from demographic changes as clearly theorized by Homer-Dixon is no longer associated with the world ideology and geopolitics, but with the issue of environment and resource scarcities. In other words, both Homer-Dixon and Kaplan shift the discourse on global security threats from the conventional political issues that concern state sovereignty and traditional warfare into more fluid and disguised ecodemographic interconnected security threats. The implication for foreign

9 Robert Kaplan has traveled extensively in many 'trouble spots' in the 'third world'. His famous article, 'The Coming Anarchy', appeared in the *Atlantic Monthly* in 1994. Several books published by Kaplan focus on the contagious effects of deteriorating social fabrics in the third world, which he argues ought to sound the alarm for the rich Western countries, prompting them to take more serious action.

10 Among the contending views on both Homer-Dixon and Kaplan's arguments that relate population-environmental variables and violence and conflicts is a book *Violent Environment*, edited by Michael Watts and Nancy Peluso (2001).

policy, however, is clear, as articulated by Kaplan<sup>11</sup> *surging populations, spreading disease, deforestation and soil erosion, water depletion, air pollution, and possibly rising sea levels... - developments that will prompt mass migration and in turn incite group conflicts.* In a different vein, Homer-Dixon (1999:177), strongly notes that ...*my key finding is straightforward: ...scarcity of renewable resources – what I call environmental scarcity – can contribute to civil violence, including insurgencies and ethnic clashes...In the coming decades the incidence of such violence will increase.* According to Homer-Dixon, environmental scarcity has three causal forms: degradation (supply induced); increased demand (demand induced); or unequal resource distribution. The presence of any of these: *can contribute to civil violence through resource capture* (generally by elites) and/or *ecological marginalisation* of vulnerable disenfranchised people. Ecological marginalisation is often a result of resource capture. Population growth in this equation appears centrally as the driving force in all of these causal claims.

Environmental scarcity that originates from the dynamics of ecodemographic interactions constitutes the main source of what Homer-Dixon defines as environmental security (ES). In this regard, as clearly pointed out by critics, Homer-Dixon treats environment-conflict linkages as automatic and simplifies the complex interconnection of *increased environmental scarcity, decreased economic activity and migration* that purportedly *weaken states* and cause *conflict and violence.* Peluso and Watts (2001) in the book they edited *Violent Environments*, strongly argue that violence as site-specific phenomena ought to be seen as deeply rooted in the societies' local histories and social relations that cannot be isolated from its larger processes of material transformation and power relations. Peluso and Watts' main point is regarding the entitlements by which differentiated individuals, households and communities possessed or gained access to resources within a structural political economy. It grants priority to how these entitlements are distributed, reproduced and fought over in the course of shaping, and being shaped by, patterns of accumulation. Conditions of resource scarcity do not, contrary to the claims of Homer-Dixon and others, have a monopoly on violence. In Peluso and Watts' view, abundance and processes of environmental rehabilitation or amelioration, rather than simply a shortage, are most often associated with violence.

### **Ethnicity and Nation-State Building**

Ethnicity is generally defined as a sense of group belonging, based on the ideas of common origin, history, culture, experience and values. An ethnic group is a group with a common ethnic identity or ethnic consciousness. Among social scientists that study ethnicity, the notion of ethnic identity is usually perceived in two different ways: the so-called primordialist and the constructivist. While the primordialists perceive ethnicity as a natural result of biological differences, the constructivists, on the other hand, argue

---

11 Quoted from Peluso and Watts (2001:3).

that ethnicity is constructed and reconstructed by social groups. Ethnicity is changeable and modified in response to external pressures. The primordialists argue that each group has a unique and fixed ethnic identity and normally resides in its own territory. On the ethnic boundary, Fredrik Barth (1969:14) noted that:

*It is important to recognize that although ethnic categories take cultural differences into account, we can assume no simple one-to-one relationship between ethnic units and cultural similarities and differences. The features that are taken into account are not the sum of "objective" differences, but only those which the actors themselves regard as significant. Not only do ecologic variations mark and exaggerate differences; some cultural features are used by the actors as signals and emblems of differences, others are ignored, and in some relationships radical differences are played down and denied'.*

The importance of actors in manipulating cultural features in defining what constitutes ethnic identity is emphasized in this concept. Ethnic identity in turn, plays a crucial role in dividing the population in a particular country into culturally different groups. There are almost no countries where their citizens belong to a single ethnic group. Most countries are multi ethnic, although in many cases there are one or more ethnic groups that are demographically dominant. While the difference in population size is crucial in determining the power relations among various ethnic groups, population size alone will not have any significant impact on the power relationship among ethnic groups. In this regard the processes of nation formation and state building in communities of colonies in Asia provide good examples in the interplay of ethnic group identities and other aspects of the societies.

The process of nation building in many postcolonial states in Asia is therefore always related to the problem of maintaining sustainable development in multiethnic societies. Ethnic pluralism is a social reality inherited from history but also continues to be part of the making of current and future societies in this region. As Esman clearly explains in his book *Ethnic Politics* (1994), ethnic pluralism can be traced to three factors: The first is conquest and annexation, when people are defeated and brought under the rule of the victor. Soviet Russia is perhaps the best example of this first type; the second is the process of European colonisation and decolonisation, which assembled and established administrative boundaries for the convenience of colonial powers. People who had mutual affinity were often split into two or more states governed by different colonial masters. Most states in Southeast Asia are of this second type; the third main contributor to ethnic pluralism is population movement as people cross-political boundaries in search of economic opportunities or religious and political freedoms. This third type of ethnic pluralism might be a very common social phenomenon in most

countries as movements of people, either for work or refuge, increase rapidly in conjunction with the vast process of globalisation and international labour migration.

The political circumstance of nation-state building in the post colonial states, however, is very problematic. Esman (2004) argues that ...*as the duty of state elites was to build a united and homogenous nation, the duty of ethnic minorities was to assimilate; the only acceptable alternative to assimilation was passivity*. Yet, some cases in Asian states show that minority groups are not only passive participants in the process of nation-state building, contrary to the Esman observation. Majority-minority ethnic group relationships constantly haunt postcolonial states in Asia. The ethnic based conflict that has often broken out in the Asian region more often than not constituted the minority group, responses to the imposing centralistic and hegemonic policies from the major ethnic groups. The current ethnic tensions that in some cases erupted into violent conflict in Russia, China, India, Pakistan, Sri Lanka, Thailand, Vietnam, Burma, Indonesia, the Philippines and Papua New Guinea, were generally related to the majority-minority ethnic group relations.<sup>12</sup> Ethnic conflict therefore, always entails consideration of the size of groups, the growth rates of which are low or negative and who are threatened by assimilation. These groups, feeling besieged, respond by cultivating a collective consciousness and this frequently includes *pronatalist* campaigns – non-violent conflicts fought over the long term. This kind of demographic ethnic conflict - a culture war about numbers - harms no one, but as soon as cynical politicians and their followers try to take a shortcut and redress the imbalance by forcible eviction of another ethnic group, demographic conditions become lethal.

Bookman (1997) in *The Demographic Struggle for Power* is perhaps the first in locating demographic variables as the major determinants in power politics. Bookman shows the importance of group size and how the state, engineers demographic conditions for its economic and political interests. The term 'demographic engineering' was introduced to explain the intricacies of demographic factors within national policies.<sup>13</sup> According to Bookman, group size is important because size translates into greater political power within a multi ethnic state, and group size can give legitimacy to demands for political autonomy and ultimately the creation of secessionist ethno states. Greater group size also facilitates resource competition within multi ethnic states, at least partly because of increased ability to manipulate the political process. Multiethnic states tend to become arrayed as competing groups battling over scarce resources and it is rare for different ethnic groups to have the same size and control of resources at any given time. Although there is correlation between group size and economic and political power, there are glaring exceptions to the rule, the most common being the exploitation of larger

<sup>12</sup> See comparative studies by Gurr on the contentious politics of minority groups and the state (1993, 2000)

<sup>13</sup> On this issue of demographic engineering as a technique of conflict resolution see also McGarry (1998)

groups by smaller groups with greater access to the forces of social control. Bookman also notes that particular groups, such as overseas Chinese living in Southeast Asia and the Jews, have often been exceptions to the general pattern, at times showing disparities between economic and political power, and often obtaining high levels of economic or political power despite of a small group size.

Nation-state building and modernization bring with them increased ethnic conflict as different groups begin competing in larger economic and political systems in which, at any given time, groups differ in their numbers and their control of resources. In such a new political circumstance, people are forced into new social relationships and the logical place to begin to look for such relationships and to identify oneself as a member of a larger something, based upon those attributes that one carries around, namely one's language, historical place, race or religion. Ethnicities in a broader sense become very important cultural identifications that are played out within the context of power relations and the new politics of identity. This tendency may be exacerbated by elites who utilize these tendencies to satisfy their own individual interests who may or may not coincide with the interests of the group as a whole. In this complex situation the demography of ethnicity has been manipulated to serve the powerful elites' political and economic interests.

### **Southeast Asia: Spectre of Conflict and Displaced Populations<sup>14</sup>**

The nation-states in Southeast Asia emerged from a combination of nationalist movements and negotiations among the former colonial powers strongly influenced by the United States as the major super power after the Pacific war. Following the contestations between the super powers in the Cold War, clearly manifested in the Vietnam War, are perhaps the first major causes of forced population displacement in Southeast Asia through which many Vietnamese decided to leave their country to seek refuge in other countries. The forced migration event that is epitomized in the so-called *boat people* can be seen as the beginning of a refugee crisis in Southeast Asia. The flows of Vietnamese refugees into their neighbouring Southeast Asian countries provoked the international agencies and Western countries to deal with this major humanitarian issue. Again, the rich-north countries played a major role in solving the refugee crisis in Southeast Asia, resembling the experience of solving the problem of the displaced population in Europe after World War II. While the experience of the Vietnamese boat people shows the critical role of

<sup>14</sup> The discussion in this section is partly drawn from my other recent paper on the issue of refugees and displaced people in Southeast Asia (Tirtosudarmo 2006a) and my Introductory Chapter in the special issue on Forced Migration in Southeast Asia in the *Asian Pacific Migration Journal* (Tirtosudarmo,2006b).

the West in solving the Vietnamese refugee problem in Malaysia and Indonesia by assisting the refugees to resettle in Western countries (USA, Canada, Australia); the Vietnamese, Cambodians and Laotians that were displaced and took refuge on the Thai borders remain in limbo until today. This displaced population is almost unprotected by any state and therefore very vulnerable to various external threats and manipulations. Human trafficking is one of the major problems experienced by these displaced people. Forced migration is clearly constantly lingering in the lives of the people taking refuge in the Thai-Vietnam-Cambodia-Laos border regions (Anh, 2004, 2006).

While Thailand seems to enjoy being a nation-state that has never experienced Western colonialism, its east and northern border regions have become the sanctuary for people fleeing from persecution – most notably from Burma. The unresolved internal political problems stemming from the unsettled nation building process in Burma have become the source of protracted conflict between the military junta and the opposition group led by Aung San Suu Kyi as well as the secessionist minority ethnic groups basing their armed struggle in the border areas with Thailand. At present, thousands of displaced people residing in the Thai-Burma border areas, most notably the Karen, constantly call for both humanitarian assistance and political solutions.<sup>15</sup> The Muslim Rohingya also escaped and took refuge in Malaysia from political persecution in their home, Burma. The Malaysian government seems more tolerant toward Muslim refugees, especially the Rohingya, and to a lesser extent the Acehnese and Patanis. The unfinished project of nation building in the postcolonial states of Southeast Asia also flared up in the Southern Philippines in Mindanao, Indonesia's West Papua and Aceh and recently in southern Thailand.<sup>16</sup> Conflict and political upheaval following the independence and separation of East Timor from Indonesia in 1999, were also marked by the dislocation of people. Thousands of former East Timorese were forced to leave East Timor and cross the border to Atambua in West Timor, Indonesia. This East Timorese displaced population is caught between two nationalities as East Timor and no longer part of the Republic of Indonesia. Their demographic status poses legal problems as they can be either IDPs or refugees.<sup>17</sup>

These conflict hot spots have produced both refugees and internally displaced people that strongly reflect the failure of Southeast Asian states to deal with their own domestic politics and their interstate issues especially with regard to the problem of cross border forced population movements. The discourse on the so-called 'internally displaced population' in the region

<sup>15</sup> On the displaced population in the Thai-Burma borders see the intriguing paper 'The Silence and Violence of Forced Migration: The Myanmar-Thailand Border' in Grundy-Warr (2004)

<sup>16</sup> On the political demography of nation-state building in Indonesia, see the Chapter on demography and conflict by Tirtosudarmo (2005a).

<sup>17</sup> On the East Timorese displaced people see various publications by JRS and Human Rights Watch.

is relatively new. In the Indonesian and Filipino languages, for example, the term that is used is *pengungsi* (Indonesian) and '*bakwi*' (Filipino) or 'refugee' if we translate into English. While in the international communities the term refugee constitutes a totally different meaning from 'internally displaced population', in the Indonesian context it is used interchangeably. *Pengungsi* is a very common usage in Indonesia, meaning people that are taking refuge in a (temporary) safe place as they were forced to move from their usual residence. The reasons for their move range from natural disasters (earthquakes, volcanic eruptions) or manmade disasters (flooding, development projects, local government eviction from public areas, communal conflicts, and war). The forcefulness of circumstances that instigate the movement constitutes the main characteristic of the *pengungsi* phenomena. Seen from this broader understanding of causes of the movement, the so-called *internally displaced population* could be something that is nothing new in Indonesia (before and since Independence). On the historical perspective of forced migration in Indonesia, see Hugo (2006).

The Southeast Asian states' border areas are now representing a spectre of forced population displacement arenas in which various refugees related issues such as statelessness, citizenship, human trafficking and identity politics are calling for more rigorous academic understanding and more viable policy actions. Since then IDPs have been quickly entered into public discourses, various institutions, both foreign and local, began to follow the UN steps in capitalizing the plight of *displaced people* that flourished as communal conflicts became one facet in the wider context of political changes in the region. The displaced population - in terms of their label category - reflects the process of forced geographic movement. The critical feature in this event, however, is the process of how human beings are compelled to be dispossessed - of their material as well as social and cultural belongings. The dispossession process is in fact the crux of the matter of any form of forced displacement. At present for instance hundreds of Papuans estimated still resided in PNG border areas resulted from the military operation against the OPM during the New Order. The incident in mid January 2006 concerning the arrival of 43 West Papuan people (36 adults and 7 children) by boat to Far North Queensland seeking asylum in Australia is only an indication that the security situation in Papua is far from resolved. As the signatory of the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees, Australia is obliged to process the future refugee status of these people. The case, however, will likely be handled by the Australian government very carefully to avoid an irritating reaction from the Indonesian government.

While the pressing needs of the displaced people always have to be given immediate priority, such as their safety, their need for shelter and other basic needs, yet there are several more fundamental matters that should be given serious attention both by scholars and practitioners if long term and viable

solutions are to be sought in dealing with displaced populations caused by conflict in Southeast Asia. The forcefulness of circumstances that produce a displaced population should be seen as part of the longer processes of yet unfinished and perhaps failed nation-state building whereby some groups of people are firstly being dispossessed and secondly being displaced. As the displaced constitute a dispossessed group of people then the more fundamental issues are related to the need for recovering what have been lost: their political, property and cultural rights.

Looking from this broader perspective of the displaced peoples' rights as citizens then what we should envision is perhaps an approach that could genuinely provide room to convey the creation of these displaced peoples' own perspectives. In order to facilitate the creation of such a perspective, the discourse on refugees and displaced people in the Southeast Asian region should be critically assessed and shifted from the current heavily adopted programmatic approaches. As Nordstrom and Martin (1992: 15) correctly note, *social scientists, no matter what their field of study, will in all likelihood confront some instance of socio-political violence in the field and they need viable field methodologies and theoretical frameworks if they are to understand the processes that involve them as possible victims as well as observers.*

Given the increasingly important interconnections that transcend state boundaries a more holistic approach is needed in situating Southeast Asia in an integrated space rather than separating it into different entities. Such a vision actually is nothing new as for example, has been lamented by Wang (2001):

*With very few exceptions, the scholars avoided portraying the local reality as integral parts of the unique border-less maritime world of the Malay Archipelago. In that world, people were mobile and migratory to a greater extent than we realized. It was a world of commerce, including trade over long distances. The trade was not only among the Malays themselves, but one that, continuously and for centuries, attracted maritime neighbouring peoples from the west and the north, including those from mainland Asia.*

Wang certainly is not alone in longing for a new light to be shed on studies of this region. As Anderson (1998) from a different angle, argues, no other region of the world, not Latin America, not the Near East, not Africa, and not South Asia, had such a kind of alarming profile as the region that will always be an arena for global powers and their interests.<sup>18</sup>

---

<sup>18</sup> On the impact of major global powers on Southeast Asia's displaced population see Hedman (2006).

### Concluding Remarks

Demography and population studies lag behind other social science and humanities disciplines in responding to the call for studying the emerging issues of ethnicity and conflict. The initiatives currently taking place among the experts and organizations such as IUSSP (The International Union for the Scientific Study of Population), is looking into the question of whether ethnicity and conflict should be strengthened and expanded. Ethnicity is likely to become a more important dimension on many fronts of human affairs as a movement of people becomes the main feature of the current global transformation. In such fluid global dynamics old conventional ideological tensions will be replaced by new more subtle politics of identity in which cultural markers such as ethnicity, religion and race will become major influential factors in human affairs. The ethnic diversity of the population in every country in Southeast Asia will always challenge the respective state to strike a balance among different groups. In this context, demographic change resulting from fertility differentials between ethnic or racial groups, could have long term serious and political implications in countries like Singapore and Malaysia. While the natural increase will have a long term and indirect impact, migration will have a more immediate and direct impact on the racial and ethnic composition of a country.

The significant contribution of demography and population study in its ability to dissect the society based on its composition and distribution of culturally defined groups will be instrumental, particularly in our attempt to create sustainable development in the near future. The Asian region, Southeast Asia in particular, provides an excellent place for our study of the relationships among population, ethnicity and conflict. Throughout its history the region has become the arena of negotiation between culturally different groups of people as a cross border movement strongly characterizes this region. The region will also be continuously influenced by economic and political global powers and interests. The nation-states apparently will continue to be the locus of contention between the global power on the one hand and the ethno-nationalist as well as indigenous people movements on the other. Group interaction – either conflict or cooperation – that is the main feature of politics – becomes the norm and value of the Asian region. Movement of people between regions provides the social space where different values and norms are confronted and in turn result in new hybrids that make regions culturally very rich and politically very dynamic. •

### References

- Amin, Samir. 1974. *Modern Migration in Western Africa*’ in *Modern Migration in Western Africa*. London: Oxford University Press.  
Anderson, Benedict. 1998. The Spectre of Comparisons: Nationalism, Southeast

- Asia and the World, London and New York: Verso.
- Anh, Dang Nguyen. 2006. "Forced Migration in Vietnam: Historical and Contemporary Perspectives", *Asian and Pacific Migration Journal*, Vol. 15, No. 1.
- Anh, Nguyen Anh and Supang Chantavanich, eds. 2004. *Uprooting People for Their Own Good? Human Displacement, Resettlement and Trafficking in the Greater Mekong Sub-Region*. Hanoi: Social Sciences Publishing House.
- Barth, Fredrik. 1992. "Introduction", in Fredrik, Barth (ed.) *Ethnic Group and Boundaries*. Oxford: Clarendon Press.
- Bookman, Milica Zarkovik. 1997. *The Demographic Struggle for Power: The Political Economy of Demographic Engineering in the Modern World*. London: Frank Cass.
- Brunborg, Helge and Henrik Urdal. 2005. 'The Demography of Conflict and Violence: An Introduction' *Journal of Peace Research*, Vol. 42, No. 4.
- Caldwell, Jack. 1969. *African Rural-Urban Migration: The Movement to Ghana's Towns*. Canberra: Australian National University Press.
- Choucri, Nazli. 1984. 'Perspectives on Population and Conflict', in Nazli Choucri, ed., *Multidisciplinary Perspectives on Population and Conflict*. New York: Syracuse University Press.
- Esman, Milton J. 1994. *Ethnic Politics*. Ithaca and London: Cornell University Press.
- Finkle, Jason L. And Barbara B. Crane. 1975. 'The Politics of Bucharest: Population, Development and the New International Economic Order'. *Population and Development Review*, Vol. 1, No. 1.
- Goldscheider, Calvin (ed.). 1995. *Population, Ethnicity, and Nation-Building*. Colorado: Westview Press.
- Grundy-Warr, Carl. 2004. 'The Silence and Violence of Forced Migration: The Myanmar-Thailand Border', in Aris Ananta and Evi Nurvidya Arifin (eds.) *International Migration in Southeast Asia*. Singapore: ISEAS.
- Gungwu, Wang. 2001. 'Continuities in Island Southeast Asia' in Jomo, K. S. (ed.) *Reinventing Malaysia: Reflections on its Past and Future*. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Gurr, Ted Robert. 1993. *Minorities At Risk: A Global View of Ethnopolitical Conflicts*. Washington, DC: United States Institute of Peace Press.
- Gurr, Ted Robert. 2000. *Peoples Versus States: Minorities at Risk in the New century*. Washington, DC.: United States Institute of Peace Press.
- Hedman, Eva-Lotta. 2006. 'Forced Migration in Southeast Asia: International Politics and the Reordering of State Power', *Asian Pacific Migration Journal*, Vol. 15, No. 1.
- Homer-Dixon, Thomas. 1999. *Environment, Scarcity, and Violence*. Princeton and Oxford: Princeton University Press.
- Homer-Dixon, Thomas. 1994. 'Population and Conflict', IUSSP distinguish lecture series on population and development, prepared in conjunction

- for the 1994 UN International Conference on Population and Development in Cairo.
- Hugo, Graeme, 2006. 'Forced Migration in Indonesia: Historical Perspective', *Asian Pacific Migration Journal*, Vol. 15, No. 1.
- Kaplan, Robert. D. 1994. 'The Coming Anarchy'. *Atlantic Monthly*, February.
- Leftwich, Adrian. 1983. *Redefining Politics: People, Resources and Power*. London and New York: Methuen.
- Mamdani, Mahmood. 2001. *When victims become killers: colonialism, nativism and the genocide in Rwanda*. Princeton: Princeton University Press.
- McGarry, John. 1998. 'Demographic engineering: the state-directed movement of ethnic groups as a technique of conflict regulation' in *Ethnic and Racial Studies*, Volume 21, Number 4, July.
- Peluso, Nancy Lee and Michael Watts. 2001. *Violent Environment*. Ithaca and London: Cornell University Press.
- Shanmugaratnam, N. et.al. 2003. *In the Maze of Development: Conflict, Migration and Change*. Hoykoleforlaget-Norwegian Academic Press.
- Teitelbaum, Michael S and Jay Winter. 1998. *A Question of Numbers: High Migration, Low Fertility, and the Politics of National Identity*. New York: Hill & Wang.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2001. 'Demography and Security: The Transmigration Policy in Indonesia' in *Demography and National Security*, edited by Myron Weiner and Sharon Stanton. New York: Berghahn Books.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2005a. 'Demography and Conflict: The failure of Indonesia's nation-building project?' in Dewi Fortuna Anwar et.al. (eds.) *Violent Internal Conflicts in Asia Pacific: Histories, Political Economies and Policies*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, LIPI, Lasema-CNRS and KITLV-Jakarta.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2005b. 'Migration-Development-Security Nexus: In search of new perspectives in the changing East Asia Context' in Dewi Fortuna Anwar (ed.) *Development, Migration and Security in East Asia: People's Movements and Non-Traditional Security Challenges in Changing East Asia*. Jakarta: The Habibie Center.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2006a. 'Critical Issues on Forced Migration Studies and Refugee Crisis in Southeast Asia'. Paper prepared for the workshop on *Refugee Crises in the Twenty-First Century - Asia-Pacific Perspectives and Responses*, organized by Asia Center, Australian National University and University of Armidale, 26-28 February in Canberra and 2-3 March, 2006, in Armidale, Australia.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2006b. 'Forced Migration in Southeast Asia: An Introduction', *Asian Pacific Migration Journal*, Vol. 15, No. 1.
- Weiner, Myron. 1972. 'Political Demography: An Inquiry into the Political Consequences of Population Change' in *Rapid Population Growth:*

- Consequences and Policy Implications*, National Academy Sciences. Baltimore: The John Hopkins Press.
- Weiner, Myron. 1978. *Sons of the Soil: Migration and Ethnic Conflict in India*. Princeton: Princeton University Press.
- Weiner, Myron. 1995. "Security, Stability and International Migration" in Sean M. Lynn-Jones and Steven E. Miller (eds.). *Global Dangers: Changing Dimensions of International Security*. Cambridge: The MIT Press.
- Varshney, Ashutosh. 2003. *Ethnic Conflict and Civic Life: Hindus and Muslims in India*. New Haven: Yale University Press.

## Dari Bangsal menuju Pergaulan Global: Perubahan Identitas Orang Maluku di Belanda

Hatib Abdul Kadir

### Abstrak

*This paper describes the process of change in post-colonial migrants in the Netherlands such as identity, parenting, community, solidarity, weddings and fashion sense of nationhood that is constantly changing between generations. This paper is evolutionary, which saw communities that were initially confined in a room (ward) and nationalism without a nation in transition, which is a community that feels himself entirely at once instead of Dutch Moluccans. At the end of the third generation and beyond Maluku generation undergo a process of identity change in a more open and responsive to global changes. The question this paper as the background for what the process of identity change occurred? How people articulate their identity as Maluku migrant communities? how they maintain a sense of brotherhood with the people of Maluku in Indonesia and how the relationship with indigenous people and other migrants? The purpose of this paper is to find a model of learning the identity of political negotiations among the minorities, the learning of citizenship in a state and show that the formation of identity as an unstable between generations.*

**Keywords:** transformation of identity, intergenerational change, immigrant, minority.

### Pendahuluan

Terdapat dua hal paling menyentuh saya ketika menjakkan kaki di Museum Maluku di Utrecht pada tahun 2010. Pertama, potongan video gelombang para migran Maluku dengan diiringi lagu berima “*Laju-laju perahu laju, Laju sampai ke Surabaya, Meski lupa kain dan baju, Janganlah lupa kepada saya...*” Lagu ini merupakan tembang pengingat dari orang Maluku gelombang pertama yang datang ke Belanda agar saudara mereka di tanah air Maluku tidak melupakan mereka. Perjalanan menuju Belanda merupakan proses perjuangan dalam menuntut kedaulatan tanah Maluku, dan bukan sebagai bentuk pelarian dari keruwetan politik pasca kolonial. Kedua, setelah mengitari hampir seluruh isi museum, tibalah saya pada satu lonceng yang ditempatkan di taman museum. Lonceng tersebut adalah *Door de Eeuwen Trouw*. Lonceng yang pernah di letakkan di kawasan Amahusu, Ambon, ini adalah pertanda kesetiaan orang Maluku terhadap Belanda selama 300 tahun. Lantas lonceng

ini dicabut seiring dengan bergabungnya para nasionalis dengan pemerintah Indonesia. Museum Maluku menjadi monumen memorial yang mencatat dan mengingkatn akan imajinasi, politik identitas, dan perubahannya pada masyarakat Maluku di Belanda. Keberadaan Museum Maluku sekaligus menunjukkan pengakuan keberadaan komunitas bekas Hindia Belanda ini sebagai warga negara resmi di Belanda.

Museum Maluku ini sekaligus mencatat bahwa makna identitas memang selalu berubah, apalagi jika menjadi konsep 'politik identitas'. Konsep ini tidak mengacu pada pandangan yang melihat identitas pada wilayah kebudayaan secara esensialis dan primordial. Identitas dapat terbayangkan karena adanya materi-materi pencetusnya, namun pada saat yang sama politik identitas cenderung terartikulasikan pada hal-hal yang tidak bersifat kulturalis, seperti peta, museum, gerbang, monumen, pameran, festival, atau pasar malam yang kesemuanya berbeda dengan makna identitas esensialis seperti ritual, pola kekerabatan, atau kepercayaan terhadap agama (Barth, 1969) Karena itu, tulisan ini melihat identitas sebagai gerakan perjuangan pada hal-hal yang sifatnya diakronis yang selalu berubah antar generasi.

### **Latar Belakang: Kondisi Belanda dan Masuknya Para Migran**

Belanda adalah sebuah negara kecil di Eropa yang kemudian menjadi magnet bagi para migran. Pada tahun 1945, penduduk Belanda hanya sekitar 9 juta dan hampir semuanya secara seragam berkulit putih. Kini, dari sekitar 16,5 total juta penduduk terdapat sekitar 3 juta penduduk berkulit warna yang berasal dari dunia selatan, khususnya para migran berasal dari negara-negara bekas koloni Belanda, seperti West Antilles yang merangsek hingga tahun 1990an, Hindia Belanda hingga tahun 1960an, dan Suriname hingga tahun 1970an (Oostindie, 2010: 23-39). Terdapat pula sekitar 800 ribu Muslim yang mayoritas berasal dari Turki dan Maroko. Belanda kemudian menjadi negara Kaum migran yang multikultur. Perbedaan antara migran dengan masyarakat Belanda tidak hanya didasarkan pada status kewarganegaraan, melainkan juga warna kulit, dan klas. Belanda yang sebelumnya hanya didominasi masyarakat kulit putih kini lebih berwarna. Koran-koran kini dipenuhi dengan berita statistik meningkatnya populasi imigrasi dan berbagai permasalahan sosialnya (Wagtendonk, 2008: 3-4). Meskipun belakangan ini terdapat beberapa tokoh kanan penggerak anti Islam dan migran, Belanda masih moderat dan terbuka dalam menerima pendatang, menerima perbedaan etnisitas, dan belum bisa dikatakan sebagai negara yang menerima rasisme secara terbuka. Berbeda dengan Inggris atau Perancis, di Belanda nyaris tidak ada kerusuhan rasial yang signifikan.

Belanda menganggap dirinya sebagai negara koloni yang dianggap menjanjikan untuk ditempati. Hampir semua negara bekas jajahan, menyisakan warga-warga loyalnya untuk menuntutkan dirinya menjadi bagian dari

Belanda. Hal ini seperti yang terjadi pada gelombang masa migran Maluku, Papua, Suriname, dan West Antilles yang mengakibatkan gelombang migran seiring dengan penentuan kemerdekaan negara koloni tersebut masing-masing. Keuntungannya, para migran dari negara bekas koloni ini dengan mudah mendapatkan hak kewarganegaraan dibanding migran dari negara lainnya. Pemerintah Belanda mencanangkan program asimilasi, pendidikan, dan pekerjaan pada tahun 1970 terhadap kaum minoritas, namun kebijakan tersebut hanya menimbulkan ketergantungan tingkat tinggi dari bantuan pemerintah. Namun demikian, jika ditelisik lebih lanjut, kedatangan orang Maluku ke Belanda mempunyai motivasi awal yang berbeda dengan para migran Maroko maupun Turki. Pada awalnya orang Maluku tidak melihat Belanda sebagai tanah harapan yang akan ditempati untuk selamanya. Kedatangan mereka bukanlah atas keinginan sendiri, melainkan karena perintah komando secara kemiliteran.

Munculnya komunitas Maluku di Belanda pada awalnya dimulai dengan pergolakan politik di Indonesia pada menjelang tahun 1950. Setelah pembentukan RIS (Republik Indonesia Serikat), Indonesia kembali menjadi Negara kesatuan. Sistem pembentukan negara federal digugurkan dan hal ini banyak menimbulkan masalah, khususnya masyarakat Maluku yang menginginkan hak pemerintahan otonomi sepenuhnya (Steijlen, 1991: 27). Transfer kedaulatan ke Indonesia pada 28 Desember 1949 sekaligus memobilisasi sekitar 3000 lebih laki-laki tentara KNIL (*Koninklijk Nederlands Indisch Leger*) dan pada prosesnya sekitar 12.500 lebih bersama keluarga mereka memutuskan untuk berpindah ke Belanda. Keputusan ini cukup membingungkan sekitar 62 ribu tentara KNIL Hindia Belanda pada waktu itu, antara memutuskan untuk bergabung dengan tentara-tentara nasionalis Soekarno atau ikut dengan tentara Belanda (Amersfoort, 2004: 154). Pemerintah Belanda memutuskan menarik 3.578 jiwa plus sekitar 8.500 anggota keluarga untuk tinggal di Belanda (van Kaam, 1981: 81; van Amersfoort, 2004: 54-55). Setiba di Belanda, mereka tinggal di sekitar 90 bangsal-bangsal bekas konsentrasi NAZI (Steijlen, 2010). Kedatangan para tentara KNIL di Belanda ini tentu saja agak menakutkan pemerintah Belanda, karena mereka mempunyai tentara buatan dari ‘orang luar’ yang sewaktu-waktu mengamuk dan melakukan kekerasan di negara penciptanya.

Dari sekitar 12.500 imigran Maluku yang tiba di Belanda pada tahun 1951, mayoritas dari mereka adalah tentara kelas rendah di KNIL (*Royal Dutch East-Indian Army*). Dari total jumlah tentara KNIL ini, terdapat 300 tentara baret merah dan hijau Westerling yang terkenal kejam dalam membantai masyarakat Sulawesi Selatan sepanjang kurun 1946-1947. Mereka tiba bersama keluarga yang semua mayoritas adalah Kristen (Oostindie, 2010: 27). Kebanyakan dari para tentara ini merupakan orang-orang pariah, dengan latar belakang pendidikan rendah, berbahasa Belanda dengan sangat terbatas. Sebagian

dari mereka sepakat dengan ide kemerdekaan RMS (Republik Maluku Selatan) yang pada tahun 1950 dikumandangkan oleh tokoh Soumokil dan J.A Manusama di Maluku. Komunitas Muslim juga terbagi berdasarkan asal-usul wilayah mereka. Penganut Islam tradisionalis juga percaya pada RMS sebagai bentuk perjuangan. Mereka tinggal di bangsal di kawasan Waalwijk. Sedangkan Islam modernis lebih percaya pada sistem pemerintahan Indonesia yang baru. Mereka tinggal di bangsal Riddelkerk (Bartels, 1989: 27). Selain itu kaum Muslim juga tinggal di kawasan Westerbok (Provinsi Drenthe). Identitas muslim masih dipegang teguh dengan menggunakan peci sebagai gaya berpakaian. Meski terbedakan secara agama, hubungan antara Muslim dan Kristen masih terikat dalam satu pela. Ikatan pela ini membuat hubungan Muslim dan Kristen Maluku jauh lebih baik dibanding relasi mereka dengan orang-orang Maluku Tenggara yang dianggap lebih inferior. Pernikahan antar agama tak pelak sering terjadi antara Muslim Maluku dan Kristen, khususnya di bangsal Wallwijk yang cenderung tinggal dengan damai. Ini berbeda dengan orang-orang Kei yang tinggal di bangsal Lunetten di kawasan Vught. Mereka terdiskriminasi karena dianggap tidak mempunyai akar nenek moyang yang sama dari Gunung Nunusaku (di Pulau Seram). Mayoritas orang Kei adalah Katolik dan tidak mendukung gerakan RMS (Steijlen, 1991: 34; van Amersfoort, 2004: 156).

Latar belakang migran ini menunjukkan heterogenitas identitas migran Maluku yang datang dalam tahun yang sama. Gerakan RMS yang diperjuangkan oleh orang Maluku seperti layaknya sebuah lirikan di tengah hiruk pikuk Bangsa Indonesia yang tengah membentuk jati diri negaranya dengan gegap gempita, sehingga tidak heran jika gerakan ini nyaris tidak mempunyai pengaruh yang signifikan dalam mengubah formasi Indonesia. Setelah meninggalnya Soumokil sebagai ketua RMS, posisi masyarakat Maluku di Belanda semakin tidak mempunyai orientasi perjuangan yang jelas, apakah harus kembali ke Maluku atau tetap tinggal di Belanda (Steijlen, 1991: 29).

### **Dekade Pertama yang Berat**

Kedatangan orang Maluku ke Belanda secara politis sedikit bersifat janggal karena berangkat dari ketidakjelasan arah politik dan nasib kehidupan mereka. Mereka datang bukan karena keinginan sendiri yang bebas, melainkan karena komando militer. Opsi-opsi politik waktu itu beragam, apakah benar-benar ingin merdeka dari Indonesia atau merdeka namun dengan catatan bergabung dengan Belanda atau sebaiknya bernegosiasi membentuk negara federasi dengan pemerintahan Indonesia. Ketidakjelasan arah politik ini yang kemudian menimbulkan berbagai kekecelean terhadap harapan-harapan yang telah dibangun oleh orang Maluku. Salah satu melesetnya ilusi terhadap negara Belanda ini tercatat dalam tulisan Bartels (1989: 202):

*Prior to their arrival, the exiles had some vague knowledge about the Netherlands. They were familiar with the ways of Dutch colonial administrators, and of course, had daily contacts with Dutch officers who were their superiors in the KNIL. They believed they knew the Dutch and their ways, but they were suddenly jolted into the realizations that the Dutch in Holland were a seemingly different breed and also that they knew preciously little about Dutch culture. Even what they knew seemed distorted*

Kekeliruan pandangan terhadap Belanda di atas terjadi karena pada awalnya tentara hanya tinggal di tangsi-tangsi militer di Hindia Belanda. Pergaulan hanya terbatas di ruang-ruang kemiliteran dan kantor birokrasi. Realitasnya tidak sama dengan kehidupan sipil masyarakat Belanda. Melesetnya harapan ini menyulitkan generasi pertama untuk beradaptasi. Di lain pihak, generasi pertama yakin bahwa mereka tidak akan tinggal secara permanen di Belanda. Mereka yakin akan kembali ke Maluku. Oleh karena itu adaptasi dengan penduduk setempat tidaklah penting dilakukan. Bukti perkiraan tidak tinggal lama ini dapat disaksikan dari koper-koper yang dibawa oleh masing-masing keluarga sangatlah sedikit. Ketika kapal-kapal yang telah berlayar dari Surabaya, Semarang, dan Jakarta selama satu bulan, lalu merapat di kota Rotterdam, tampak reruntuhan-reruntuhan bangunan yang menyiratkan kekacauan dan kekalahan pemerintah Belanda. Tiba di Belanda juga dalam keadaan musim dingin. Perasaan bercampur aduk antara berdecak kagum pertama kali melihat butiran salju turun, ditambah dengan pemandangan tak sedap berupa puing-puing bangunan pasca Perang Dunia kedua. Pemandangan ini tentu saja di luar bayangan tentara KNIL yang mengimajinasikan negara patronnya ini dengan penuh kemegahan.

Satu dekade pertama kedatangan mengungkapkan bahwa kesusahan hidup bukan hanya pada permasalahan menjadi anak tiri dalam negara asing, tetapi juga permasalahan kelas, yang menyebabkan masyarakat Maluku tidak bisa mengakses transportasi, kesehatan hingga pendidikan yang lebih tinggi untuk anak-anaknya. Mereka tinggal di kompleks pemukiman yang lembab dengan fasilitas listrik yang seringkali bermasalah. Wittermens menggambarkan bahwa bangsal-bangsal dikelilingi oleh padang ilalang dan hutan. Pemukiman Belanda yang terdekat sekitar 3 mil atau 6 km lebih. Ibu kota provinsi berjarak lebih dari 30 km. Semua bantuan diberikan langsung oleh Pemerintah Belanda. Bangsal terbesar berisi sampai 2.100 penghuni, seperti bangsal Lunetten di Vught dan Schattenberg dekat Assen.

Dalam bangsal, kepala rumah tangga adalah laki-laki yang juga bekas tentara KNIL. Para perempuan benar-benar menjadi tergantung pada pemasukkan sang suami. Sedangkan dalam hal berbelanja, kaum perempuan masih membeli barang berdasarkan kuantitas kasat mata, bukan berdasarkan berat timbangan. Selain itu, perempuan generasi pertama tidak terbiasa dengan harga pasti (*fixed price*), karena mereka telah terbiasa dengan

harga tawar menawar sebelumnya (*sliding price*). Kondisi ini juga semakin diperburuk dengan kondisi para perempuan yang tidak mampu berbahasa Belanda. Generasi pertama tinggal di bangsal-bangsal bekas NAZI yang dibangun pada tahun 1939an, di kawasan seperti di Westerbork dan Vught, kesulitan untuk berbahasa Belanda (van Kaam, 1981: 140-41; Oostindie, 2010: 114-16). Ketika bursa kerja dibuka untuk para eksil Maluku pada tahun 1954, kebanyakan mereka bekerja di ranah buruh tak berkeahlian seperti di pabrik dan pelabuhan. Mereka mengabdikan tenaganya hingga pensiun di sana. Dibukanya bursa tenaga kerja ini dikarenakan keyakinan pemerintah bahwa orang-orang Maluku ini sudah tidak mungkin kembali ke tanah air (Beckmann, 2008: 263) Sebagai penunjang gaji suami yang terlalu rendah, beberapa perempuan juga bekerja di kawasan pertanian dan membantu memanen buah dan sayuran (Wittermans and Gist, 1961).

Ketika dicabutnya status sebagai tentara KNIL semakin memperparah keadaan migran ini. Para mantan militer ini tidak mempunyai keahlian apapun kecuali sebagai tentara. Selain itu, dicabutnya status ini mengubah identitas tentara ke warga sipil yang juga belum diakui sebagai warga negara sah Belanda. Dalam budaya Maluku, pencabutan status ini menyebabkan para tentara merasa kehilangan harga diri dan martabat, atau yang biasa disebut dengan ‘ilang muka’. Kesengsaraan tidak hanya berhenti pada persoalan itu, bantuan dari pemerintahan juga hanya berupa makanan yang bersifat subsisten. Listrik, bahan bakar minyak, dan juga dapur bersifat komunal. Para migran ini tidak dibolehkan mendapatkan pekerjaan karena larangan kesatuan buruh Belanda. Mereka mendapatkan tiga gulden untuk orang dewasa dan dua gulden untuk anak-anak setiap minggu serta peralatan mandi (Bartels, 1989: 128-29). Bentuk bantuan ini diberikan melalui koordinasi CAZ (Commizzariaat Ambonesen Zorg) atas prakarsa Menteri Kesejahteraan Belanda. Namun demikian CAZ dibubarkan pada tanggal 1 Januari 1970. Namun demikian, salah satu modal sosial dasar yang dimiliki oleh Migran Maluku adalah kesamaan agama, yaitu Kristen, dengan mayoritas warga Belanda. Hal ini memudahkan integrasi dalam organisasi-organisasi sosial seperti berbasis pada gereja.

Selain bantuan dari pemerintahan, GPM (Gereja Protestan Maluku) juga membantu keuangan para migran. Gereja ini merupakan badan semi otonom yang pada tataran petinggi masih dipegang oleh orang-orang Belanda sehingga memudahkan distribusi pendanaan. Selain itu, gereja seperti *Dutch Reformer Church* juga membantu keuangan para migran. Di kemudian harinya, banyak aliansi gereja yang merekrut para mantan tentara KNIL untuk terlibat dalam aktivitasnya. Seperti Gereja Injili Maluku (GIM) yang beraliran Evangelik, GPMT (Gereja Protestan Maluku Tenggara), GMJD (Gereja Maluku Jumat Darurat) (Wittermans dan Gist, 1961: 126-27). Gereja seperti inilah yang mempunyai fungsi ganda, baik itu sebagai sumber

keuangan, juga menjadi penghubung relasi antar warga Maluku di Belanda yang saling terpisah. Gereja memfasilitasi saling kunjung mengunjungi antar bangsal. Gereja juga menjadi salah satu alat yang menjaga identitas, karena nama gereja terkadang mewakili etnisitas umatnya. Tempat ibadah ini juga menjadi fasilitator yang baik untuk orang Maluku dalam merayakan ritual kehidupan (kelahiran, pembaptisan, perkawinan dan kematian). Di sisi lain, gereja juga menjadi alat penting untuk menghubungkan ideologisasi (Jansen, 2006: 7; van Amersfoort, 2004: 158) secara terang-terangan mendukung gerakan RMS (Steijlen, 1991: 28). Fungsi rumah agama ini juga sangat krusial untuk memfasilitasi keputusasaan umat yang dirundung kekecewaan politik yang besar di Belanda. Terakhir, posisi dalam ajaran gereja juga turut dalam proses modernisasi. GPM, misalnya, dalam ajaran-ajarannya dianggap terlalu rasionalistik dan saintifik, dan ini dipandang sesuai dengan proses asimilasi orang-orang Maluku terhadap karakter orang Belanda (Bartels, 1989: 98).

Secara rasial, migran pertama ini mengalami perasaan minder karena mereka berbeda dengan warga mayoritas Belanda. Secara fisik, orang Maluku berambut keriting dan berkulit gelap. Rasa akan perbedaan fisik ini menyebabkan sifat eksklusif dan saling ketergantungan di antara sesama anak Maluku. Anak-anak belajar bukan dari rekan sesama permainan mereka, melainkan dari pesan-pesan orang tua tentang leluhurnya. Anak-anak dari generasi pertama masih saling menatap dan ditatap oleh anak-anak kecil Belanda yang berada di luar kawasan bangsal. Bagi anak-anak Maluku, rekan kecil Belanda mereka adalah ‘segerombolan musuh’ yang berlainan kulit dan kepala. Hal ini ditanamkan juga melalui orang tua mereka yang melarang bergaul anak-anak Belanda, apalagi mengundangnya ke rumah (Bartels, 1989: 180-81). Orang tua yang melarang anak Belanda main ke bangsal lebih dikarenakan kondisi bangsal yang memprihatinkan. Di sisi lain, jarang sekali orang tua Belanda yang mau menerima anaknya untuk berteman dengan migran Maluku yang baru datang.

Untuk meningkatkan proses asimilasi, anak-anak disekolahkan di *kweekschool* (sekolah pelatihan) dengan guru-guru lokal dan di akhir pekan mereka dikirim tinggal di kawasan pertanian. Menikmati hasil bumi sekaligus menyeimbangkan gizi mereka yang buruk selama tinggal di bangsal. Beberapa anak pada awalnya menangis hebat. Di kawasan Assen, anak-anak usia 15-17 tahun ditempatkan di keluarga Belanda setiap akhir pekan untuk belajar bahasa. Mereka harus berbicara dalam bahasa Belanda di meja makan dan jika tidak akan mendapatkan ketukan di kepala (*toki*). Namun demikian, seperti halnya sang orang tua mereka, kesulitan bahasa membuat membuat penjarakan sosial dengan penduduk asli. Bahasa Belanda yang dianggap asing membuat anak-anak Maluku berjuang untuk belajar tata bahasa. Mereka tak mampu mengekspresikan perasaan dan emosi dalam bahasa Belanda. Kesulitan ini salah satunya dikarenakan bahasa yang digunakan di bangsal masih menggunakan Melayu Ambon.

Sistem sosial yang digunakan untuk jejaring pengamanan sosial di satu dekade yang berat ini adalah dengan menerapkan sistem pela. Sistim ini digunakan di antara penghuni bangsal. Jejaring pela juga digunakan antar Muslim dan Kristen maupun sesama agama. Saling bantu dalam pela ini biasanya digunakan untuk biaya ritual lingkaran kehidupan (*life cycle*), kelahiran, pernikahan, dan kematian. Kondisi pela masih sangat dihormati pada generasi pertama, bahkan Wittermen dan Gist (1961) mencatat bahwa hanya ada dua pasangan yang melanggar aturan jejaring pela. Orang tua mereka dengan lugunya membawa pasangan ini ke pengadilan Belanda, meski tentunya gagal dikasuskan di ranah tersebut. Di akhir dekade tahun 1960an, sistem pela mulai mengalami transformasinya. Banyaknya varian pela menyebabkan maknanya dipahami secara lentur. Sesama rekan pela dianggap bisa meminjam uang untuk kebutuhan sehari-hari. Selain itu, anak-anak dari generasi pertama misalnya, banyak yang terjerat dalam hutang karena menggunakan narkotika. Dengan alasan sesama pela, mereka menggunakan uang pinjaman tersebut membeli obat-obatan terlarang (Bartels, 1989: 161).

Bangsal-bangsal dalam bangsal tidak bersifat privat, orang bisa masuk dan keluar tanpa harus mengetok pintu. Hal ini menimbulkan solidaritas dan rasa saling memiliki bersama di antara mereka. Rasa berbagi sangat diutamakan dalam periode ini. Ketidakpastian nasib pada generasi 1950an ini sekaligus menimbulkan solidaritas dalam bentuk *masohi* (gotong royong) yang merupakan model sekuritas sosial yang digunakan untuk saling kerjasama ketika seseorang melahirkan, menikah, atau jika ada keluarga yang mengalami kematian. Solidaritas yang bersifat eksklusif ini juga imun dari pengaruh majalah, radio, dan berbagai aktivitas waktu senggang yang memungkinkan bertemu dengan orang lain. Pola sekuritas sosial lainnya adalah tinggal di bangsal dan membangun jaringan berdasarkan kesamaan asal bangsal. Sebagai misal, orang-orang Nusalaut dengan Seram membentuk komunitas yang berbeda. Kesatuan komunitas berdasarkan rekan satu bangsal atau ‘kumpulan negeri’ ini merupakan ‘kuasi kekerabatan’ yang berguna untuk gotong royong antar warga (*masohi*) jika komunitas mengalami kesulitan. Kumpulan antar sesama asal komunitas berguna untuk jejaring piutang hingga terbentuknya asosiasi relawan, seperti untuk pemakaman, tenaga untuk menyiapkan peti, dan menggali kubur (Bartels, 1989: 168-69). Namun demikian, solidaritas antar bangsal asal dan agama ini seringkali menimbulkan diskriminasi terhadap kaum minoritas. Beberapa ketegangan antara umat Protestan dan Muslim terjadi di bangsal Schattenbeg, demikian juga bangsal Vught terjadi konflik antara Protestan Maluku Tengah dengan Katolik Maluku Tenggara. Masyarakat terakhir ini juga dianggap tidak mendukung gerakan RMS. Polarisasi lainnya juga terjadi di ranah politik. Konflik internal yang terjadi pada masa-masa dekade pertama terjadi pada masyarakat Kei misalnya. Selain itu, faksi-faksi politik antara pendukung

berdirinya RMS di bawah pimpinan J. A Manusama dan penentangnya di bawah pimpinan I.J Tamaela.

Ketika anak-anak di generasi kedua telah menginjak remaja, orang tua samasekali tidak mempunyai bayangan akan adanya *crossover romanticism* atau semacam romantisme yang melintas batas negara dan ras. Khususnya pada anak perempuan, menikah dengan laki-laki Belanda adalah tindakan yang dilarang karena laki-laki tersebut tidak membawa marga. Sementara itu, laki-laki Maluku yang menikah dengan perempuan Belanda masih diperbolehkan, meski bukan menjadi cita-cita ideal bagi orang tua. Eksklusivitas tinggal di bangsal menyebabkan orang Maluku mengidap semacam ‘*syndrome bunker*’. Jika sampai ada perempuan yang menikah dengan laki-laki Belanda, mereka terancam dikeluarkan dari komunitas Maluku. Dari sejumlah 3578 tentara KNIL, 1154 berstatus lajang. Pernikahan endogamus atau antar sesama etnis sangat ditekankan. Meski pada tahun 1959, terdapat 116 laki-laki Maluku yang menikah dengan Belanda dan 15 perempuannya yang menikah dengan laki-laki Belanda. Banyak perempuan Belanda yang merasa stress tinggal di bangsal dan pada akhirnya mereka bercerai. Hal ini juga karena laki-laki Maluku mempunyai ekspektasi yang lebih terhadap perempuan Belanda, bahwa mereka harus penurut seperti gambaran ideal perempuan Maluku (Wittermasn and Gist, 1961:127). Menjelang tua, generasi pertama ini mulai fleksibel. Energi mereka untuk mendisiplinkan anaknya mulai berkurang. Relasi-relasi antar etnis sudah mulai dipertimbangkan, meski kunjungan rekan-rekan Belanda harus bersifat jenis kelamin yang sama. Lawan jenis jarang dibawa ke bangsal, kecuali hingga hubungan mereka menjadi semakin serius.

Bartels mensinyalir tidak lebih dari 5% migran di generasi pertama yang keluar dari bangsal memilih melakukan integrasi dengan penduduk Belanda. Mereka yang menyerahkan identitasnya sebagai orang Maluku biasanya tinggal di kota-kota besar dan menjadi orang yang anonim tanpa menyandang identitas kolektif. Terdapat kelegaan karena tekanan sosial sangat berkurang. Makna privasi dan individual mulai dikenal. Beberapa orang tua yang merindukan kolektivitas sesekali kembali ke bangsal, sekedar menjenguk rekan lama dan sekedar mengusir kesepian. Ini karena anak-anak mereka telah dewasa dan meninggalkan orang tuanya untuk tinggal di kota lain. Orang-orang bebas seperti ini susah dilacak, kecuali jika mereka masih melakukan hubungan dengan penduduk yang tinggal di bangsal. Komunitas yang keluar dari bangsal dapat dilacak melalui buku kuning telepon di Amsterdam (Bartels, 1989: 256). Generasi pertama yang keluar dari bangsal ini yakin bahwa mereka akan tinggal selamanya di Belanda karena itu benar-benar bekerja untuk masa depan anak-anak mereka. Mereka yang berani melakukan integrasi biasanya sukses, menduduki kelas menengah, dan terbaratkan. Orang Maluku model seperti ini mulai mengabaikan akar

kebudayaannya. Ketika terjadi pembajakan kereta api di medio tahun 1970an, mereka ini cenderung aman dan tidak begitu didiskriminasi. Hal ini karena rekan-rekan disekitarnya telah tahu benar bagaimana posisi identitas orang Maluku ini.

### **Dekade Radikalisasi: ‘Nasionalisme tanpa Nation’**

Total jumlah generasi kedua imigran Maluku pada tahun 1970an telah mencapai sekitar 40 ribu orang (Bartels, 1986: 33; 1990: 1). Generasi kedua ini datang ke Belanda ketika mereka rata-rata masih berusia 10 tahunan. Mereka dibesarkan pada periode dimana terjadi ketidakselarasan antara budaya Maluku dengan pola hidup masyarakat Belanda. Di sisi lain, pada generasi inilah kemudian pemerintah Belanda mulai melakukan pemindahan-pemindahan dari bangsal-bangsal ke wilayah perumahan yang layak. Banyak orang tua yang kemudian melawan. Sebagai misal di bangsal Lunetten pada tahun 1988, warga Maluku telah merasa menjadi betah. Ketika hendak dipindah mereka protes keras. Komunitas Maluku pun mulai tersebar. Generasi ini juga menyaksikan betapa alotnya negosiasi relokasi tersebut yang berjalan hingga tahun 1980an. Ketika bangsal-bangsal dipindah, banyak anak kehilangan rekan bermain mereka. Hidup yang pada awalnya dibatasi dengan pagar dan peraturan ketat dari orang tua dan komunitas mulai terbuka. Generasi kedua ini mulai tinggal di kawasan perkotaan yang dekat dengan fasilitas publik seperti pertokoan, pom bensin, rumah sakit, hingga bioskop. Hidup yang pada awalnya di bangsal tanpa ada pembatas, kini masing-masing kepala keluarga terhadangi oleh tembok.

Anak muda tahun 1970an adalah generasi bilingual yang belajar bahasa Indonesia secara oral dari orang tua mereka. Pada saat yang sama dalam pergaulan kesehariannya mereka menggunakan Bahasa Belanda. Karena itu identitas mereka bersifat ambigu, yakni tidak menjadi orang Indonesia sepenuhnya, tetapi tidak menjadi warga Belanda sepenuhnya pula. Perkenalan dengan orang Belanda dimulai di ruang-ruang kelas. Dibanding orang tua mereka, penguasaan terhadap kosakata bahasa Indonesia mulai terbatas. Anak muda mencoba menjadi pribadi yang fleksibel dengan cara menjadi formal pada saat pertemuan sosial yang melibatkan komunitas orang tua mereka, disisi lain mereka mulai berteman dengan menggunakan gaya keintiman ala orang Belanda, seperti mencium pipi tiga kali ketika bertemu. Tindakan ini tidak mungkin dilakukan di komunitas Maluku, mengingat keintiman yang melibatkan kontak fisik sangat dihindarkan. Dalam relasi sosialnya, anak muda Maluku menganggap perempuan Belanda cukup ‘mudah’ untuk didapatkan tanpa perlu komitmen yang serius. Semua aktivitas yang berelasi dengan orang luar komunitas, dilakukan tidak dalam bangsal. Sedangkan di dalam bangsal, kehidupan mereka masih penuh dengan tata aturan yang penuh dengan nilai-nilai budaya Maluku. Generasi ini disebut

oleh para pengamat eksil Maluku di Belanda sebagai generasi mendua yang mempunyai dua dunia berbeda (Amersfoort, 2004: 332).

Generasi 'ambigu' ini pada satu sisi menghadapi orang tua yang begitu restriktif dan ortodoks, namun di sisi lain mereka juga menghadapi kehidupan masyarakat Belanda yang fleksibel. Kebingungan identitas inilah yang salah satunya menyebabkan kemunculan gerakan radikal. Mencari identitas bagi generasi kedua adalah penting mengingat mereka tidak mempunyai latar belakang identitas yang dengan bangga dimiliki secara bersama, seperti agama Nunusaku. Masa-masa ambigu di tahun 1970an ini membuat orang-orang Maluku juga menjadi *xenophobic* (antipati terhadap orang asing). Komunitas yang tinggal di bangsal (*ward*) mudah curiga dengan orang asing. Kecurigaan terhadap orang lain ini akibat dari komunitas yang dibesarkan dalam bangsal-bangsal yang isolatif. Selain itu anak-anak di generasi ini dicekoki dengan cerita pengalaman orang tua mereka yang dikhianati, tertipu, dan tereksploitasi selama masa kolonial yang menambah tidak mudahnya mereka menerima orang asing. Anak muda generasi ini merasa terisolasi dan tercerabut dari berbagai identitas orang tua dan tempat dimana mereka tinggal (Steijlen, 1991: 31-2).

Puncak dari perasaan terisolir dan tercerabut dari akar budaya ini adalah munculnya radikalisasi gerakan yang terjadi ketika mendengar kunjungan presiden Suharto tahun 1967. Kunjungan tersebut ditunda selama lima tahun kemudian. Gerakan pendudukan terus berkelanjutan dan yang terbesar adalah pada tanggal 31 Agustus 1970 ketika para mantan tentara KNIL menduduki kantor Kedutaan Besar Republik Indonesia di Den Haag. Para tentara ini memaksa agar Suharto sudi bertemu dengan presiden ketiga RMS yang sangat kharismatik pada waktu itu, J.A Manusama. Kunjungan dibatalkan hingga tahun 1971 (Bartels, 1989: 17; van Kaam, 1981: 141). Gerakan radikalisasi kemudian terus berlanjut.

Identitas terus dicari meski orang tua mereka sendiri tidak paham mengapa identitas harus ditemukan. Pencarian identitas dalam bentuk radikalisasi gerakan anak muda di tahun 1970an mulai melirik inspirasi global seperti gerakan pembebasan Palestina dari kolonialisasi Israel, gerakan kemerdekaan Pakistan dari India, dan juga berhasilnya tentara Vietnam mengusir Amerika (van Kaam, 1981: 142). Generasi ini juga banyak belajar dari ide-ide Marx dan anti-kolonialisme (Steijlen, 1991: 30). Mereka ini juga mengidentikkan identitasnya dengan gerakan perjuangan '*Black Panther*' di Amerika pada tahun 1970an yang memperjuangkan kesamaan rasial. Anak muda ini tidak hanya meniru ideologinya, namun juga gaya rambut dan cara berpakaiannya (Bartels, 1986: 33). Mereka juga meniru gerakan mahasiswa dalam Revolusi Paris 1968 yang menggulingkan presiden Charles de Gaulle (van Amersfoort, 2004: 162). Rata-rata dari mereka berusia antara 18-20 tahun. Terdapat perasaan senasib dengan orang-orang kulit hitam yang berhak

diperjuangkan hak-hak dan kesetaraannya. Radikalisisasi gerakan kemudian berlanjut ke rencana penculikan terhadap Ratu Juliana (Bartels, 1989: 17; Steijlen, 1991: 32) Serangkaian gerakan pembajakan kereta dan penculikan ratusan penumpang dilakukan pada bulan Mei 1977 hingga 1978.

Namun demikian, gerakan anak muda ini tidak mendapat dukungan internasional. Para pelaku mendapatkan hukuman kurungan penjara bervariasi antara 2-3 tahun. Efek dari gerakan pembajakan ini adalah, selain semakin terdiskriminasi, orang-orang Maluku kemudian mendapatkan cap buruk sebagai perusuh. Namun demikian, akibat terdiskriminasi secara bersama justru menguatkan solidaritas orang-orang Maluku yang ada di dalam bangsal. Anak-anak muda melihat gerakan pembajakan ini sebagai peristiwa yang berani dan membanggakan. Markas besar RMS seperti di Bovensmilde, Provinsi Drente, misalnya, dianggap sebagai idealisasi pejuang anak muda otonom yang bergerak tanpa harus meminta ijin resmi dari sang ketua RMS pada waktu itu, J. A Manusama. Radikalisisasi dalam bentuk pembajakan ini sekaligus bukti ketidakpercayaan anak-anak muda terhadap pola-pola RMS dibawah pimpinan Manusama yang dianggap lembek dan mengalami stagnasi gerakan (Bartels, 1986: 24).

Periode tahun 1970an adalah puncak dari kekecewaan anak muda Maluku. Generasi kedua ini merasa kesetiaan orang tua mereka diabaikan dan dikhianati. Mereka merasa ditolak oleh negara di mana ia berada. Atmosfer politik yang meningkat difokuskan pada perjuangan-perjuangan RMS. Anak-anak muda ini melihat bahwa pemerintah Belanda dan Indonesia yang didominasi oleh orang-orang Jawa menjadi sumber penderitaan mereka (Bartels, 1989: 118-19). Uniknya, gerakan RMS pada tahun 1967-1970an tidak tertarik untuk memaksa pemerintah memperbaiki posisi mereka di tengah-tengah masyarakat Belanda, melainkan memaksa kemerdekaan Maluku dan kehendak untuk kembali ke tanah air Maluku.

### **Mencari Identitas dan Meracik Budaya Baru**

Perubahan identitas cenderung cepat terjadi. Hanya dalam hitungan satu dekade setelah radikalisisasi gerakan pemuda Maluku di medio 1970an, anak-anak muda telah berubah demikian cepat. Perubahan ini menyebabkan *cultural gap* dengan orang tua mereka. Generasi ketiga tidak mempunyai rasa sentimen terhadap tanah leluhur di Maluku. Seringkali mereka bertengkar demi orang tua mereka yang mengalokasikan banyak uang untuk pembangunan gereja di tanah Maluku. Logika ‘barat’ generasi yang lebih muda ini menyebabkan ketegangan dan ketersinggungan antar generasi.

Di bidang politik, keterlibatan keturunan Maluku ke akses politik lokal dan nasional mulai meningkat. Laporan Oostindie (2010) terbaru mengungkapkan bahwa akses ini tak lepas karena inklusivitas politik yang bahkan mengijinkan warga non-Belanda untuk mencoblos pada pemilihan

lokal sejak tahun 1985. Namun demikian, demi kepentingan elektabilitas pemilihan, para politisi migran ini tidak dapat mengatasnamakan dirinya pada satu etnis. Misalnya ketika John Lilipaly menjabat anggota *Lower House* Parlemen Belanda pada 1986, meski ia mengaku sebagai keturunan Maluku, namun ia mewakili kepentingan minoritas yang lebih luas. Di dalamnya terdapat orang-orang Suriname, Antilles, hingga migran Maroko dan Turki. Bisa jadi akses politik ini menunjukkan bahwa pemerintah Belanda jauh lebih toleran dalam menyikapi migran dibanding pemerintah Inggris dan Perancis. Semakin bajiknya kebijakan pemerintah Belanda terhadap migran Maluku ini juga terlihat ketika pada akhirnya Menteri Dalam Negeri, Koos Rietkerk, di tahun 1986, memberikan kebijakan memberi subsidi 2000 gulden per tahun per kepala keluarga (Bartels, 1989: 19). Pemberian ini merupakan konsesi negara terhadap tuntutan masyarakat eksil yang bergejolak selama lebih dari dua dekade. Kebijakan subsidi ini juga sangat berarti dalam peningkatan taraf hidup masyarakat Maluku.

Pada medio 1980an, penelitian etnografis Bartels mencatat bahwa perkembangan migran Maluku memang tidak sepenuhnya dapat dibaca secara tunggal karena masing-masing komunitas di Belanda mempunyai perkembangan dan karakteristik yang berbeda. Komunitas Maluku di Capelle misalnya cenderung konservatif secara kultural dan politik. Hal ini karena mereka tinggal di kantong-kantong yang membatasi hubungan dengan lingkup masyarakat luar. Sementara itu, komunitas di Culemborg merupakan kawasan campuran, sehingga interaksi dengan masyarakat Belanda umum terjadi. Komunitas Maluku di Woerden cenderung tersebar dan frekuensi pernikahan antara orang Maluku dengan Belanda cukup tinggi. Mereka cenderung kurang terdogmatisasi terhadap nasionalisme tanah air Maluku. Sedangkan komunitas Maluku yang tinggal di Amsterdam adalah orang-orang Cina Kristen Ambon yang lebih kosmopolit dan emansipatif (Bartels, 1989: vii). Selain itu komunitas Maluku di berbagai kawasan lainnya seperti Assen, Groningen, Deventer, Vaassen, Tiel, Middelburg, Krimpen juga tersebar hingga Maastricht, dan beberapa komunitas Muslim juga terdapat di Haarlem dan Rotterdam.

Salah satu penghubung antara antar komunitas yang terpisah ini adalah dengan menggunakan ikatan *pela*. Ikatan ini terjaga hingga generasi ketiga (Oostindie, 2010). Namun demikian, ikatan ini tidak lebih dari sekedar kumpulan anak muda. Jika di desa-desa asal kakek buyut mereka di Maluku, pernikahan antar *pela* partner sangat dilarang keras. Pelanggar pernikahan *pela* bisa diparadekan di depan umum dengan mengalami siksaan fisik di depan publik yang disebut dengan *bailele* atau *salele*. Sedangkan komunitas Maluku di Belanda, mereka yang menikah dengan satu *pela*, tidaklah mendapatkan sangsi formal seperti di Maluku. Polisi Belanda jarang sekali mendapatkan laporan kekerasan fisik akibat pelanggaran adat di kawasan komunitas

Maluku (Bartels, 1989: 123). Meski masih menjaga relasi antar *pela*, namun berbeda dengan generasi tua sebelumnya yang masih menjaga ikatan kuat dengan tradisi di tanah leluhur, seperti pengalokasian dana untuk pemilihan raja-raja, anak muda generasi ketiga tidak mempunyai sentiman terhadap bangsalung halaman. Namun demikian, pertengkarannya antar pasangan Maluku dan Belanda sering terjadi. Semisal, suami asal Maluku seringkali memberi uang untuk rekan pelanya di Belanda. Pemberian uang tersebut biasanya digunakan untuk kebutuhan biaya pernikahan dan pemakaman (Bartels, 1989: 161). *Pela* juga mengalami perubahan operasionalnya. Sangsi supernatural dari *pela*, tidak lagi ditakuti oleh anak mudanya. Pelanggaran terhadap *pela* yang pada awalnya dipercayai mendatangkan kesialan, kutukan, sakit serius yang berujung kematian, marabahaya, bencana, dan kecelakaan tidak lagi dipercayai oleh generasi yang lahir dan dibesarkan di Belanda. Dalam penelitiannya, Bartels (1989: 164) menemukan banyaknya anak muda yang tidak berani melanggar aturan *pela* karena disiplin dari orang tua mereka. Seperti misal, larangan pernikahan antar jejaring *pela*, menyebabkan munculnya hubungan gelap di antara anak muda yang saling berhubungan *pela*.

Anak muda tidak lagi belajar dari orang tua mereka sebagai figur yang patut dicontoh. Keseharian masa-masa muda dihabiskan dengan bergaul dengan rekam sesama usia mereka (*agemates*). Hal ini karena sesama rekan seusia mempunyai pandangan yang sama dibanding dengan orang tua mereka yang terlihat semakin konservatif. Ketegangan antara anak dan orang tua seringkali terjadi, berkaitan dengan pandangan-pandangan dunia, seperti masalah kontrol kelahiran, seksualitas, aborsi, perceraian, dan kemitraan dalam pernikahan. Pendapat terhadap semua masalah diatas berbeda dengan orang sikap orang tua mereka yang masih diliputi oleh kepercayaan Kristen tradisional.

Imajinasi yang terbangun diantara anak muda juga bersifat internasional dan tidak semata terbagi layaknya terpisahnya sifat perumahan yang ditinggali oleh masyarakat Maluku pada generasi sebelumnya. Generasi tahun 1980an telah lebih terintegrasi dengan masyarakat Belanda. Mereka tidak lagi tinggal di bangsal-bangsal dengan bangsal yang gelap, namun berpindah tinggal di kota-kota besar seperti Amsterdam, Rotterdam, hingga Utrecht. Bahkan beberapa dari mereka tidak benar-benar menyadari kembali dengan akar sejarah perpolitikan orang tuanya. Kesatuan akan komunitas lebih didasarkan pada rasa akan perbedaan (*distinctiveness*) dengan identitas komunitas lainnya. Namun identitas integratif ini tidak lagi teroposisibinerkan dengan generasi yang masih bersifat eksklusif, mengingat generasi yang radikal tidak subur di dekade ini melainkan jaman orang tua mereka sebelumnya.

Penemuan dan penegasan identitas generasi ketika ini tidak ditemukan melalui ajaran-ajaran orang tua, melainkan dengan menciptakan dan

menikmati media budaya pop Maluku. Kesadaran akan perbedaan identitas disampaikan dengan cara-cara yang berkaitan dengan perayaan musik dan penerbitan majalah-majalah Maluku. Seperti mengadakan konser bulanan di awal tahun 1980an yang dinamakan band *Moluccan Moods*. Hampir semua pendengarnya adalah orang-orang Maluku, namun jenis musiknya lebih didominasi oleh dentuman-dentuman beraliran pop internasional. Konser musik Maluku yang diadakan di Amsterdam juga menjadi ajang pertemuan antara generasi Maluku dari berbagai kawasan. Terdapat pula majalah yang cukup terkenal seperti *Tjengkeh*. Majalah ini berjasa dalam mengunifikasi imajinasi anak muda sebagai generasi lanjutan Maluku. Selain majalah *Tjengkeh*, terdapat pula majalah *Marinjo*, *Pattimura*, dan *Kora-Kora*. Muncul pula *Suara Maluku*, yang merupakan siaran radio lokal. Semua bentuk media ini membantu mengimajinasikan definisi kebudayaan Maluku dan membantu anak muda menemukan identitas baru mereka. Selain itu, identitas juga ditegaskan melalui kelompok tari-tarian, kelompok paduan suara, festival musik, pesta dansa, dan melalui pakaian pernikahan yang juga bagian dari niat eksibisi (Hulsboch, 1984). Berbagai eskspresi kebudayaan juga ditampilkan dalam bentuk pantun, puisi, dan karya sastra. Kebanyakan menyatakan tentang Budaya Maluku dan disampaikan dengan bahasa Belanda dan bahasa Melayu yang sangat terbatas.

Bangunan identitas yang baru juga dibentuk melalui internalisasi dengan budaya Belanda. Anak-anak muda generasi ini mempunyai klub fans bola Belanda dan para pemain-pemainnya favoritnya sekaligus. Bartels mensinyalir bahwa sejak tahun 1974 ketika Piala Dunia diselenggarakan, komunitas anak-anak muda Maluku mulai mengidolakan berbagai pemain Belanda (Bartels, 1989: 218). Dengan demikian, cara pencarian identitas baru adalah dengan menggabungkan antara budaya Maluku dan Belanda. Penyatuan antara masa lalu dan masa depan, antara Barat dan Timur; pencampuran antara lagu tradisional Maluku yang diselingi dengan aliran lagu rock and roll, reggae, jazz, funk hingga *Brazillian rhythm*. Pencampuran ini adalah cara untuk merejuvenasi kebudayaan Maluku. Eklektisasi dua dunia ini merupakan demistifikasi mitos dan kepercayaan orang Maluku untuk berpikir lebih realistik tentang kebudayaan yang paling terkini.

Generasi pasca tahun 1980an menyadari juga bahwa apa yang diperjuangkan oleh orang tua mereka cenderung sia-sia dan buang tenaga karena hanya mewakili masyarakat minoritas. Di tempat lain, masyarakat Maluku di tanah air yang diperjuangkan tersebut tidak merasa perlu untuk dimerdekakan. Pada saat yang sama, ikatan migran dengan tanah air di generasi pasca tahun 1980an ini sudah tidak sekuat sebelumnya. Hal ini karena generasi ketiga ini terlahir dan dibesarkan di Belanda dan tidak punya ikatan emosional yang kuat dengan Maluku (Oostindie, 2010: 164).

Pada saat yang sama ikatan-ikatan yang bersifat transnasional mulai terbangun melalui jaringan organisasi. Keragaman yang ditentukan oleh tempat tinggal komunitas Maluku tidak mutlak bersifat mengotakkan kehidupan mereka berdasarkan pemukiman. Studi Bosma dan Alferink menunjukkan bahwa migran Maluku mempunyai jumlah organisasi sekitar 346 buah. Jumlah ini dapat ditelusuri dari catatan di kamar dagang. Organisasi komunitas Maluku berupa jaringan asal-usul kedaerahan di Maluku dan jaringan komunitas *website* belakangan ini (Boosma and Alferink via Oostindie, 2010). Ikatan transnasional kembali bangkit ketika terjadi konflik di Maluku pada tahun 1999. Uang dan bantuan barang untuk pengungsi diberikan melalui organisasi dan ikatan Maluku peduli *kerusuhan*. Momen ini menjadi penguatan kembali dari generasi muda yang mulai lupa dengan tanah leluhur orang tua mereka (Benda, 1999; Oostindie: 2010: 169-70). Solidaritas transnasional yang diakibatkan oleh momentum seperti konflik ini bukan hanya mengikatkan hubungan solidaritas antara orang Maluku di Belanda dengan tanah leluhur orang tuanya, namun juga antar sesama komunitas Maluku di Belanda. Selain itu, munculnya ikatan-ikatan organisasi sosial Maluku bukan lagi bertujuan memerdekaan Maluku, melainkan demi menunjukkan eksistensi identitas Maluku di tengah identitas kelompok masyarakat Migran lainnya, seperti masyarakat Maroko, Turki, West Antilles, dan Suriname.

Generasi ketiga juga mempunyai pandangan yang berbeda dalam hal pernikahan. Usia pernikahan di generasi ini juga cenderung lebih lambat dibanding generasi sebelumnya. Hal ini karena para pemudanya sudah lebih perduli dengan pentingnya meraih pendidikan ke jenjang tertinggi. Seperti yang dilakukan oleh rekan-rekan Belanda, hidup bersama sebelum menikah juga merupakan hal yang biasa. Hal ini jelas-jelas melanggar budaya Maluku, namun generasi ini memandang bahwa menikah secara adat Maluku terlalu memakan biaya. Salah satu perubahan masyarakat Maluku menuju identitas global adalah pola pernikahan eksogami (menikahi orang dari luar kelompok sosialnya) dengan etnis dan ras lain. Nico van Wick dalam bukunya *The Ambon of Belanda* (1985) mengungkapkan bahwa 60% anak-anak Maluku di bangsal Woerden dihasilkan dari orang tua campuran.

Pesatnya pernikahan antar etnis dan bangsa ini disaksikan pula melalui narasi etnografi Bartels (1989: 3). Ia menggambarkan keterlibatannya tinggal dalam sebuah keluarga Maluku di Assen. Di tahun 1987, dalam pesta *barbeque* di belakang rumah, setelah acara pembaptisan anggota keluarga, ia menyaksikan beberapa pasang laki-laki Maluku yang menikah dengan perempuan berkulit putih dan empat saudara perempuan datang dengan pacar Belandanya. Eksogami juga menyebabkan pola asuh terhadap anak menjadi berbeda dibandingkan dengan jika kedua orang tua sama-sama berasal dari Maluku. Pola pewarisan budaya menjadi berubah, dimana transmisi kebudayaan Maluku tidak sekuat pada generasi pertama. Eksogami

antar etnis dan antar ras juga semakin memperkuat moderasi anak dalam menentukan pilihan teman dan pacar yang bukan lagi didasarkan pada selera orang tua. Namun demikian, eksogami juga meninggalkan persoalan. Pasangan Belanda-Maluku juga sering bertengkar. Orang Maluku dianggap emosional, sedangkan orang Belanda menganggap dirinya rasional.

Di balik perselisihan antar kebudayaan, banyak pula pasangan Belanda yang mempunyai rasa ingin tahu untuk belajar budaya Maluku. Di acara atau festival tertentu mereka menggunakan pakaian adat Maluku. Mereka juga belajar etiket Maluku, belajar sejarah, bahkan lebih tekun dibanding pasangan Malukunya. Secara emosional, pasangan ini juga berbagi rasa marah terhadap perlakuan pemerintah Belanda yang mengabaikan kedatangan orang-orang Maluku. Perempuan Belanda mempunyai rasa asimilasi yang kuat. Mereka tertarik dengan biografi keluarga pasangannya dan hasrat belajar Bahasa Melayu sangat tinggi. Di sisi lain, perempuan Belanda tidak terlalu perduli dengan tanggung jawab dan kondisi keuangan pasangan Maluku mereka. Sebaliknya, perempuan Maluku lebih memilih laki-laki Belanda dengan alasan finansial. Laki-laki Belanda juga menawarkan kesetaraan hubungan dan mempunyai pemikiran yang lebih terbuka. Beberapa keluarga Maluku bahkan mendorong anak-anak perempuan mereka untuk menikah dengan laki-laki Belanda karena alasan keuangan. Hal ini karena laki-laki Maluku seringkali bermasalah dengan rekam jejak di sekolah, berkeahlian rendah, dan tidak serius dalam mencari pekerjaan. Sedangkan laki-laki Maluku mencari perempuan Belanda bertujuan untuk perluasan marga mereka.

Dalam hal pola pengasuhan yang sebelumnya diterapkan oleh orang tua Maluku sangatlah keras, apalagi jika sang ayah adalah mantan KNIL. Pola asuh penuh dengan hukuman fisik adalah ciri khas dari pola didik Indonesia Timur (Du Bois,1994) Ketika salah satu orang tua berasal dari Belanda, maka sistem pola asuh berbentuk hukuman fisik jauh lebih berkurang karena menghukum fisik berarti melakukan pelanggaran terhadap anak (*child abuse*). Di samping itu, sangat sedikit orang tua generasi pertama yang sudi berdiskusi dengan anak. Pola memerintah dan memberikan hukuman terhadap anak sangat mewarnai kehidupan sehari-hari. Pola asuh ini tentu berbeda ketika terjadi eksogami dan latar belakang pendidikan anak mulai meningkat. Pola pengasuhan juga dilakukan pada transmisi cerita rakyat dan kepercayaan supernatural. Generasi modern tidak lagi mempercayai cerita hantu yang dipercaya oleh nenek mereka, yakni *matakau* (si mata merah). Di Maluku, hantu ini dipercaya menjaga pohon dan kebun di sekitar rumah. Semenjak tinggal di Belanda, kepercayaan supernatural terhadap hantu ini hilang, mengingat kondisi bangsal-bangsal tidak memungkinkan untuk terciptanya ketakutan terhadap *matakau*. Cerita-cerita hantu sebaliknya mereferensi kepada hantu-hantu negro berbadan gelap yang berada di sekitar gereja tua dan bangsal-bangsal bekas bangsal konsentrasi orang Yahudi

(Bartels, 1989: 113). Memudarnya tradisi budaya Maluku ini tidak hanya terjadi pada ranah kepercayaan spiritual, namun juga pada cara penceritaan (*story telling*), cerita rakyat (*folklore*), gaya humor, cinta dan keintiman, seremoni pernikahan, pendidikan seks, dan penanda budaya lainnya seperti pakaian. Pola asuh yang modern dan rasional ini meminjam istilah Max Weber sebagai '*enchanted the world*'. Sebuah realitas yang ditransplantasikan ke dunia lain dan mengalami demitologisasi dalam masyarakat Barat. Anak-anak generasi ketiga ditempatkan seperti seorang teman. Orang tua jauh lebih menjadi toleran. Pola pengasuhan telah benar-benar mengikuti cara Belanda. Generasi keempat, kelima, dan seterusnya kini dibesarkan dengan pola-pola masyarakat Eropa yang terbuka. Sedangkan transfer ideologi dan sejarah identitas tidak lagi bercerita tentang gerakan-gerakan separatisme, melainkan sejarah Maluku secara umum, seperti heroisme dan cerita-cerita rakyat pada umumnya (legenda, mitos, dongeng, dan gosip).

Generasi ketiga tidak lagi mengerti dengan baik bahasa Melayu yang digunakan orang tua mereka. Bahasa Belanda digunakan sebagai *lingua franca* penghubung komunikasi diantara anak muda. Generasi ketiga dan selanjutnya melewati jenjang pendidikan sekolah dasar dan lanjutan dengan kata pengantar Bahasa Belanda. Sedangkan Bahasa Indonesia modern tidak lagi menjadi bahasa ibu (Oostindie, 2010: 166-67). Kondisi ini berbeda dengan kedatangan pertama kali migran Maluku ke Belanda, hanya sekitar 16% laki-laki yang mampu berbahasa Belanda, jumlah ini tentu lebih sedikit di kalangan perempuan (Wittermans and Gist, 1961: 129).

Upaya remigrasi pernah terjadi namun tidak selalu berjalan mulus karena orang Maluku di Belanda dianggap mempunyai kelas yang lebih tinggi ketika tiba di Indonesia. Mereka menggunakan perangkat alat elektronik yang mahal, sehingga dipandang hidup sukses di Belanda. Watak anak muda generasi ketiga yang individualis juga tidak sesuai dengan karakter masyarakat Maluku di tanah air. Mereka mempunyai semacam '*self awareness*' dibanding '*community consciousness*'. Generasi ini meninggalkan ketaatan terhadap Protestanisme sehingga mampu mengevaluasi masyarakat Maluku secara kritis dan peka. Munculnya emansipasi diri ini seiring dengan tingkat kemajuan ekonomi mereka yang semakin membaik di Belanda. Warga asli Maluku beranggapan migran pasti makmur tinggal di Belanda, sehingga relasi yang terjalin terkadang tidak tulus karena mengharapkan imbalan materi. Maluku bukan lagi dilihat sebagai masa depan, melainkan masa lalu nenek moyang mereka. Daerah ini tidak lagi diimpikan sebagai tempat tinggal untuk selamanya, melainkan hanya sebagai daerah tujuan liburan.

Secara rasial, generasi ini terlihat mencolok dan berkulit terang dengan tinggi di atas rata-rata orang Maluku asli. Khususnya kaum perempuan, hal ini menimbulkan ketidaknyamanan tersendiri ketika mereka datang ke Maluku. Potensi bukan saja untuk dilihat, namun juga mengalami pelecehan seksual

di kota Ambon seringkali terjadi ketika perempuan berdarah campuran berjalan sendiri. Baik secara identitas dan rasial, generasi ini semakin sadar bahwa mereka bukan lagi menjadi orang Maluku yang sebenarnya. Pada akhirnya generasi ketiga semakin sadar bahwa menjadi Belanda adalah jauh lebih nyaman, dibanding harus benar-benar kembali ke Maluku. Tata kota Ambon yang semrawut, kemiskinan dimana-mana, dan udara yang panas membuat generasi ketiga tidak hendak pulang ke Maluku untuk selamanya. Datang ke Maluku menyadarkan bahwa generasi ketiga ini jauh mempunyai pandangan yang lebih terbuka dan merasa lebih global dibanding saudara-saudara mereka di tanah air.

## **Penutup**

Tulisan ini menunjukkan bahwa identitas komunitas Maluku di Belanda sangatlah beragam. Keragaman ini terus berubah dalam hitungan antar satu generasi. Tidak ada yang tetap dalam pembentukan identitas. Saya berkesimpulan bahwa perubahan formasi identitas pada masyarakat Maluku secara garis besar berhubungan erat dengan pola-pola transformasi yang terjadi secara internal dalam keluarga, seperti eksogami, jarak kebudayaan antara anak dan orang tua. Sedangkan secara eksternal karena negosiasi dan interaksi dengan etnis dari bangsa lain, seperti migran Turki, Maroko, dan West Antilles. Identitas juga berubah karena negosiasi soal perjuangan nasionalisme Maluku hingga pengakuan hak warganegara yang sah ke pemerintah Belanda.

Secara garis besar, formasi identitas mengalami tiga kali perubahan. Pada generasi 1950an, identitas gelombang pertama ini masih bangga menyandang status mereka sebagai tentara KNIL dan menjaga tradisi orang Maluku. Sedangkan identitas pada generasi di tahun 1970an sarat dengan politik pergerakan yang mengusung bendera RMS. Sedangkan di generasi 1980an akhir hingga kini, identitas umum dari dua periode sebelumnya telah benar-benar pudar. Generasi ketiga dan setelahnya melakukan cara penemuan identitas baru dengan menggabungkan antara budaya Maluku dan Belanda. Penyatuan antara masa lalu dan masa depan, antara Barat dan Timur.

Meski ketegangan identitas belakangan ini terjadi antar etnis migran lainnya, seperti dengan Maroko dan Turki, namun secara intensif ketegangan terjadi lebih pada antar generasi pertama dengan kedua, antara generasi kedua dengan ketiga, dan seterusnya. Hal-hal yang diributkan adalah mengenai pola pergaulan dan pandangan terhadap interaksi sosial dan politik yang bergesekan dalam setiap dekadennya. Ketegangan-ketegangan dan anomali kebudayaan dalam setiap generasinya inilah yang kemudian menyebabkan budaya dan identitas itu terus berubah dengan sangat dinamisnya. ●

## Referensi

- Bartels, Dieter. 1977. *Guarding the Invisible Mountain: Intervillage Alliances, Religious Syncretism and Ethnic Identity Ambonese Christians and Moslems in the Moluccas*, PhD Dissertation, Cornell University.
- , 1986. "Can the Train ever be Stopped Again. Development in the Moluccan Community in The Netherlands", *Indonesia*, vol. 41. April.
- , 1989. *Moluccans in Exile. A Struggle for Ethnic Survival. Socialization, Identity Formation and Emancipation among an East-Indonesian Minority in the Netherlands*. Publication No. 32, Center for the Study of Social Conflicts, Faculty of Social Sciences, University of Leiden.
- Barth, Fredrik ed. 1969. *Ethnic Groups and Boundaries: The Social Organization of Cultural Differences*. Oslo: Universitetsforlaget.
- Benda-Beckmann, Franz Von dan Keebet von Benda-Beckmann. 2007. *Social Security Between Past and Future*. Lit Verlag.
- Chauvel, Richard H. 1990. *Nationalists, Soldiers and Separatists: The Ambonese Islands from Colonialism to Revolt, 1880–1950*. Verhandelingen van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde, 143. Leiden: KITLV Press.
- Cooley, Frank, Cooley, Frank L. 1961. "Altar and Throne in Central Molluccan Societies". A synopsis of the main argument of a doctoral dissertation, bearing the same title "Altar and Throne in Central Moluccan Societies: a study of the relationship between the institutions of religion and the institutions of local government in a traditional society undergoing rapid social change" submitted to the Faculty of the Department of Religion of the Yale University Graduate School.
- Du Bois, Cora.1994. *The People of Alor: A Socio;-Psychological Study of an East Indian Island* (with analyses by A. Kardiner and E. Oberholzer). Minneapolis: University of Minnesota Press, reprint New York, Harper Torchbooks, 1961, 2 vol.
- Jansen, M.M. 2006. *Reverse or Revised Mission: Indonesian and Moluccan Immigrant Churches in the Netherlands*, Paper for the ISSRC conference in Princeton, July 9-12.
- Mead, Margaret. 1970. *Culture and Commitment: A Study of Generational Gap*. Garden City: Natural History Press.
- Oostindie, Gert. 2010. *Postcolonial Netherlands Sixty-five years of forgetting, commemorating, silencing*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Smeet, Henk dan Justus Veenman. 2000. "Three Generation of Moluccan in the Netherlands" dalam Hans Vermeulen dan Rinus Penninx (Eds). *Immigrant Integration. The Dutch Case*. Het Spinhuis. Amsterdam.
- Steijlen, Fridus. 1991. "An Unexplored History: Nationalism Among Moluccans in the Netherlands, 1951-1990", *Cakalele*. Vol. 2, No.1.
- , 2011. "Moluccan monuments: Monuments help Dutch Moluccans

- to make the Netherlands home", *Inside Indonesia*, Weekly Articles (103), Jan-Mar.
- Van Kaam, Ben. 1981. *The South Moluccans. Background to the Train Hijacking*. London: C. Hurst and Company.
- Van Amersfoort, Hans. 2004. "The Waxing and Waning of a Diaspora: Moluccan in the Netherlands, 1950-2002". *Journal of Ethics and Migrant Studies*. Vol. 30. No. 1 January.
- Van Wagtendonk, Jamie. 2008. *The First Modern Diaspora Community in The Netherlands: Lessons from the Moluccan Experience*. Independent Study Project. SIT Utrecht. Netherlands.
- Wittermans, Tamme dan Noel P. Gist. 1961 "Urbanization and Integration of the Ambonese in the Netherlands". *The Sociological Quarterly* II/2: 119-133.
- Wittermans, Tamme. 1991. *Social Organization among Refugees in Holland*. Amsterdam: Het Spinhuis.

## Pekerja Indonesia di Belanda: Studi Kasus Pekerja Tidak Terampil dan Tidak Terdokumentasi<sup>1</sup>

Amin Mudzakkir

### Abstract

*This paper shows how the terms of unskilled and undocumented are constructed in the dynamics of migration and citizenship in the Netherlands. In particular, this paper look at the dynamics in the case study of Indonesian workers. Conceptual relationship between the terms of unskilled and undocumented until a certain level is causal. Beginning with a discussion about the past relations between Indonesia and the Netherlands, this paper describes some of the story of Indonesian workers in the Netherlands, including the activities of labor organizations struggling for immigrant workers' rights guaranteed by the law and facilitated by democratic political environment.*

**Keywords:** unskilled, undocumented, migration, citizenship, Indonesia Workers, the Netherlands.

### Pendahuluan

Istilah ‘tidak terampil’ (*‘unskilled’*) dan ‘tidak terdokumentasi’ (*‘undocumented’*) adalah kategori-kategori yang berasal dari konteks dan situasi tertentu. Dua istilah ini bukan kategori yang tetap, meski memiliki kedekatan. Tulisan ini akan menunjukkan bagaimana kedua istilah tersebut tersebut digunakan dan dipermasalahkan dalam dinamika migrasi di Belanda. Secara khusus tulisan ini akan melihat dinamika itu dalam studi kasus pekerja Indonesia. Hubungan konseptual antara istilah tidak terampil dan tidak terdokumentasi sampai tingkat tertentu bersifat sebab-akibat. Para pekerja tidak terampil mempunyai kemungkinan besar menjadi imigran ilegal atau tidak terdokumentasi. Sebaliknya juga, karena berstatus tidak terdokumentasi, sektor pekerjaan yang bisa dimasuki oleh mereka biasanya hanya sektor pekerjaan tidak terampil. Sekali lagi ini adalah persoalan kategorisasi yang terkait tidak hanya dengan persoalan sektor pekerjaan dan status hukum, tetapi juga dengan politik identitas dalam masyarakat Belanda.

<sup>1</sup> Disampaikan pada diskusi publik “Pekerja Migran Tidak Berdokumentasi Bukan Kriminal: Menelisik Persoalan Pekerja Migran Indonesia di Belanda” di Komnas Perempuan, Jakarta, 3 April 2012.

Akan tetapi, kita juga akan melihat konteks ekonomi politik yang lebih luas. Sebagai bagian dari Uni Eropa (UE), Belanda juga terikat dengan sejumlah perjanjian regional. Masalahnya, sejauh ini UE belum mengakomodasi pekerja tidak terampil dan pekerja tidak terdokumentasi, kontras dengan pekerja terampil yang difasilitasi lewat skema *EU policy plan on legal migration* yang baru-baru ini diputuskan oleh Komisi Eropa. Sampai sekarang UE belum meratifikasi *General Assembly resolution 45/158 of 18 December 1990* tentang *International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families* (UN CMW 1990). Melihat konteks ini, terlihat adanya problem dalam globalisasi dan regionalisasi pada satu sisi dan hubungannya dengan ide-ide hak asasi manusia pada sisi yang lain. Sementara itu, fluktuasi ekonomi global akan memaksa negara penerima arus migrasi seperti Belanda untuk mengatur sedemikian rupa mobilitas imigran, khususnya pekerja tidak terampil. Akan tetapi, kebutuhan terhadap tenaga kerja, termasuk tenaga kerja tidak terampil, adalah kenyataan yang berasal dari perkembangan masyarakat Eropa itu sendiri.

Pilihan untuk melakukan studi terhadap pekerja Indonesia di Belanda didasari oleh kenyataan bahwa, selain Italia, Belanda adalah destinasi utama pekerja asal Indonesia di Eropa.<sup>2</sup> Ini sedikit banyak berkaitan dengan hubungan antara Indonesia dan Belanda yang spesifik. Dibentuk oleh kolonialisme, hubungan antara kedua negara pada masa sekarang pun terkadang masih diwarnai dengan nuansa emosional tertentu. Nuansa ini ditambah dengan kenyataan lain, yaitu Indonesia sebagai negara Muslim terbesar di dunia, yang dalam konteks tertentu paralel dengan diskursus hubungan Islam dan Barat dalam masyarakat Belanda. Mengenai Warga Negara Indonesia di Belanda sendiri, sebagai gambaran, jumlahnya pada awal 2000-an sekitar 13.000 orang (Irsan, 2003: 96). Sekarang, berdasar perkiraan seorang staf di KBRI Den Haag jumlahnya sekitar 15.700. Angka terakhir ini didasarkan pada kartu suara yang dikeluarkan oleh panitia Pemilihan Umum 2009 untuk wilayah Belanda, meski kartu yang kembali ke panitia hanya sekitar 3000-an. Sekali lagi ini tentu saja hanya perkiraan, sebab tidak tersedianya data resmi yang bisa diandalkan. Dari jumlah tersebut, sebagian besar adalah pekerja. Jumlah persis mereka sama sekali tidak diketahui secara pasti. Jumlah pekerja tidak berdokumentasi lebih tidak jelas lagi. Meskipun demikian, kembali seorang staf KBRI Den Haag menaksir jumlah pekerja Indonesia di Belanda yang berstatus tidak berdokumentasi mencapai ribuan. Mereka umumnya

2 Ada hal yang menarik dengan data BNP2TKI. Di sana diperlihatkan bahwa penempatan TKI di Eropa paling banyak adalah di Italia; pada 2011 jumlahnya mencapai 3405 orang, padahal pada tahun sebelumnya hanya 13 orang. Belanda malahan tidak masuk sama sekali dalam data penempatan di BNP2TKI. Lihat: <http://bnp2tki.go.id/statistik-mainmenu-86/data-penempatan-mainmenu-87.html>, diakses 2 April 2012. Sementara itu, jika mengacu pada data Kemenakertrans, jumlah pengiriman pekerja Indonesia ke Eropa pada 2003-2008 rata-rata 50 orang per tahunnya. Jumlah TKI yang ditempatkan di Belanda pada 2010 hanya 8 orang! Lihat <http://pusdatinaker.balitfo.depnakertrans.go.id/katalog/download.php?g=2&c=17>, diakses 2 April 2012.

tinggal dan bekerja di kota-kota besar seperti Amsterdam, Den Haag, dan Rotterdam.

Sebelum melanjutkan diskusi lebih jauh, kita terlebih dulu akan menjernihkan pengertian pekerja tidak terampil (*unskilled worker*) dan imigran tak terdokumentasi (*undocumented immigrant*) yang digunakan dalam tulisan ini. Memang tidak ada definisi yang diterima secara universal mengenai kedua istilah tersebut karena hal itu terkait dengan kebijakan negara nasional masing-masing. Pengertian pekerja tidak terampil yang dipakai di Indonesia tidak serta merta sama dengan pengertian yang digunakan di Belanda dan begitu pula sebaliknya. Selain itu, kebijakan masing-masing negara mengenai pekerja tidak terampil pun tidak pernah tetap. Oleh karena itu, meski secara sederhana mengacu pada sektor dan jenis pekerjaan tertentu, istilah pekerja tidak terampil mesti dipahami sebagai sebuah konstruksi politik yang harus dimengerti konteksnya. Dalam kesadaran metodologis seperti itu, mari kita cermati pengertian pekerja tidak terampil yang dirilis oleh IOM (*International Organization for Migration*) pada tahun 2008 yang kemudian diadopsi oleh Komisi Eropa (2010). Pengertian mereka mengenai pekerja tidak terampil adalah berikut ini:

*"...in broad terms, a semi-skilled worker is considered to be a person who requires a degree of training of familiarization with the job before being able to operate at maximum/optimal efficiency, although this training is not of the length or intensity required for designation of a skilled (or craft) worker, being measured in weeks or days rather than years, nor is it normally at tertiary level. Many so-called "manual workers" (e.g. production, construction workers) should therefore be classified as semi-skilled. A less or low-skilled workers, on the other hand, is considered to be a person who has received less training than a semi-skilled workers or, having not received any training, has still acquired his or her competence in the job".*

Sementara itu, istilah imigran ilegal atau tidak terdokumentasi dalam konteks Belanda perlu juga klarifikasi. Di Belanda, paling tidak terdapat empat tipe imigran ilegal (van der Leun, 2003: 19). Dari empat tipe tersebut, pekerja asal Indonesia umumnya dikategorikan ke dalam tipe D dan sebagian kecil tipe C dan E. Beberapa dari mereka pun pernah termasuk dalam tipe B dan pada tahun 1997 mendapat pemutihan dan bagi yang gagal mendapat pemutihan maka kembali menjadi tipe D. Maka dari itu, tulisan ini lebih memfokuskan diri pada pekerja yang dikategorikan ke dalam tipe D. Mereka umumnya masuk secara legal, tetapi tidak mempunyai izin tinggal dan izin kerja, lalu *overstayed*.

**Tabel 1.** Tipe-tipe ilegalitas

<i>Masuk</i>	<i>Tempat Tinggal</i>	<i>Pekerjaan</i>	<i>Contoh</i>
A Ilegal	Ilegal	Ilegal / –	imigran ilegal, baik bekerja atau tidak secara ekonomi aktif.
B Ilegal	Ilegal	Setengah-legal	Imigran ilegal, bekerja secara legal (umumnya setelah 1991)
C Ilegal/Legal	Ilegal	Ilegal	Imigran ilegal, bekerja secara ilegal (a.l. pencari suaka atau pelajar yang bekerja tanpa izin)
D Legal	Ilegal	Ilegal / –	Visa over stayers, bekerja secara illegal atau tidak aktif secara ekonomi.
E –	Ilegal	Ilegal / –	Anak dari orang tua ilegal, lahir di Belanda, baik bekerja atau tidak.

1. Meskipun seorang imigran yang memiliki sebuah nomer sosial-fiskal dapat membayar pajak dan premi, pekerjaan dia secara teknis masih dianggap ilegal, karena ia tidak memiliki ijin kerja. Surat-surat ini harus diajukan oleh majikan sebelum imigran memasuki Belanda:

(Sumber: van der Leun, 2003: 19)

### **Tinjauan Pustaka**

Secara akademik, keberadaan pekerja migran Indonesia di Belanda baik yang terampil maupun kurang atau tidak terampil adalah *terra incognita*. Pengetahuan kita mengenai keberadaan mereka sangat terbatas, jika tidak dikatakan tidak ada sama sekali. Sejauh ini diskusi mengenai orang Indonesia di Belanda pasca-1945 biasanya diasosiasikan dengan imigran Maluku (meskipun sebetulnya mereka bukan orang Indonesia karena kakek nenek mereka bermigrasi ke Belanda justru karena tidak setuju dengan nasionalisme Indonesia), kaum eksil politik, atau orang-orang keturunan Indis. Tulisan ini tidak bermaksud menelusuri tiga kalangan tersebut. Pekerja Indonesia di Belanda adalah fenomena kontemporer. Mereka hadir di sana sejak tahun 1970-an dengan jumlah yang diperkirakan meningkat dari tahun ke tahun. Dikatakan diperkirakan karena sejauh ini tidak tersedia data resmi yang bisa diandalkan mengenai jumlah mereka secara persis.

Oleh karena itu, studi tentang pekerja migran Indonesia di Belanda masih berupa rintisan. Perhatian terhadap keberadaan orang Indonesia di luar negeri (*Indonesian overseas*) merupakan topik yang kurang berkembang baik di kalangan ilmuwan sosial Indonesia maupun ilmuwan asing yang mengkaji Indonesia. Minat terbesar para ‘Indonesianis’ atau ahli Indonesia tetaplah kehidupan orang Indonesia di Indonesia. Kenyataan ini telah diprihatinkan oleh Ignas Kleden (1988) sejak lama, kemudian oleh Winarto dan Pirous (2008) baru-baru ini. Sementara itu, Vedi Hadiz (2005) menunjukkan kurangnya

dimensi komparatif, historis, dan struktural dalam karya-karya ilmu sosial di Indonesia. Tentu banyak penjelasan mengapa hal itu terjadi, tetapi yang pasti implikasinya sungguh luas. Kritik terhadap kemandegan perspektif dalam ilmu-ilmu sosial di Indonesia bisa ditelusuri salah satu akarnya dari sini.

Karya Harry A. Poeze (2008) mungkin adalah satu-satunya karya yang membahas secara luas keberadaan orang Indonesia di Belanda. Akan tetapi, studi sejarah ini membatasi lingkup temporalnya sampai pada 1950. Sejak periode itu sampai sekarang, keberadaan orang Indonesia di Belanda nyaris tidak terdokumentasikan dalam karya-karya akademis. Untuk menutupi celah besar ini, beruntung ada sebuah studi yang dilakukan oleh Yulia Irma Patoppang (2009) tentang komunitas-komunitas Indonesia di Belanda, 1950-2000. Salah satu komunitas yang dipotret dalam Patoppang adalah keberadaan para perawat Indonesia yang telah bekerja di Belanda sejak 1970-an. Sebuah riset yang dilakukan oleh PSDR-LIPI (2010) tentang pekerja migran terampil Indonesia di Belanda bisa melengkapi studi Patoppang tersebut.

Seperti telah disinggung di atas, apa yang dimaksud dengan orang Indonesia di sini berbeda dengan orang Maluku. Meskipun Maluku sekarang adalah bagian dari Indonesia, orang Maluku yang sekarang tinggal di Belanda adalah bagian dari warga Hindia Belanda atau keturunannya yang bermigrasi ke sana pada tahun 1950-an karena justru tidak setuju dengan nasionalisme Indonesia. Dalam literatur migrasi, mereka biasanya dikategorikan sebagai imigran pasca-kolonial, sama dengan status orang Suriname di Belanda. Studi mengenai orang Maluku di Belanda sudah banyak dilakukan, termasuk studi yang dilakukan oleh Aisyah Kotarumalos (2009) dan Gusnelly (2008).

Selain itu, studi ini tidak mencakup kaum eksil Indonesia di Belanda yang jumlahnya cukup banyak. *Review of Indonesia and Malaysia Affairs* (Vol. 44, No.1/2010) memuat sejumlah artikel menarik tentang topik ini. Dalam introduksinya yang ditulis oleh David T. Hill dan Anna Dragojlovic (2010), tergambar dengan baik bagaimana narasi tentang kaum eksil ini nyaris terabaikan, terutama dalam historiografi resmi Indonesia. Cap ‘kiri’ yang menempel pada diri mereka direkacipta sedemikian rupa, sehingga pada masa Soeharto selain status kewarganegaraan mereka dicabut, secara moral mereka dianggap seperti najis yang harus dihindari. Berhubungan dengan mereka berarti otomatis dianggap membantu mereka, sebuah tindakan politik yang sulit diterima oleh rezim negara pada masa itu.

### **Migrasi dan Ilegalisasi Imigran**

Belanda adalah negara kecil di Eropa Barat yang baru pada awal 1980-an mengakui dirinya sebagai salah satu sebagai ‘country of immigration’ (van der Leun 2003: 10). Ini tentu saja aneh karena kenyataannya Belanda telah menjadi salah satu negara tujuan kaum imigran sejak 1950-an. Memang masalahnya sampai sekarang Belanda justru masih mendorong penduduknya untuk

bermigrasi ke negara-negara yang berpenduduk jarang, seperti Kanada. Masalah lain lagi yang tidak bisa dihindari adalah sejak lama migrasi telah menjadi satu paket dengan kemajuan ekonomi, dan kemajuan ekonomi selalu membutuhkan tenaga kerja. Secara historis terbukti bahwa setelah mengalami perkembangan ekonomi yang pesat pada 1950-an, Belanda membutuhkan tenaga kerja dalam jumlah yang besar. Kebutuhan itu tidak bisa dipenuhi sepenuhnya oleh orang Belanda, khususnya untuk jenis pekerjaan tertentu yang terkenal dengan pekerjaan '*dirty, dangerous, and difficult*'. Yang direkrut kebanyakan adalah pekerja tidak terampil dari negara-negara seperti dari Turki, Maroko, dan Italia. Mereka dikenal sebagai '*guest workers*' yang dikontrak secara temporer. Pada masa itu istilah 'tidak terampil' masih dipahami sebagai istilah teknis ketenagakerjaan yang tidak membawa implikasi pada status legal tertentu. Mereka belum menjadi perhatian serius pemerintah dan masyarakat Belanda. Mereka juga dianggap akan kembali ke negara asalnya setelah kontrak kerja berakhir.

Akan tetapi anggapan itu keliru. Kecuali sebagian pekerja Italia yang pulang ke negerinya, pekerja dari Turki dan Maroko tetap tinggal di Belanda. Mereka justru mengundang keluarga dan teman-teman mereka untuk datang ke Belanda. Terjadilah reuni keluarga. Namun krisis minyak yang melanda Eropa pada awal 1970-an telah membuat perekonomian Belanda berjalan lambat. Permintaan tenaga kerja migran dikurangi secara drastis. Di sisi lain, banyak pengungsi dan pencari suaka masuk ke Belanda. Jumlah mereka cukup besar. Tentu saja tidak semua permohonan izin tinggal dan kerja mereka diterima, padahal faktanya mereka telah masuk ke Belanda. Untuk bertahan hidup, mereka rata-rata bekerja di sektor informal, termasuk menjadi pekerja domestik rumah tangga.

Kerja domestik perlu mendapat perhatian dalam diskusi tentang migrasi di Eropa. Secara sosiologis keberadaan pekerja domestik merupakan bagian yang tak terpisah dari perkembangan masyarakat Eropa. Seiring dengan semakin banyaknya perempuan Eropa yang bekerja di sektor publik, banyak pekerjaan domestik yang tidak bisa dikerjakan lagi oleh mereka. Oleh karena itu, mereka merekrut pekerja untuk mengisi lowongan di sektor tersebut. Sebagian besar pekerja di sektor ini adalah perempuan. Secara formal, tidak ada sertifikat untuk menjadi Pekerja domestik (Pekerja Rumah Tangga/ PRT). Dengan menggunakan pengertian ini mereka dikategorikan sebagai pekerja tidak terampil (*unskilled workers*). Padahal sejak tahun 2011 lalu, dunia telah mengakui sektor ini dalam Konvensi ILO 189 tetapi hingga kini belum ada satu negara pun yang meratifikasi konvensi ini.

Dengan menggunakan jasa pekerja tidak berdokumentasi sebagai pekerja domestik/ PRT, mereka mengeluarkan uang lebih sedikit daripada menggunakan jasa pekerja legal. Kerja domestik umumnya meliputi pekerjaan membersihkan dan menata rumah beserta seluruh perabotannya. Pekerjaan

mengurus anak-anak dan orang tua serta orang-orang difabel juga dinilai sebagai bagian dari kerja domestik, meski belakangan itu sering dikerjakan oleh para perawat terlatih. Beberapa lembaga mempunyai perbedaan dalam memperkirakan jumlah pekerja domestik di Belanda. ILO menghitung sekitar 6.000 pekerja, tetapi FNV memperkirakan sekitar 1,2 juta rumah tangga mempekerjakan pekerja domestik, sebagian besar bersifat informal (Irene and Iuf, 2005: 8). Sebuah studi yang dilakukan oleh federasi serikat buruh FNV pada 2005 menunjukkan bahwa pekerja domestik mendapatkan upah rata-rata € 8,90 per jam dengan waktu kerja rata-rata adalah 11,5 jam per minggu selama 2,3 pekerja (Irene and Iuf, 2008: 78).

Sejak terjadinya krisis pada 1970-an itu, pemerintah Belanda mulai membatasi arus masuk kaum migran. Pekerja tidak terampil otomatis tidak dibutuhkan lagi atau dibutuhkan tetapi dalam jumlah yang terbatas. Di sisi lain, pekerja terampil mempunyai kesempatan luas, tetapi mereka harus berkompetisi secara ketat. Pada saat yang sama, menghadapi jumlah imigran yang semakin banyak dengan latar belakang kultural yang beragam, pemerintah mengeluarkan kebijakan integrasi. Secara singkat integrasi "*refers to the degree to which and the way in which ethnic minorities form part of the recipient society*" (Mérove Gijsberts, 2004: 4). Pekerja imigran dianggap sebagai minoritas etnik yang didorong untuk menyesuaikan diri dengan budaya masyarakat Belanda. Dorongan ini difasilitasi dengan sejumlah dana dan fasilitas tertentu. Secara politik dan akademik dorongan tersebut disebut multikulturalisme. Gagasan ini mendorong supaya negara mengakui partikularitas budaya kelompok-kelompok migran yang tidak bisa diasimilasikan dan diintegrasikan dengan mudah ke dalam kebudayaan Belanda. Sebaliknya, negara justru diminta untuk mensponsori kegiatan-kegiatan komunitas mereka.

Meskipun dibatasi oleh peraturan-peraturan migrasi yang semakin ketat, jumlah imigran di Belanda terus bertambah. Statistik yang dikeluarkan oleh CBS (*Central Bureau voor Statistiek*) memperlihatkan jumlah populasi migran yang semakin banyak. Sebagian besar mereka berasal dari negara-negara yang dikategorikan sebagai *non-western*. Turki, Maroko, dan Suriname adalah tiga negara terbesar asal kaum imigran. Secara sosial dan politik, jumlah imigran yang makin besar ini menimbulkan debat publik yang luas di Belanda. Partai-partai kanan menggunakan isu anti-imigran sebagai salah satu tema kampanyenya. Belakangan, secara mengejutkan, kampanye ini mendapatkan tanggapan cukup besar dari publik Belanda. Ini terlihat dari pencapaian suara Partai Geert Wildert yang cukup signifikan.

**Tabel 2.** Pertumbuhan Populasi Migran Non-Barat di Belanda, 1990-2020  
(Dalam angka absolut x 1000 dan dalam persen)

	1990	2003	2020 (taksiran)	Kenaikan persentasi perkiraan 2003-2020
Turki	203	341	452	+33
Moroko	164	295	432	+46
Suriname	224	321	375	+17
Netherlands Antilles/ Aruba	69	129	189	+47
dan negara-negara non-Barat	171	538	978	+82
Total migran non-Barat	831	1623	2425	+49
Generasi pertama	562	1004	1303	+30
Generasi kedua	269	619	1122	+81
% Total populasi	8.3	9.7	14.1	

Sumber: CBS (2003a, 2003b)

Munculnya kebijakan integrasi tidak terlepas dari kekhawatiran terhadap meluasnya kriminalitas yang sering diasosiasikan dengan keberadaan imigran. Isu kriminalitas ini diwarnai dengan pandangan stereotip. Akibatnya muncul kesan keberadaan imigran mempengaruhi tingginya angka kriminalitas. Bersamaan dengan itu, kriminalisasi imigran ilegal muncul sebagai salah satu isu penting. Meski demikian, isu ini tidak sama sekali baru. Pada abad ke-19, tepatnya pada 1849, Belanda telah mengeluarkan apa yang disebut '*Dutch Aliens Act*'. Ini dibuat untuk mengatur siapa saja yang dikategorikan sebagai menjadi warga negara (*citizen*) dan siapa yang bukan warga negara (*aliens*). Sejak itu muncul istilah deportasi. Orang asing yang dinilai bermasalah harus dideportasi. Konsep ilegalisasi dekat dengan deportasi, meski tidak semua tindakan deportasi disebabkan oleh persoalan ilegalitas. Kriminalisasi terhadap imigran ilegal bukan sebuah kategori yang tetap, tetapi itu adalah hasil dari perubahan dalam peraturan-peraturan hukum dan berkaitan dengan proses diferensiasi dan eksklusi. Konsep illegalisasi adalah produk dari meningkatnya intervensi negara, pembuatan hukum, dan kontrol perbatasan. Itu juga berkait dengan meningkatnya ketidasetaraan antara warga negara dan warga asing atau bukan warga negara serta regulasi-regulasi imigrasi yang lebih ketat memproteksi akses kepada penduduk dan kewarganegaraan (van Eijl, 2008: 39-40).

Menghadapi dinamika politik itu, pekerja tidak terampil tentu saja menghadapi tantangan serius. Akses mereka terhadap sektor pekerjaan formal semakin sempit dan bahkan ditutup sama sekali. Pemerintah Belanda tidak lagi mengeluarkan izin kerja bagi mereka. Meski demikian, tentu saja kategori tidak terampil bisa diperdebatkan. Kategori ini sangat bias karena mendefinisikan kemampuan hanya dari sertifikat pendidikan yang cocok

dengan pekerjaan yang dilakukan oleh seorang pekerja. Seorang yang berijazah sarjana dalam ekonomi, tetapi bekerja sebagai tukang cat, tetap dianggap sebagai pekerja tidak terampil. Jadi, istilah terampil akhirnya adalah soal administratif, seringkali tidak berkorespondensi dengan kemampuan aktual.

Pada 2007 Pemerintah Belanda mendirikan Dienst Terugkeeren Vertrek (DTV). Tugas utama institusi baru ini adalah untuk mengontrol keberadaan kaum imigran. Bersama polisi, para petugas DTV sering mengadakan razia imigrasi di tempat-tempat umum. Keterlibatan polisi dalam razia imigrasi ini menimbulkan kontroversi dalam masyarakat Belanda sendiri. Seorang kepala polisi di Amsterdam berpendapat bahwa tugas utama polisi adalah menjaga keamanan, bukan melakukan razia terhadap imigran. Selain itu, pemerintah juga membangun beberapa penjara khusus untuk imigran tak terdokumentasi. Ini membuktikan bahwa persoalan imigran ilegal sekarang menjadi perhatian khusus Pemerintah Belanda. Partai-partai politik dan kelompok ultra-kanan mendukung kebijakan pemerintah ini. Mereka menganggap orang asing sebagai ancaman terhadap identitas masyarakat Belanda.

**Table 3.** Perkiraan jumlah imigran ilegal sebagai proporsi dari total populasi imigran legal pada tahun 1995, berdasarkan kota

	Amsterdam	Rotterdam	Den Haag	Utrecht	TOTAL
Perkiraan jumlah imigran ilegal	17,875	11,069	8,426	2,677	40,047
Total populasi imigran legal (B)*	232,236	148,322	116,202	48,392	545,152
(A) as a proportion of (B)	7.7 %	7.5 %	7.3 %	5.5 %	7.3 %

Sumber: Van der Leun, Engbersen and Van der Heijden 1998, berdasarkan pada data polisi dan statistik kota (COS 1996) dalam van der Leun 2003: 16

Sekarang jelas bahwa istilah pekerja tidak terampil dan imigran ilegal atau tidak terdokumen berasal dari konteks politik tertentu. Disamping itu, permasalahan ini berkait pula dengan kemajuan teknologi kekuasaan yang digunakan oleh negara. Pada 1995 pemerintah Belanda mengkomputerisasi perangkat administrasi kependudukan. Sejak itu kontrol terhadap penduduk meningkat. Dengan data yang solid, polisi dan petugas kantor imigrasi bisa dengan lebih mudah melacak keberadaan penduduk dan non-penduduk yang tinggal di Belanda. Secara teoritis dapat dikatakan bahwa kehadiran migran tak terdokumentasi adalah hasil dari tarik menarik antara gelombang besar migrasi dan politik pemerintah untuk meregulasi itu. Relasi kekuasaan yang terjadi pada tarik menarik itulah yang melahirkan konsep imigran tak terdokumentasi (Sassen 1999 in van der Leun, 2003: 10).

Pada akhir 1990-an, debat tentang migrasi dan integrasi memasuki babak baru dengan munculnya aspirasi anti-imigran. Aspirasi ini disponsori oleh kelompok-kelompok ultra-kanan. Seorang jurnalis, Paul Sheefer, menulis sebuah artikel yang kontroversial berjudul '*Multicultural Drama*' yang berisi kritik terhadap multikulturalisme. Pandangan ini dianggap gagal mengintegrasikan imigran ke dalam masyarakat Belanda. Sebaliknya, pandangan ini justru dianggap membuat jarak antara orang asing dan penduduk asli Belanda. Orang asing hidup dalam kelompoknya sendiri yang dibangun berdasar kesamaan budaya atau agama, begitu pula dengan imigran. Orang-orang Turki dan Maroko, misalnya, mengembangkan tradisinya melalui organisasi-organisasi keagamaan berbasis etnis. Akan tetapi, organisasi-organisasi tersebut ternyata lebih sering berhubungan dengan pemerintah dan kelompok-kelompok sejenis di negara asalnya daripada dengan masyarakat Belanda. Akibatnya, tidak ada kontak yang baik antara penduduk Belanda dan imigran. Masing-masing hidup dalam tembok identitasnya. Multikulturalisme dianggap gagal mencapai tujuannya.

Dalam satu dekade terakhir, persepsi masyarakat Belanda terhadap keberadaan immigrants berubah secara radikal. Khususnya setelah tragedi 9/12, terdapat anggapan bahwa ada hubungan antara migrasi dan keamanan (Koser, 2007: 11). Pada masa sebelumnya, imigran dikategorisasikan berdasarkan kelas sosial dan etnisitas mereka. Sekarang mereka dikategorisasikan berdasarkan agama. Martin van Bruinessen (2010: 25-41) menggambarkan perubahan penting ini sebagai bagian dari perubahan pada tingkat global yang dipicu oleh tragedi 11 September 2001. Dalam masyarakat Belanda, perubahan itu tercermin pada pemunculan pahlawan-pahlawan Belanda baru. Kematian Pim Fortuyn pada 6 Mei 2002 oleh seorang aktivis pembela hewan dan lingkungan membangkitkan semacam rasa kebangsaan yang aneh. Kebangkitan ini dikuatkan dengan kematian penyanyi Andre Hazes karena kelebihan menenggang minuman keras pada 2004 dan pembuat film Theo van Gogh karena dibunuh oleh seorang pemuda Muslim Maroko pada 2004. Pemakamanan tiga orang tersebut dihadiri oleh ribuan orang dengan suasana herois. Kematian mereka dirayakan seperti kematian tiga orang suci. Ini adalah drama yang menggambarkan pencarian identitas Baru masyarakat Belanda. Namun sejauh contoh yang diberikan oleh Bruinessen, kita bisa menilai bahwa perubahan dalam masyarakat Belanda cenderung bersifat konservatif.

Akan tetapi, orang Indonesia di Belanda mempunyai karakteristik unik. Meskipun berasal dari daerah bekas jajahan Belanda, mereka sulit dikategorikan sebagai imigran poskolonial. Mereka juga berbeda dengan imigran '*guest workers*'. Selain itu, meskipun sebagian besar adalah Muslim, karakter keagamaan mereka cukup berbeda dengan imigran Muslim yang berasal dari Turki dan Maroko. Orang Indonesia bahkan hampir tidak pernah menjadi bahan diskusi publik di Belanda dalam isu migrasi dan integrasi.

Ratna Saptari menilai bahwa hal ini merupakan akibat dari karakter orang Indonesia yang submisif. Mereka datang ke Belanda benar-benar hanya untuk mencari uang, bukan untuk tinggal atau membuat komunitas diasporik yang kompleks. Jarang sekali terdengar mereka terlibat dalam kasus kriminal. Secara umum pandangan publik Belanda terhadap mereka cukup baik. Karakter keagamaan mereka dinilai cukup toleran.

### **Hubungan Indonesia dan Belanda**

Pekerja tidak terdokumentasi asal Indonesia di Belanda adalah persoalan kontemporer, tetapi proses dekolonisasi pasca-kolonial antara Indonesia dan Belanda adalah konteks penting untuk memahami hubungan antara Indonesia dan Belanda di masa kini. Berbeda dengan bekas koloni Belanda lainnya, seperti Suriname yang lepas dari penjajahan dengan cara yang relatif mulus, hubungan Indonesia dan Belanda setelah kemerdekaan diwarnai banyak ketegangan. Indonesia mempunyai sejarah nasionalisme yang keras dan berdarah, sehingga memaksa sebagian penduduk Hindia Belanda untuk pergi meninggalkan Indonesia. Mereka adalah orang Indo (*Indisch*) dan Maluku yang pada 1950-an bermigrasi ke Belanda. Mereka berharap bisa mendapatkan kehidupan yang lebih aman dan nyaman di sana, bahkan beberapa orang Maluku masih berharap diberi kemerdekaan melalui rencana pendirian Republik Maluku Selatan (RMS).

Sejarah nasionalisme Indonesia yang berdarah membuat dekolonisasi berlangsung dengan konflik. Selain masalah aset perusahaan-perusahaan Belanda, perseteruan tersebut mencapai puncaknya dalam kasus perebutan Papua Barat pada awal 1960-an. Sebelum itu, aksi polisionil ('agresi militer') yang dilancarkan oleh Belanda dan tentara sekutu pada akhir 1940-an menimbulkan trauma yang mendalam bagi para sebagian orang Indonesia. Bagi mereka, aksi Belanda tersebut adalah usaha yang mengancam kemerdekaan. Meskipun terdapat negosiasi melalui jalur diplomatik, pertempuran fisik ('perang revolusi') mewarnai periode dekolonisasi pada masa-masa awal. Akibatnya, kebencian terhadap Belanda di Indonesia sangat mendalam. Sukarno memanfaatkan kebencian tersebut untuk membangun proyek nasionalismenya. Semua yang berbau Belanda, termasuk bahasa Belanda, dihancurkan. Pada akhir tahun 1950-an, orang Belanda yang tersisa pergi meninggalkan Indonesia.

Oleh karena itu, ketika pada 1950-an Belanda membutuhkan banyak tenaga kerja ('*guest workers*'), Indonesia tidak dilirik sama sekali. Meski demikian, Sukarno kabarnya pernah ditawari kesempatan itu, tetapi dia menolaknya. Oleh karena itu, sebagaimana diketahui, para pekerja tamu didatangkan dari Turki, Maroko, dan beberapa negara Eropa Selatan. Orang Suriname mempunyai *previllage* untuk masuk ke Belanda. Ketika mendapatkan kemerdekaan pada tahun 1975, penduduk Suriname mempunyai hak

otomatis menjadi warga negara Belanda. Sementara itu, orang Maluku dan orang Indo tidak pernah menjadi angkatan kerja yang signifikan. Ini tentu saja kontras dengan sejarah migrasi tenaga kerja di negara-negara Eropa lainnya. Di Perancis, sebagian besar buruh migran berasal dari negara-negara bekas jajahan mereka di Afrika Utara. Hal yang sama terjadi di Inggris. Buruh migran di sana sebagian besar berasal dari negeri-negeri Hindustan.

Pada masa Orde Baru, Indonesia dan Belanda berusaha membangun hubungan diplomatik yang lebih baik. Melalui IGGI (*Inter-Government Groups for Indonesia*), Belanda memimpin negara-negara pemberi bantuan pembangunan kepada Indonesia. Pada awalnya bantuan pembangunan melalui organisasi ini berjalan dengan baik. Akan tetapi, keadaan berubah pada 1992 ketika J. M. Pronk, salah satu menteri dalam pemerintah Belanda, memperingatkan Pemerintah Indonesia tentang kasus-kasus pelanggaran hak asasi manusia. Pemerintah Indonesia dianggap lalai dalam persoalan itu. Komentar Pronk membuat pihak Indonesia marah. Akibatnya, Pemerintah Indonesia menolak bantuan pembangunan dari Belanda. IGGI bubar. Sejak itu persoalan hak asasi manusia, khususnya yang terjadi di Papua (Irian Jaya) dan Maluku, adalah sumber perseteruan yang berkepanjangan antara Indonesia dan Belanda. Kelompok-kelompok aktivis hak asasi manusia di Belanda mendesak pemerintahnya untuk menekan Indonesia. Sementara itu, meskipun kecil, persoalan Republik Maluku Selatan terkadang muncul seperti kerikil dalam hubungan diplomatik Indonesia dan Belanda.

Persoalan politik lainnya yang sering mengganggu hubungan Indonesia dan Belanda adalah soal pengakuan hari kemerdekaan. Sementara Indonesia mendeklarasikan kemerdekaan pada 1945, Pemerintah Belanda berpendapat bahwa yang terjadi adalah penyerahan kedaulatan (*soevereiniteitsoverdracht*) dari Belanda kepada Indonesia pada 27 Desember 1949. Persoalan ini telah menjadi kontroversi tidak hanya di kalangan sejarawan Indonesia tetapi juga di kalangan sejarawan Belanda. Implikasi dari kontroversi ini adalah soal hukum. Ini terlihat dalam kasus Rawagede. Pada 2011 ini kasus tersebut muncul lagi setelah gugatan korban tragedi Rawagede terhadap Pemerintah Belanda dikabulkan oleh Pengadilan Den Haag. Penyerbuan terhadap sebuah kampung kecil di Karawang, Jawa Barat itu, menimbulkan korban jiwa ratusan orang. Sekarang penyerbuan tersebut dianggap pelanggaran hak asasi yang sangat berat. Pemerintah Belanda, akhirnya, diharuskan untuk meminta maaf dan membayar sejumlah uang pada ahli waris korban tragedi tersebut.

Meski demikian, Belanda selalu menjadi negara tujuan utama bagi pekerja Indonesia di Eropa. Berdasarkan data dari Badan Nasional Penempatan dan Perlindungan Tenaga Kerja Indonesia (BNP2TKI) dan Kementerian Tenaga Kerja dan Transmigrasi, jumlah pengiriman dan penempatan pekerja Indonesia di Belanda selalu yang terbanyak di antara negara-negara Eropa.

Para pekerja menceritakan kepada saya bahwa alasan memilih Belanda kadang bersifat praktis, yaitu karena di sana banyak orang Indonesia dan toko yang menjual makanan Indonesia. Alasan pribadi seperti ini tentu saja merefleksikan adanya jaringan orang Indonesia di Belanda yang cukup luas.

Sementara itu, hubungan ekonomi antara Indonesia dan Belanda berjalan dengan baik. Pada tahun 1994 ditandatangani sebuah kontrak perjanjian pengiriman tenaga perawat Indonesia dan Belanda. Para perawat Indonesia mempunyai tempat penting dalam pasar tenaga kerja Belanda. Mereka bisa bersaing dengan perawat dari negara lain. Akan tetapi, perjanjian itu terhenti pada 2004. Sejak itu tidak ada lagi perjanjian tentang pengiriman pekerja yang dibuat antara Indonesia dan Belanda. Akibatnya, tidak ada lagi migrasi pekerja Indonesia ke Belanda dalam jumlah yang besar dan diselenggarakan secara kolektif dengan melibatkan pemerintah.

### **Para Pencari Mimpi: Beberapa Kisah**

Bagian ini adalah kisah lima orang pekerja migran Indonesia di Belanda, tiga laki-laki dan dua perempuan. Karena keterbatasan waktu penelitian lapangan, kami hanya bisa bertemu dan berbicara dengan beberapa pekerja Indonesia yang dipilih secara bergulir berdasarkan rekomendasi narasumber sebelumnya. Akantetapi,dari pengamatansingkatitukamikukupkaget dengan keberadaan para pekerja Indonesia yang berstatus tidak terdokumentasi di Belanda. Dibandingkan dengan imigran tak terdokumentasi dari negara lain, pekerja migran asal Indonesia jarang diberitakan oleh koran atau berita televisi setempat. Mereka seolah-olah tidak ada, padahal ada. Media Belanda biasanya hanya memberitakan pekerja migran tak berdokumen jika berkaitan dengan isu perdagangan manusia dan kriminalitas. Sejauh ini pekerja Indonesia memang jarang terkena kasus-kasus tersebut.

Berdasar pada kategori imigran ilegal sebagaimana dijelaskan di atas, narasumber penelitian kami adalah mereka yang berada pada kategori D. Masuk ke Belanda secara legal dengan menggunakan visa resmi, mereka kemudian *overstayed*. Sebagian besar menggunakan visa turis, ada juga yang menggunakan visa pelaut. Masalahnya adalah mereka tidak mempunyai sertifikasi pendidikan yang dibutuhkan oleh, atau cocok dengan, sektor pekerjaan formal di Belanda. Kalaupun ada, sertifikat mereka tidak memenuhi persyaratan imigrasi maupun pasar kerja, sehingga dari sisi ini mereka menjadi pekerja tidak terampil. Akibatnya, mereka sulit mendapatkan surat izin tinggal dari pemerintah kota setempat. Karena tidak ada surat itu juga, mereka tidak bisa mengurus perpanjangan paspor kepada KBRI. Mereka hanya bisa diberikan Surat Perjalanan Laksana Paspor (SPLP) yang hanya bisa digunakan untuk keperluan terbatas. Dalam kasus imigran tak terdokumentasi, SPLP adalah syarat administratif minimum yang diminta oleh Pemerintah Belanda untuk mendeportasi mereka melalui IOM.

Sebagian besar narasumber penelitian kamu adalah pekerja domestik. Seperti telah dibahas sebelumnya, sektor ini belum membutuhkan sertifikasi pendidikan atau pelatihan. Tidak ada surat kontrak kerja. Hubungan antara pekerja dan pengguna adalah hubungan saling percaya. Kalau sudah tidak cocok, pekerja akan mengundurkan diri atau pengguna jasa akan memberhentikan pekerja dan mencari pekerja lain. Sebagian besar pengguna jasa mereka adalah orang Belanda. Para pekerja mengaku lebih senang bekerja di rumah orang Belanda daripada di rumah orang non-Belanda. Komunikasi dengan orang Belanda *to the point*. Mereka telah memberi tahu sebelumnya apa yang harus dikerjakan di rumah. Gaji yang didapatkan dengan bekerja di rumah orang Belanda juga cukup besar, rata-rata 10 euro per jam. Kalau bekerja di rumah orang Suriname atau orang Indonesia, gajinya biasanya lebih kecil. Mereka bisa bekerja kapan saja tergantung permintaan dari pengguna dengan jam kerja rata-rata 8 jam sehari dalam kondisi normal.

Berdasarkan pendapat para pekerja tidak terdokumenatsi, paling tidak ada tiga jalan atau sebab-musabab yang ditempuh oleh mereka hingga tiba di Belanda. *Pertama*, mereka adalah korban penipuan. Di Indonesia mereka dijanjikan pekerjaan resmi oleh agen pengirim tenaga kerja. Agen itu biasanya menjanjikan bahwa surat kerja dan paspor akan diberikan pada hari keberangkatan ke Belanda. Akan tetapi, janji itu dalam kenyataannya adalah palsu, padahal para pekerja telah menyetor sejumlah uang kepada agen rata-rata dari mulai Rp. 50 juta hingga Rp. 75 juta. Setelah akhirnya tiba di Belanda, dengan bekal uang yang masih tersisa, mereka bertahan hidup dan berusaha mengontak teman atau saudara. Bagi yang beruntung, mereka akan dicarikan pekerjaan oleh teman atau saudara itu. Bagi yang tidak beruntung, mereka akan terjebak pada jaringan perdagangan manusia.

*Kedua*, mereka yang sejak awal sadar bahwa mereka tidak mempunyai visa kerja, tetapi tetap memaksakan diri berangkat ke Belanda. Kesulitan mencari pekerjaan di Indonesia mendorong mereka untuk mencari peruntungan di luar negeri. Kondisi ini terjadi terutama setelah Indonesia terkena krisis pada 1997. Mereka rata-rata menggunakan visa turis atau pelaut. Beberapa tidak langsung berangkat ke Belanda, tetapi melalui negara Eropa lainnya. Dari sana mereka menggunakan jalan darat menuju Belanda. Seorang narasumber penelitian kami menggunakan visa Perancis, seorang yang lain menggunakan visa Italia. Menurut mereka, negara-negara itu lebih mudah mengeluarkan visa daripada Belanda. Kedutaan Belanda di Jakarta tampaknya sudah mengidentifikasi banyaknya pekerja Indonesia yang berangkat ke Belanda dengan menggunakan visa turis, sehingga mereka memperketat syarat-syarat untuk mendapatkan visa.

*Ketiga*, mereka yang berangkat ke Belanda melalui undangan keluarga, program pertukaran budaya (*au pair*), atau bahkan pernikahan. Dengan adanya sponsor dari pihak Belanda, baik keluarga atau institusi, seseorang

akan lebih mudah mendapatkan visa. Sponsor itu adalah jaminan bahwa di Belanda mereka tidak akan membuat problem. Menjelang pesta-pesta kebudayaan seperti Pasar Malam atau Pasar Tongtong, permintaan terhadap para pekerja Indonesia biasanya meningkat. Selain para penari atau pekerja seni, kegiatan tersebut biasanya membutuhkan para koki dalam jumlah yang lumayan banyak. Setelah kegiatan selesai, banyak yang tidak pulang ke Indonesia. Mereka mencari kerja di sana, padahal mereka tidak mempunyai visa kerja. Mereka juga tidak melapor ke KBRI. Berikut adalah beberapa kisah para pekerja Indonesia tidak terdokumentasi di Belanda.

### 1. Slamet Heri

Laki-laki kelahiran Cilacap, Jawa Tengah, ini datang ke Belanda pada 2007. Slamet Heri mendapat gelar sarjana dari sebuah universitas di Klaten, Jawa Tengah. Di Indonesia dia pernah bekerja di beberapa kantor dan penyiar di sebuah stasiun radio. Setelah itu dia memutuskan untuk mencari kerja di luar negeri. Alasannya adalah untuk mencari kehidupan yang lebih baik. Dia mendapatkan informasi dari sebuah agen bahwa ada lowongan kerja di Jepang. Heri menyiapkan semua persyaratan, termasuk uang sekitar Rp. 50 juta, agar bisa berangkat dan bekerja di Jepang. Akan tetapi, dia kaget ketika mengetahui persis di hari keberangkatan bahwa dirinya tidak berangkat ke Jepang, tetapi ke Eropa. Dia tidak mengantongi visa Jepang, tetapi visa Perancis. Dia sadar telah menjadi korban penipuan. Namun karena telah mengelurakan uang dalam jumlah yang banyak dan rasanya sulit untuk mengurungkan niat, Heri memutuskan untuk tetap berangkat. Setelah mendarat di Barcelona, dia memutuskan berangkat ke Belanda karena untungnya dia mempunyai beberapa teman di sana. Di Belanda, atas bantuan teman-temannya, Heri mendapat tempat tinggal di Masjid At-Taqwa. Dia bekerja sebagai petugas masjid. Untuk mencukupi kebutuhan hidup sehari-hari, termasuk untuk mengirim uang ke kampung halaman, Heri bekerja paruh waktu sebagai tukang bangunan. Biasanya Heri bekerja di bagian pengecatan.

Oleh karena kondisi itulah Heri dikategorikan sebagai pekerja tidak terampil. Meskipun bergelar sarjana, ijazahnya tidak sesuai dengan pasar tenaga kerja digunakan di Belanda. Selain itu, visa yang dikantongi adalah visa turis, bukan visa kerja. Dengan demikian, secara hukum dia berstatus imigran tidak terdokumentasi. Oleh karena itu, selama bekerja dia dan teman-teman tidak terdokumentasi lainnya harus hati-hati agar tidak terkena razia pihak imigrasi. Meski demikian, pengguna jasa mereka umumnya tidak mempersoalkan status itu, sebab yang dibutuhkan adalah keterampilannya, meski tidak mempunyai surat izin resmi.

Belakangan Heri diketahui mempunyai penyakit kelainan fungsi jantung. Bagi Heri, ini adalah musibah tetapi juga sekaligus berkah. Disebut musibah karena jelas ini adalah penyakit yang bisa mengancam kehidupannya

kapan saja. Dikatakan oleh dokter bahwa fungsi jantungnya hanya bekerja kurang dari separuhnya. Disebut berkah karena setelah diketahui bahwa dia mengidap penyakit itu, cerita kehidupannya berubah drastis. Akan tetapi, karena statusnya tidak terdokumentasi, Heri sulit mendapatkan layanan kesehatan. Di Belanda, jasa kesehatan sangat mahal, sehingga tanpa asuransi kesehatan masyarakat biasa akan sulit mendapatkan pengobatan. Imigran tidak terdokumen jelas tidak mempunyai asuransi kesehatan karena mereka tidak mempunyai kartu identitas. Beruntung Heri bertemu dr. Siaw May Lie, seorang dokter perempuan eksil asal Indonesia yang tinggal di Amsterdam. Dengan rekomendasi yang diberikan oleh dr. Siaw, berdasarkan diagnosis medis yang dilakukannya, Heri mengajukan surat permohonan izin tinggal kepada pemerintah Belanda. Alasannya adalah penyakit yang diderita oleh Heri membuat dia tidak bisa naik pesawat untuk pulang ke Indonesia. Setelah memperhatikan kondisi dan rekomendasi medis itu, pemerintah Belanda akhirnya memberikan izin tinggal, termasuk asuransi kesehatan, kepada Heri.

Sekarang status Heri adalah seorang imigran legal. Dengan status baru itu dia mempunyai kesempatan untuk beraktifitas sosial secara lebih leluasa. Dia tercatat sebagai tenaga sukarela pada EuroMuslim, sebuah organisasi Islam yang beranggotakan orang-orang Indonesia di Belanda. Dengan itu dia dinilai sanggup untuk membayai asuransi kesehatan. Bersama temantemannya dia menggagas terbentuknya serikat pekerja Indonesia di Belanda. Pada 2 Januari 2011 serikat pekerja Indonesia di Belanda berdiri dengan nama Indonesian Migrant workers Union (IMWU) the Netherlands. Heri adalah ketuanya sampai sekarang.

## 2. Andang

Saya bertemu Andang pertama kali dalam sebuah acara tentang hak anak pekerja tidak terdokumen di Het Wereldhuis, Amsterdam. Ketika itu Andang sedang mempertimbangkan untuk membawa anak istrinya ke Belanda. Bagaimanapun dia selalu merasa rindu dengan keluarganya yang telah ditinggal selama hampir tiga tahun di Malang. Dia hanya berkomunikasi dengan istrinya melalui telpon, surat elektronik, atau *chatting* di internet. Sekarang dia sedang mempelajari peraturan-peraturan yang berkaitan dengan imigran tidak berdokumen seperti dirinya.

Lahir di Surabaya pada 1972, Andang telah bekerja di Belanda sejak 2008. Sebelumnya dia pernah bekerja di Jepang. Setelah kontraknya habis, Andang yang lulusan Sekolah Teknik Menengah (STM) itu, pulang ke Malang. Akan tetapi, di sana dia tidak mendapatkan pekerjaan. Dia mempunyai seorang anak. Andang kemudian berpikir untuk mencari kerja ke luar negeri. Setelah berdiskusi dengan istrinya, Andang memutuskan untuk mencoba bekerja di Belanda. Ketika itu dia merasa telah mempunyai

informasi yang cukup tentang dunia kerja di Belanda karena kebetulan kakak perempuannya tinggal di sana dengan suaminya. Andang pergi ke Belanda menggunakan visa pelaut. Yang mengeluarkan visa adalah Italia. Visa itu diurus oleh sebuah agensi di Jakarta dengan biaya kurang lebih Rp. 25 juta. Akan tetapi, sejak awal dia tidak bermaksud untuk mencari kerja di Italia, tetapi di Belanda. Italia dipilih karena lebih mudah dalam mengeluarkan visa. Setelah tiba di Belanda, dia langsung bergabung dengan kakaknya iparnya. Kakak perempuannya pulang ke Indonesia. Dengan bantuan kakak iparnya, dia bisa dengan cepat mendapatkan pekerjaan.

Sekarang Andang bekerja sebagai pembantu domestik. Dia membersihkan rumah dan semua perabotannya. Dia bekerja 5-6 jam per hari. Dalam satu jam dia mendapatkan upah 10 euro. Dalam sebulan dia bisa mendapat gaji mencapai 1000 euro. Separuh dari penghasilannya dikirim kepada keluarganya di Malang. Di Belanda dia mengontrak satu kamar kecil di pinggiran Amsterdam seharga 250 euro. Rumah itu sendiri adalah milik orang Indonesia. Pemiliknya adalah seorang ibu tua yang menikah dengan seorang pria Belanda. Sementara itu, sisa uang kontrakan kamar dan kiriman ke Indonesia digunakan oleh Andang untuk mencukupi kebutuhan hidup sehari-hari, termasuk biaya transportasi yang mencapai 60 euro per bulan. Andang mengakui bahwa statusnya sebagai imigran ilegal kadang membuatnya khawatir. Akhir-akhir ini polisi sering melakukan razia di stasiun kereta. Akan tetapi, dia mengaku belum pernah berhubungan dengan pihak polisi. Menurutnya pekerja Indonesia hampir tidak pernah menimbulkan masalah, asalkan tidak melanggar aturan, seperti menyebrang tidak pada tempatnya atau bersepeda tidak pada jalurnya.

### **3. Mahmud**

Dibanding dua pekerja Indonesia sebelumnya, Mahmud adalah paling senior. Usianya sekitar 40-an. Dia sudah tiga kali keluar masuk Belanda, tentu dengan nama paspor berbeda. Dia pertama kali masuk ke Belanda pada 1992. Menurut Mahmud, Belanda pada masa itu masih makmur, imigran masih bisa masuk dengan mudah. Mahmud bekerja sebagai pembantu domestik paruh waktu. Ketika itu Mahmud masih bujangan. Dia berasal dari Surabaya, Jawa Timur. Pendidikan terakhirnya adalah sekolah menengah atas. Sertifikat sekolahnya tidak laku di Belanda, sehingga dia dikategorikan sebagai pekerja tidak terampil. Oleh karena dasar itu Mahmud tidak mempunyai surat izin tinggal dan surat izin kerja, sehingga secara hukum dia adalah pekerja tidak terdokumentasi. Pada 2000 Mahmud pulang ke Indonesia. Dia menikah dengan seorang gadis di Surabaya. Uang tabungannya selama di Belanda diinvestasikan untuk membangun usaha di Surabaya. Dia berjualan kopyah. Akan tetapi dia ditipu rekan kerjanya. Usahanya bangkrut. Dia tidak mempunyai cukup modal untuk membuka usaha baru. Akhirnya,

setelah berdiskusi dengan istrinya, pada 2003 Mahmud berangkat kembali ke Belanda, tentu dengan nama paspor yang berbeda, meski paspornya asli.

Pada 2006 Mahmud pulang kembali ke Indonesia. Kali ini melalui bantuan IOM. Dia pulang karena ada urusan keluarga. Pada 2009 dia kembali ke Belanda, dengan nama paspor yang berbeda. Sejak itu dia mendapat pekerjaan tetap sebagai pengantar pizza di sebuah restoran. Pemilik restoran itu adalah orang Belanda. Dia bisa bekerja di sana setelah direkomendasikan oleh temannya yang telah bekerja di restoran itu sebelumnya. Pada 2009 Mahmud pernah ditangkap oleh polisi karena dituduh mencuri sepeda. Penyebabnya adalah karena dia menyebrang jalan tidak pada tempatnya. Ketika itu Mahmud mengendarai sepeda barunya. Tampaknya polisi tidak percaya kalau ada imigran mempunyai sepeda baru dan bagus. Sialnya Ketika diinterogasi oleh polisi, Mahmud tidak bisa menunjukkan surat tanda kepemilikan sepeda. Selain itu, dia juga tidak bisa menunjukkan kartu identitas. Dia mengaku orang Indonesia, kartu identitasnya hilang dicuri. Dia hanya memperlihatkan kartu anggota FNV. Setelah itu dia mencoba mengontak teman di rumahnya, tetapi surat itu tidak ditemukan. Akhirnya Mahmud ditahan. Akan tetapi, tidak lama kemudian dia dikeluarkan. Polisi hanya bilang bahwa penjara imigrasi sudah terlalu penuh. Selain itu, pekerja Indonesia dianggap tidak pernah membuat masalah.

#### 4. Yati

Yati datang ke Belanda karena diajak oleh orang Indonesia pemilik sebuah restoran di Belanda. Kesulitan ekonomi rumah tangga, suami yang diberhentikan dari pekerjaan setelah mengalami cacat akibat kecelakaan, dan anak-anak yang masih sekolah mendorong Yati menerima tawaran bekerja di Belanda. Dia masuk ke Belanda dengan menggunakan visa turis. Rasa takut akan tertangkap mulai dirasakan oleh Yati ketika visanya berakhir. Majikan akan dikenakan denda jika diketahui telah mempekerjakan imigran ilegal. Sang majikan telah mengantisipasi dengan cara menyembunyikan para pegawai di sebuah ruangan tersembunyi di restoran miliknya. Kondisi ini dialami oleh Yati selama kurang lebih 1,5 tahun. Memang dengan itu dia bisa mengirim uang kepada keluarga yang ditinggalkan di Surabaya.

Akan tetapi, ketika sang majikan mulai menunjukkan perilaku tidak senonoh terhadapnya, Yati merasa tidak nyaman lagi bekerja dan pada akhirnya memutuskan lari dari sana. Dalam proses yang sulit untuk mencari kerja baru, dia mendapatkan peluang kerja sebagai tukang bersih rumah atau pekerja domestik di sebuah rumah milik orang Belanda. Awalnya dia hanya bekerja di rumah itu saja selama tiga bulan pertama. Secara rutin dia membersihkan dan menata rumah itu dua kali dalam satu minggu selama tiga jam sehari. Atas rekomendasi majikannya, Yati diminta membantu pekerjaan di beberapa rumah yang lain. Saking sibuknya, Yati tidak punya waktu

liburan sama sekali. Yati kemudian merekomendasikan sesama temannya untuk mengisi pekerjaannya yang sudah penuh. Dari sinilah sebuah jaringan terbentuk, meski ada kalanya itu dijadikan ajang jual beli pekerjaan yang hanya menguntungkan pekerja lama tetapi sangat mencikik pekerja baru.

Yati mempunyai strategi tertentu agar tetap bertahan di Belanda, meski dengan status tidak terdokumentasi. Penampilan yang baik dan kemampuan menggunakan bahasa Belanda, atau setidaknya bahasa Inggris, sangat dibutuhkan. Oleh karena itu, Yati sekarang sedang belajar keras bahasa Belanda. Selain itu, dia juga berteman dengan banyak orang yang berasal dari berbagai kelompok etnik dan negara, seperti orang Suriname, India, dan Filipina.. Akan tetapi, dia menghindari bergerombol dengan sesama pekerja tidak terdokumentasi di tempat terbuka. Sampai sekarang dia sudah lebih dari 5 tahun bekerja di Belanda dengan penghasilan sekitar 1200-1400 euro per bulan. Secara rutin dia mengirim uang kepada keluarganya di Surabaya dengan menggunakan rekening majikan yang sekaligus pemilik rumah yang sekarang dia tempati.

## 5. Sri

Sri adalah perempuan paruh baya yang sudah tinggal dan bekerja di Belanda sejak 1998. Dia sekarang bekerja sebagai ibu asuh bagi anak-anak Indonesia di Sekolah Indonesia Netherlands (SIN). Saat ini statusnya memang sudah memiliki izin tinggal, tetapi sebelumnya dia adalah pekerja tidak berdokumen mencari peruntungan di Belanda. Awalnya Sri pergi ke Belanda untuk mengantarkan adiknya yang sedang sakit. Adiknya adalah seorang perawat di Belanda. Ketika diminta untuk menjaga adiknya di sana, Sri tidak bisa menolaknya. Alasannya selain karena memang untuk menjaga adiknya yang masih sakit, dia ketika itu sedang mengalami masa kesulitan ekonomi setelah suaminya meninggal dunia. Anaknya empat dan masih membutuhkan biaya.

Pekerjaan pertama dia peroleh dari seorang perempuan Indo-Belanda yang dikenalkan oleh teman adiknya. Dia menawarkan jasa untuk membantu membersihkan rumah perempuan itu dan juga merawatnya. Gaji pertama yang diperoleh kala itu hanya sebesar 3 gulden per jam. Berdasar rekomendasi majikan pertamanya itu juga, tawaran kerja lain berdatangan. Pekerjaan sebagai pekerja domestik dijalani oleh Sri sampai tahun 2003, sampai dia menikah dengan seorang Indonesia yang sudah memiliki izin tinggal. Sejak itu dia bisa mengurus surat izin tinggal. Sampai tahun 2006 dia bekerja di sebuah perusahaan yang bergerak di bidang pembuatan bak aquarium. Pada tahun 2008 dia diminta untuk mengasuh dan mengurus anak-anak Sekolah Indonesia Nederlands yang didirikan oleh KBRI sampai sekarang.

### Organisasi Pekerja Migran

Pada masa Orde Baru, serikat buruh di Indonesia direkayasa sedemikian rupa agar tidak berkembang menjadi kekuatan yang secara politik signifikan. Pemerintah mengatur serikat-serikat buruh dan menyatukan mereka ke dalam organisasi buruh yang diakui oleh negara. Kondisi lebih parah dialami oleh buruh migran. Hampir tidak ada serikat buruh yang mengorganisasikan kepentingan mereka di luar negeri. Di sisi lain, serikat buruh di negara di mana mereka bekerja tidak mempunyai perhatian terhadap keberadaan mereka. Masalahnya juga adalah negara-negara tujuan utama pekerja migran Indonesia adalah negara-negara dengan standar perlindungan pekerja migran yang rendah. Akibatnya, tidak mengherankan jika sejauh ini tidak ada dukungan terhadap nasib pekerja Indonesia di Malaysia, misalnya, yang diberikan oleh serikat buruh setempat (Hadiz, 2005).

Beruntung terdapat sedikit kaum intelektual-cum-aktivis Indonesia yang mencoba mendirikan NGO (*Non-Governmental Organizations*) yang peduli dengan isu-isu buruh, termasuk buruh migran (Ford, 2009). Dengan kemampuan akademik dan jaringan yang dimilikinya, mereka mengintegrasikan persoalan buruh ke dalam persoalan hak asasi manusia dan menghubungkannya dengan kepedulian organisasi-organisasi serupa di tingkat yang lebih luas. Dengan ungkapan lain, persoalan buruh migran diangkat menjadi persoalan regional dan internasional, bukan hanya urusan negara masing-masing. Dalam konteks itu pula lahir kovenan-kovenan hak asasi manusia yang berusaha mengatasi keterbatasan-keterbatasan hukum nasional tentang buruh migran. Pada sisi ini globalisasi dan regionalisasi adalah sarana-sarana melalui apa hak asasi manusia, termasuk hak-hak pekerja migran, berkembang.

Dalam konteks itu pula, kolaborasi antara beberapa intelektual dan pekerja migran Indonesia di Belanda berhasil melahirkan sebuah organisasi bernama Indonesian Migrant Workers Union (IMWU) the Netherlands yang berdiri pada 2 Januari 2011. Organisasi ini berorientasikan serikat buruh, meskipun bentuknya perkumpulan, dan berafiliasi pada serikat buruh FNV Bondgenoten, serikat buruh terbesar di Belanda. Serikat buruh selalu melihat persoalan buruh sebagai sebagai persoalan politik, bukan hanya bagian dari hukum pasar. Dengan demikian, tujuan berdirinya IMWU tidak hanya membantu menyelesaikan problem praktis, tetapi juga mengorganisasikan kepentingan para pekerja migran Indonesia yang diarahkan kepada Pemerintah Belanda dan, terutama, pemerintah Indonesia melalui KBRI Den Haag. Salah satu programnya adalah menyebarkan informasi kepada para pekerja Indonesia agar mereka sadar haknya di depan hukum Belanda. Paling tidak diharapkan mereka tahu harus mengontak siapa jika terkena persoalan krusial, khususnya yang berkait dengan legalitas mereka. Keanggotaan IMWU terbuka bagi para pekerja Indonesia di Belanda. Sejauh ini jumlah anggota

IMWU mencapai kurang lebih 200 orang. Sebagian besar adalah pekerja tak terdokumentasi. Alasan mereka bergabung dengan IMWU beragam. Sudah pasti mereka berharap IMWU akan membantu memperjuangkan nasib mereka di Belanda. Akan tetapi, sebagian yang lain justru menganggap IMWU sebagai agen pencari pekerjaan. Anggapan ini tentu saja salah, tetapi itu menunjukkan adanya salah kaprah tentang organisasi buruh di kalangan pekerja migran.

Sejak awal IMWU adalah bagian dari gerakan buruh dan kelompok-kelompok yang memperjuangkan hak-hak pekerja migran. Bahkan sebelum secara resmi berdiri, beberapa aktivis IMWU sudah terlibat dalam kampanye pekerja domestik yang diusung oleh FNV (*Federatie Nederlandse Vakbeweging*) Bondgenoten. Organisasi ini adalah serikat pekerja terbesar di Belanda. Dengan bekerjasama dengan FNV, IMWU mempunyai kesempatan untuk membangun front kerjasama lebih luas dan lebih kuat. Banyak anggota IMWU juga adalah anggota FNV (*Federatie Nederlandse Vakbeweging*) Bondgenoten. Selain itu, IMWU juga terdaftar sebagai anggota Platform of International Corporation on Undocumented migrants (PICUM), RESPECT NL, Diaspora Forum for Development (DFD), Alliance of Human Rights for the Undocumented (AHRU), dan berbagai aliansi dan kelompok-kelompok solidaritas lainnya. Perlu juga diketahui bahwa sampai sekarang sekretariat IMWU berlokasi di kantor Het Wereldhuis, Nieuwe Herengracht 20, Amsterdam. Het Wereldhuis sendiri adalah sebuah yayasan di lingkungan Gereja Protestan Amsterdam yang memfasilitasi kelompok-kelompok pekerja migran ilegal di Belanda. Selain IMWU, Het Wereldhuis juga menjadi sekretariat kelompok-kelompok pekerja migran ilegal yang berasal dari negara lain. Mereka secara teratur mengadakan kegiatan yang dihadiri oleh baik oleh para pekerja migran tak terdokumentasi maupun masyarakat umum. Meskipun secara hukum statusnya ilegal, mereka diberi pengetahuan bahwa hak dasar mereka dilindungi oleh Konstitusi Belanda. Argumen dasar mereka adalah Pasal 1 Konstitusi Belanda yang berbunyi, "*Allen die zich in Nederland bevinden, worden in gelijke gevallen gelijk behandeld. Discriminatie wegens godsdiens, levensovertuiging, politieke gezinheid, ras, geslacht of op welke grond dan ook, is neet toegestaan.*"

IMWU juga mengajukan sejumlah tuntutan kepada Pemerintah Indonesia melalui KBRI Den Haag. Tuntutan paling utama adalah permintaan agar baik pekerja legal maupun ilegal diberi perlakuan yang sama dalam pelayanan di KBRI. Tuntutan ini muncul sebagai reaksi terhadap keluhan beberapa pekerja tidak terdokumen yang tidak jarang menghadapi sikap kurang bersahabat beberapa staf kedutaan. Ini memang kasuistik dan lebih merupakan persoalan etiket personal, tetapi kesan itulah yang kemudian terbentuk mengenai KBRI di kalangan para pekerja tak berdokumen. Akibatnya mereka enggan berhubungan dengan KBRI. Selain itu, IMWU juga meminta

KBRI aktif melakukan tugas perlindungan WNI di Belanda, termasuk aktif melakukan asistensi jika ada pekerja yang tersangkut kasus hukum. Dalam banyak hal, IMWU menilai KBRI terlihat pasif. Pihak KBRI baru bergerak jika ada laporan dari pihak Belanda. Pada momen Hari Buruh internasional 1 Mei 2011, IMWU mengeluarkan pernyataan yang sangat keras, berisi penegasan bahwa keberadaan pekerja tidak berdokumen berkewarganegaraan Indonesia di Belanda adalah fakta. Oleh karena itu, KBRI diminta untuk lebih terlibat dalam menangani persoalan ini.

Sudah tentu pembentukan IMWU pada awalnya ditanggapi sinis oleh pihak KBRI. Mereka menilai keberadaan IMWU akan berdampak kurang baik bagi hubungan antara Indonesia dan Belanda. Masalahnya, menurut pihak KBRI, adalah karena banyak anggota IMWU berstatus ilegal, padahal Pemerintah Belanda justru sedang berusaha keras mengatasi soal itu. Jauh sebelum IMWU berdiri, para pekerja ilegal asal Indonesia pernah diundang ke KBRI oleh Duta Besar saat itu, Fanny Habibie. Mereka disarankan untuk pulang ke Indonesia. Saran ini tentu ditentang oleh para pekerja. Mereka justru berharap Pemerintah Indonesia dan Belanda mengadakan perjanjian bilateral dalam urusan pekerja migran. Ini dipandang para pekerja sebagai prasyarat dan jaminan politik agar mereka mempunyai legitimasi dalam memperjuangkan status hukum mereka di Belanda.

Akan tetapi, dalam perkembangannya hubungan antara IMWU dan KBRI terlihat membaik. Pada tanggal 16 Mei 2011 saya berdiskusi dengan dua orang pengurus IMWU di KBRI Den Haag. Mereka baru saja mengadakan pertemuan dengan pejabat KBRI tentang kondisi para pekerja Indonesia di Belanda, khususnya para pekerja tidak terdokumentasi. Dalam pertemuan itu disepakati bahwa pada dasarnya pihak KBRI akan membantu para pekerja Indonesia, termasuk pekerja tidak terdokumen, jika menghadapi persoalan hukum. Dalam hal ini, persoalan paspor dan Surat Perjalanan Laksana Paspor (SPLP) menjadi topik perdebatan yang krusial. IMWU meminta KBRI untuk mengeluarkan paspor, bukan hanya SPLP, bagi pekerja tak terdokumentasi asal Indonesia. Alasannya adalah karena SPLP tidak diterima sebagai dokumen lembaga-lembaga di Belanda, seperti rumah sakit, perusahaan pengiriman uang, dan polisi. Karena tidak memiliki paspor, misalnya, pekerja tidak berdokumen tidak bisa mengirim uang melalui jasa pengiriman resmi. Mereka hanya bisa mengirim uang melalui calo dengan biaya yang lebih tinggi daripada melalui jasa pengiriman resmi seperti *Western Union*. Lebih lanjut IMWU membandingkan dengan apa yang dilakukan oleh Kedutaan Besar Filipina kepada warganegaranya di Belanda. Mereka mengeluarkan paspor, meskipun warga negaranya adalah imigran ilegal. Sebaliknya, KBRI berpendapat bahwa pihaknya tidak bisa mengeluarkan paspor kepada pekerja tidak berdokumen karena mereka tidak mempunyai izin tinggal di Belanda.

## Penutup

Meski secara legal pemerintah Belanda semakin membatasi ruang gerak para pekerja imigran ilegal atau tidak terdokumentasi, secara sosial dan ekonomi kehadiran mereka tetap dibutuhkan oleh masyarakat Belanda. Dilema ini adalah celah melalui apa perjuangan untuk melindungi hak dasar pekerja migran memperoleh legitimasinya. Perjuangan itu tidak hanya berasal dari kelompok pekerja migran itu sendiri, tetapi juga melibatkan komponen-komponen dalam masyarakat Belanda. Seperti telah diuraikan di atas, perjuangan IMWU NL justru merupakan bagian dari gerakan buruh setempat, bahkan telah menjadi bagian dari solidaritas regional dan global. Dari sini pula kita bisa melihat bahwa soal ilegal adalah soal politik. Ia sangat tergantung pada tarik menarik politik dalam proses pengambilan kebijakan yang melibatkan banyak aktor dan kepentingan.

Oleh karena itu, regionalisasi dan globalisasi mempunyai dua sisi. Masalahnya itu berakar pada kenyataan bahwa rejim migrasi selalu merupakan bagian dari negara-bangsa. Di sanalah regulasi-regulasi dan praktik-praktik politik dihasilkan dan diterapkan. Makanya sejauh ini UE belum berhasil – atau mungkin tidak akan pernah bisa berhasil – menyatukan suara negara-negara anggotanya dalam penanganan pekerja migran tidak terdokumentasi. Akan tetapi, melalui regionalisasi dan globalisasi juga jaringan advokat hak asasi manusia membangun solidaritas untuk mengkampanyekan pelindungan politik dan jaminan hukum terhadap keberadaan pekerja migran. Gerakan-gerakan buruh, termasuk IMWU NL, memposisikan dirinya dalam konteks itu dan dengan itu pula mereka memperoleh legitimasinya secara politik.

Dinamika migrasi tersebut, sayangnya, terlihat belum ditangkap sebagai peluang oleh pemerintah Indonesia melalui KBRI. Mereka masih bertahan dalam pemahaman diplomatik yang kaku. Akibatnya, kewajiban negara untuk melindungi WNI di luar negeri sebagaimana diamanatkan oleh UU No. 34/2004 tidak tercapai secara optimal. Dalam konteks negara demokrasi seperti Belanda, peluang untuk menguji sebuah regulasi karena dianggap bertentangan dengan nilai-nilai hak asasi manusia sangat besar. Oleh karena itu, kategori ilegal atau tidak terdokumentasi harus dilihat sebagai produk politik yang bisa diubah. Persis pada titik ini KBRI sesungguhnya bisa berperan lebih aktif dengan membuka pintu komunikasi yang lebih luas, termasuk dengan pihak-pihak yang selama ini aktif menyuarakan suara-suara pekerja migran tak terdokumentasi yang sering terabaikan dalam hiruk pikuk politik. •

## Daftar Pustaka

- Anggraeni, Dewi. 2006. *Dreamseekers: Indonesian Women as Domestic Workers in Asia*. Jakarta: Equinox.  
Aspeslagh, Robert. 2002. "Moluccan Influence on Dutch Foreign Policy", *The*

- Indonesian Quarterly*, Vol. XXX, No. 3.
- Audebert, Ce'dric, Mohamed Kamel Kodrai (ed.). 2010. *Migration in a Globalised World: New Research Issues and Prospects*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Ford, Michele. 2009. *Workers and Intellectuals: NGOs, Trade Unions and the Indonesian Labour Movement*, Singapore: Singapore University Press/Hawaii University Press/KITLV.
- Ford, Michele, Wahyu Susilo. 2012. "Non-governmental organisations continue to fill the gap in the absence of viable alternatives", <http://www.insideindonesia.org/edition-100/organising-for-migrant-worker-rights-24041295/pdf>, diakses pada 21 Desember 2010.
- Gusnelly. 2008. *Perubahan Identitas Orang Maluku di Belanda*. Tesis Master, Departemen Sosiologi, Universitas Indonesia, 2008.
- Hadiz, Vedi R. 1997. *Workers and the State in New Order Indonesia*. London: Routledge, 1997.
- 2005. *Dinamika Kekuasaan: Ekonomi Politik Indonesia Pasca-Soeharto*. Jakarta: LP3ES.
- Hewison, Kevin, Ken Young (ed.). 2006. *Transnational Migration and Work in Asia*. London and New York: Routledge.
- Hill, David T. dan Anna Dragojlovic. 2010. "Indonesian exiles: crossing cultural, political and religious borders", *RIMA*, Vol. 44, No.1.
- Hutz, Helma (ed.). 2008. *Migration and Domestic Work: A European Perspective on a Global Theme*. Hamphsire: Ashgate.
- Irene dan Iuf. 2008. *Respect and Rights: Protection for Domestic/Household Workers!* Report on the international conference held in Amsterdam, 8-10 November 2006, <http://www.domesticworkerrights.org/?q=node/28>
- Irsan, Abdul, *Hubungan Indonesia-Belanda: Antara Benci dan Rindu*, Jakarta: Yayasan Pancur Siwah, 2003.
- Kotarumalos, Aisyah dkk. 2005. *Crisis and Migration: A Case Study of Malluccans in the Netherlands*. Jakarta: LIPI Press.
- Kotarumalos, Aisyah. 2008. *Ideas of Home Among Moluccans in the Netherlands*. Master Thesis, Australian National University.
- Kleden, Ignas. 1987. *Sikap Ilmiah dan Kritik Kebudayaan*. Jakarta: LP3ES.
- Koser, Khalid. 2007. *International Migration: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Leerkes, Arjen. 2009. *Illegal Residence and Public Safety in the Netherlands*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Marlou Schrover, Joanne van der Leun, Leo Lucassen, and Chris Quispel (eds.). 2008. *Illegal Migration and Gender in a Historical Perspective*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Mugge, Liza. 2010. *Beyond Dutch Borders: Transnational Politics among Colonial Migrants, Guest Workers and the Second Generation*. Amsterdam:

- Amsterdam University Press.
- Scott, James C. 1998. *Seeing Like a State*. New Heaven/London: Yale University Press.
- Smith, Andrea L., (ed.). 2003. *Europe's Invisible Migrants*, Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Susilo, Wahyu. 2011. "Jaminan Perlindungan Pekerja Rumah Tangga", *Kompas*, 16 Juni.
- Van Amersfoort, hans, Leo de Klerk. 1987. "The Dynamic of Immigrant Settlement: Surinamese, Turks and Maroccans in Amsterdam 1973-1983" in Gunter Glebe and John O'Loughlin, *Foreign Minorities in Continental European Cities*. Stuttgart: Franz Stein Verlag.
- Van Amersfoort, Hans, Mies van Niekerk. 2006. "Immigration as a Colonial Inheritance: Post-Colonial Immigrants in the Netherlands, 1945-2002", *Journal of Ethnic and Migration Studies*, Vol. 32, No. 3, April.
- Van Dee Leun, Joanne. 2003. *Looking for Loopholes: Processes of Incorporation of Illegal Immigrants in the Netherlands*, Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Vermeulen, Floris. *The Immigrant Organising Process: Turkish Organisations in Amsterdam and Berlin and Surinamese Organisations in Amsterdam, 1960-2000*, Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Patoppong, Yulia Irma. 2006. *Bhineka Tunggal Ika: The Indonesian Communities in the Netherlands 1950-2000*. Master Thesis, History Department, Leiden University, 2009Amsterdam University Press.
- Poeze, Harry. 2008. *Di Negeri Penjajah: Orang Indonesia di Belanda 1600-1950*. Jakarta: KPG.
- Wirajuda, Hassan. 2006. *Netherlands-Indonesian Relations: The Global Context*. The Hague: Clingendael Institute.
- Winarto Yunita T. Iwan M. Pirous. 2008. "Linking Indonesian Anthropology in Asia", paper is presented in the Panel of Asian Anthropologies in the conference on "The Asia Pacific and the Emerging World System" at Ritsumaikan Asia Pacific University, Beppu, Japan, December 13—14.

## Dari Pekerja ke Wirausaha: Migrasi Internasional, Dinamika Tenaga Kerja, dan Pembentukan Bisnis Migran Indonesia di Taiwan

Paulus Rudolf Yuniarto

### Abstrak

This paper focuses on the issue of international migration, labor dynamics, and the emergence of independent business (self-employment or entrepreneurship) among Indonesian migrant communities in Taiwan. In addition to contribute the cultural exchange or mix of culture transnationally, the development of cross-border migration also encourages the emergence of social networks and economic activities at regional and global level. The economic dimension that has been linked to international migration issue is dynamics of social change among migrant workers who work for remittances (migrant remittances) to the self optimization (entrepreneurship migrant), that resulted one of them to the creation of one stop service for migrant needs (one stop service). Through observation and interviews conducted to Indonesian entrepreneurs of migrant communities in Taiwan, it shows that: (1) migrants entrepreneurship in recent situation is no longer as a side-job in economic activity, compared to being migrant workers themselves; (2) the financial crisis in 2009 had triggered the growing of migrants entrepreneurship significantly. Therefore, the practice of migrants entrepreneurship has shown its importance – not only - to accommodate basic needs, social, and psychological migrant workers, but also to expand the dynamics of Indonesian migrant diaspora living in Taiwan, acculturation among society, speeding the trade flows between regions, and of course increasing economic prosperity among entrepreneurs and migrant workers. Although migrants-entrepreneurs in Taiwan had been criticized more or less for taking advantage the 'ideas' of migrants needs, however this can be understood as a form of adjustment to the businesses they run. Furthermore, migrant entrepreneurship can be seen also as a form of adjustment to the economic potential and socio-cultural they experienced in Taiwan, one of which, by creating a variety of business models and maintain social networks individually or in other groups.

**Keywords:** *international migration, Indonesian workers, entrepreneurship.*

### Pendahuluan

Arjun Appadurai (1991) mengatakan bahwa suatu mobilitas – baik itu pergerakan manusia, barang, kapital, informasi, imaji, hingga gagasan – merupakan gambaran fenomena sosial, ekonomi dan politik penting saat

ini. Berbagai fasilitas—transportasi, internet, dan alat-alat komunikasi telah memungkinkan intensitas subyek mobilitas terutama manusia dan gagasannya dapat sedemikian bergerak cepat, dimana setiap ide maupun individu ‘seakan-akan’ bergerak terus menerus meninggalkan batas-batas wilayah kebudayaannya. Kecenderungan ini memperlihatkan suatu keadaan bahwa batas-batas kebudayaan mulai mengabur karena orang atau sekelompok orang memiliki kemampuan bergerak begitu cepat ke tempat berbeda dan kemudian menjadi bagian dari suatu tempat tertentu dengan latar budaya yang berbeda (*deterritorialization*). Appadurai dalam konteks dinamika migrasi transnasional tampaknya ingin menegaskan bahwa dalam situasi ‘mobilitas manusia’ mendorong terjadinya proses (re)produksi nilai-nilai sosial, territorial maupun kebudayaan tentang identitas individu atau kelompok (Appadurai, 1991: 191).

Tulisan ini hendak memperkecil wacana dari gagasan tentang mobilitas manusia dan implikasinya terhadap pembentukan proses penyesuaian diri para migran<sup>1</sup>. Berbagai tantangan dalam corak kehidupan migran—khususnya dalam upaya mempertahankan hidup—mendorong migran melakukan proses sosialisasi pengetahuan agar dapat bertahan dan di terima dalam lingkungan mereka. Menurut Caroline B. Brettel (2000: 97-119) ataupun Thomas Faist (2000: 195-241), setiap proses penyesuaian migran ini dapat menciptakan berbagai kemungkinan tentang gagasan suatu kelanjutan/keterhubungan kultural atau ekonomi sebagai akibat dari terleburnya identitas ke dalam dinamika kehidupan migran. Di dalam membangun aspek kultural maupun ekonomi ini sangat besar kemungkinan dipengaruhi pula oleh kemampuan ‘mengintegrasikan’ dan sekaligus menghubungkan berbagai sumber pengetahuan budaya yang mereka miliki (dapatkan) baik dari daerah asal maupun pengetahuan budaya negara tempatan. Dari pemanfaatan (akumulasi) pengetahuan semacam ini, pekerja migran secara individu maupun kelompok dapat dikatakan memiliki kemampuan menguasai dan mengeksplorasi sumber-sumber ekonomi dan kultural yang ada dan kemudian melangsungkan kehidupan mereka di daerah tempat mereka bekerja. Keseluruhan rangkaian ini merupakan respon si migran

<sup>1</sup> Tulisan ini sedikit banyak di pengaruh pandangan mengenai konsep *ethnoscape* yaitu melakukan suatu penggambaran tentang orang-orang yang memutuskan untuk bergerak atau pergi dari suatu tempat ke tempat lainnya seperti para turis, imigran-imigran, pengungsi, pekerja tamu, pelarian politik dan orang-orang maupun kelompok-kelompok lainnya. Gerakan para migran semacam itu merupakan realitas jamak yang berlangsung tentang keterhubungan dunia saat ini dan memiliki pengaruh pada konteks sosial maupun budaya antar bangsa/negara. Pandangan tentang *ethnoscape* bukan lantas menunjukkan tidak adanya komunitas-komunitas dan jaringan-jaringan kekerabatan, persahabatan maupun pekerjaan yang sebelumnya secara relatif stabil. Namun, lebih menunjuk pada suatu realita dan fantasi dari bentuk keinginan manusia untuk bergerak dari suatu tempat ke tempat lain yang berbeda di latar sosial budaya di mana seseorang atau kelompok orang dapat berkreasi sesuai seleranya, melebur dan terlepas dari bagian sebelumnya. Untuk lebih lengkapnya dapat dilihat karangan Appadurai, Arjun. 1991. “Global Ethnoscape: Notes and Queries for a Transnational Anthropology” dalam Richard G. Fox (ed), *Recapturing Anthropology: Working in the Present*. Hlm. 191- 211. New Mexico: School of American Research Press.

terhadap dinamika perubahan dalam proses migrasi yang mereka jalani, termasuk di dalamnya perubahan kondisi sosial dan ekonomi negara tempat bekerja, perubahan kebudayaan, ide tentang nilai-nilai pengharapan, perilaku ekonomi dari individu/kelompok yang berhubungan kondisi makro, atau juga mengenai relasi sosial, identitas dan lain-lain (Brettel, 2000: 97-119; Faist, 2000: 195-241).

Tulisan ini merupakan catatan rangkaian hasil pengamatan dan wawancara tentang dinamika kehidupan migran dan khususnya mengenai bidang kewirausahaan migran asal Indonesia di Taiwan. Fenomena Indonesia migran yang diangkat pada tulisan ini berjalan pada kurun waktu tahun 2000-an, kemudian ketika Taiwan memasuki masa krisis ekonomi 2009 dan pada masa pemulihan ekonomi 2010/2011. Dari pengalaman mengkaji studi migran Indonesia di Taiwan ini tampaknya menunjukkan banyak perubahan yang cukup berarti terutama bagaimana banyak orang Indonesia yang awalnya bermigrasi hanya sebagai pekerja untuk orang lain ke usaha yang bersifat mandiri. Kajian mengenai kehidupan kelompok migran khususnya kalangan usahawan ini tampaknya cukup menarik karena memberikan suatu cermin bagi gambaran dinamika perubahan sosial yang terjadi pada tenaga kerja di Taiwan. Selain itu, sebagai suatu kajian ternyata belum begitu banyak dilakukan pendalaman terhadap isu kewirausahaan migran dibandingkan tema-tema kajian pekerja migran yang lain. Atas dasar kenyataan dan alasan demikian, tulisan ini akan memaparkan gambaran persoalan mengenai migrasi internasional ke Taiwan terjadi, dinamika perubahan sosial tenaga kerja, bentuk-bentuk penyesuaian diri, pengalaman budaya, jaringan sosial dan corak kehidupan sosial lainnya dari pekerja migran Indonesia di Taiwan saat ini.

### **Migrasi Internasional Pekerja Indonesia Ke Taiwan**

Berdasarkan catatan Kantor Dewan Urusan Tenaga Kerja Taiwan per Desember 2010, warga negara Indonesia yang berada di Taiwan sejumlah 156.332 orang (CLA, 2010). Angka ini terus meningkat setiap bulannya di tahun 2011. Data terakhir yang dilansir oleh Kantor Dagang dan Ekonomi Indonesia di Taiwan pada periode hingga akhir April 2011 menunjukkan bahwa jumlah warga negara Indonesia telah mencapai 161.000 orang (Antara, 30 April 2011), sedangkan bila jumlahnya digabung dengan pekerja illegal atau yang tidak memiliki kelengkapan dokumen administratif atau pendatang tanpa izin (*pati*) diperkirakan jumlahnya jauh lebih banyak lagi. Menurut perkiraan seorang staf Asosiasi Pengusaha Indonesia Taiwan (APIT), jumlah warga Indonesia di Taiwan hingga April 2011 besar kemungkinan bisa mencapai angka kurang lebih 170.000 orang. Pekerja asing di Taiwan saat ini diperkirakan mencapai sekitar 380.000 orang (Antara, 30 April 2011). Tabel 1 di bawah memperlihatkan rekapitulasi perkembangan warga negara asing di

Taiwan. Urutan pertama berasal dari Indonesia, disusul pekerja asal Vietnam, kemudian Filipina, Thailand, dan sisanya dari sejumlah negara lain.

**Tabel 1.** Jumlah Pekerja Warga Negara Asing di Taiwan

	Indonesia	Malaysia	Philippines	Thailand	Vietnam	Mongolia
2000	<b>77,830</b>	113	98,161	142,665	7,746	--
2001	<b>91,132</b>	46	72,779	127,732	12,916	--
2002	<b>93,212</b>	35	69,426	111,538	29,473	--
2003	<b>56,437</b>	27	81,355	104,728	57,603	--
2004	<b>27,281</b>	22	91,150	105,281	90,241	59
2005	<b>49,094</b>	13	95,703	98,322	84,185	79
2006	<b>85,233</b>	12	90,054	92,894	70,536	36
2007	<b>115,490</b>	11	86,423	86,948	69,043	22
2008	<b>127.764</b>	11	80,636	75,584	81,060	5
2009	<b>139.404</b>	10	72,077	61,396	78,093	0
2010	<b>156.332</b>	10	77,538	65,743	80,030	1
<b>Total Pekerja Asing di Taiwan, Desember 2010: 379,653</b>						

Sumber: Council of Labor Affairs (CLA), Executive Yuan R.O.C, 2010

Angka warga negara asing di atas memperlihatkan bahwa warga negara Indonesia yang berada di Taiwan ternyata sangatlah banyak. Kantor Dewan Urusan Tenaga Kerja Taiwan (CLA, 2010) membagi kategori warga asing berdasarkan jenis pekerjaan, yang terbagi menjadi 2 (dua) yaitu sektor formal dan sektor informal. Sektor formal terdiri dari pembantu rumah tangga, penjaga orang tua atau anak-anak, dan orang bekerja di pabrik atau perusahaan, sedangkan variasi pekerjaan lain seperti: mendirikan usaha toko (warung) Indonesia, kemudian yang sekolah bahasa sambil bekerja *part time*, misionaris, tenaga ahli, pelaut, dokter, pelajar, pengajar, dan lain-lain, dimasukan dalam kategori sektor formal (CLA, 2010). Berdasarkan data *National Immigration Agency Taiwan* (NIA, 2010) jumlah pekerja Indonesia sektor informal sebanyak 135.019 orang, sedangkan sektor formal berjumlah 21.313 orang. Disamping para pekerja migran yang jumlahnya cukup besar, masih terdapat beberapa komunitas diaspora Indonesia yang berada di Taiwan. Komunitas ini walau jumlahnya tidak cukup besar namun keberadaan mereka tetap dianggap penting sebagai bagian dari kelompok migran Indonesia, mereka ini di antaranya adalah gabungan kelompok pasangan kawin campur dan komunitas diapora Indonesia yang telah tinggal di Taiwan cukup lama yaitu para korban dari peristiwa yang terjadi di tahun 60-an<sup>2</sup>, korban peristiwa

<sup>2</sup> Pada sekitar tahun '50 akhir dan '60 awal, Taiwan adalah salah satu daerah tujuan bagi etnis Tionghoa Indonesia yang terusir gara-gara pemberlakuan kebijakan PP 10 tahun 1959 yang isinya menetapkan pembatasan aktifitas ekonomi dan sosial etnis Cina di Indonesia dimana terjadi migrasi besar-besaran etnis Cina keluar dari Indonesia, ada yang kembali ke negeri Cina namun ada pula yang menuju Taiwan. Selang beberapa waktu banyak Cina Indonesia

kerusuhan massal 1998 dan para migran yang datang akibat krisis ekonomi berkepanjangan 1998 yang bermigrasi ke Taiwan. Khusus bagi mereka yang datang pada periode tahun 60-an rata-rata mereka semua sudah menetap dan sebagian telah menjadi warga negara Taiwan.

Selama kurun waktu 10 tahun, dari tahun 2000-2010, arus migrasi orang Indonesia ke Taiwan menunjukkan fluktuasi angka yang berbeda-beda, di antaranya pada tahun 2003-2005 terjadi penurunan angka migran. Penurunan angka ini disebabkan oleh munculnya permasalahan pada pasangan kawin campur yang tidak terdokumentasikan (tidak dilaporkan) dan kekerasan dalam rumah tangga yang terjadi pada pasangan kawin campur ini. Kemudian permasalahan sikap penolakan pemerintah Indonesia atas kedatangan presiden dan wakil presiden Taiwan tahun 2002 yang menyebabkan pemerintah Taiwan berang dan lantas memberlakukan kebijakan pembatasan pengiriman dan penerimaan tenaga kerja asing, khususnya yang berasal dari Indonesia (Sinar Harapan, 2007). Di lihat dari segi persebaran warga migran Indonesia, pada dasarnya hampir seluruh wilayah di Taiwan di isi oleh para migran asal Indonesia. Namun prosentase tiap-tiap wilayah berbeda-beda. Berdasarkan pengamatan, wilayah yang paling banyak di diamini oleh migran Indonesia adalah daerah industri dan perkotaan. Kota Taoyuan, Taipei, dan Kaohsiung adalah salah satu daerah industri sekaligus pusat perkotaan di Taiwan yang paling banyak menerima dan mempekerjakan kaum migran. Industri alat-alat elektronik, semi konduktor, bahan-bahan kimia, plastik dan penerima para pembantu serta perawat orang-orang tua dan anak paling banyak terdapat di kota-kota tersebut, sehingga jumlah warga yang berada di kota-kota tersebut juga menunjukkan angka yang signifikan. Tabel berikut memperlihatkan jumlah pekerja migran Indonesia, namun hanya beberapa kota yang termasuk cukup banyak keberadaan migran Indonesia.

---

ini yang kemudian tinggal dan bekerja di Taiwan, karena tidak memiliki kesempatan untuk kembali ke Indonesia dan kebanyakan sudah memiliki pekerjaan tetap yang akhirnya banyak dari golongan etnis Cina Indonesia ini yang kemudian sebagian menjadi warga negara Taiwan (lihat penjelasan lebih lengkap Leo Suryadinata, tahun 1982)

**Tabel 2.** Migran Indonesia di Tujuh Kota Besar Taiwan

No	City/County	Sektor Formal		Sektor Informal	
		Angka	%	Angka	%
1	Taipei City	68	0,32%	25.933	19,21%
2	Taipei County	3.267	15,33%	21.636	16,02%
3	Taoyuan County	3.746	17,58%	12.157	9,00%
4	Taichung County	1.844	8,65%	7.757	5,75%
5	Taichung City	290	1,36%	7.132	5,28%
6	Pintung County	1.688	7,92%	3.559	2,64%
7	Changhua County	1.647	7,73%	5.963	4,42%
8	Lainnya	8.763	41,11%	58.639	37,68%
<b>Total</b>		<b>21.313</b>	<b>100%</b>	<b>135.019</b>	<b>100%</b>

Sumber: Taiwan National Immigration Agency (NIA), 2010

**Gambar 1.** Peta & Keterangan Pulau Taiwan (Formosa)

- Letak Taiwan berada di Asia Timur, berbatasan dengan Laut Cina Timur, Laut Filipina dan Laut Cina Selatan. Sebelah utara Filipina dan Tenggara RRC
- Luas wilayah : 35,980 km<sup>2</sup>, daratan : 32,260 km<sup>2</sup> dan perairan : 3,720 km<sup>2</sup>, panjang pantai : 1,566,3 km. Klaim maritim : batas teritorii 12 mil dan ZEE : 200 mil
- 2/3 daratan merupakan pegunungan
- Suhu udara pada musim dingin antara 8 -10 C dan pada musim panas 30 - 33



Secara umum migrasi pekerja Indonesia ke Taiwan, terdapat beberapa hal yang menjadi faktor pendorong. Pertama, kesulitan ekonomi, sempitnya (tiada harapan) mendapatkan lapangan pekerjaan dan upah rendah di Indonesia, hal ini faktor utama yang mendorong para tenaga kerja untuk mengadu nasib ke Taiwan meskipun terkadang tanpa bekal (keahlian, persiapan, bahkan dokumen) yang memadai. Sebagian besar pekerja migran dari Indonesia ini umumnya ter dorong oleh upah yang relatif lebih tinggi dibanding upah yang diterima di Indonesia (APMM, 2009; Lan, 2006; Lovebland, 2002; Tsay, 2004). Kedua, perencanaan pembangunan di Indonesia juga turut menjadi pemicu migrasi ke negara lain termasuk ke Taiwan. Dalam banyak literatur penelitian proses migrasi disebutkan gagalnya pembanguna di desa menjadi pemicu arus migrasi ke luar negeri. Penelitian Hugo (1995) misalnya menunjukkan penggunaan teknologi tinggi di sektor pertanian menyebabkan penurunan kesempatan kerja sehingga meningkatkan pengangguran dan pada akhirnya terjadi migrasi penduduk desa. Daya tarik pembangunan industri dan ragam pekerjaan yang bisa diisi oleh pekerja asing juga mendorong penduduk pedesaan di Jawa mencari pekerjaan di Taiwan (APMM, 2009; Lan, 2000; Lovebland, 2000; Tsay, 2004; Mantra 1998).

Mengenai kondisi Taiwan yang memikat daya tarik migrasi, Timothy Yang, Menteri Luar Negeri taiwan saat ini – pernah menjabat sebagai Kepala Kantor Perwakilan Ekonomi dan Perdagangan Taipei (TETO) Jakarta tahun 2007 – menjelaskan bahwa perkembangan ekonomi yang kondusif yang selama ini terjadi di Taiwan semenjak tahun 1980-an sangat mendukung penciptaan lapangan kerja tidak hanya bagi warga Taiwan sendiri namun juga bagi warga negara asing. Di Taiwan hingga saat ini membutuhkan tenaga kerja asing terutama bagi kebutuhan industri dan sektor lainnya seperti rumah tangga atau rumah sakit. Itulah sebabnya selain mendorong investasi ke negeri-negeri lain, pemerintah Taiwan juga terbuka menerima kedatangan para pekerja terampil asal Indonesia. Pemerintah Taiwan menerapkan kemudahan bagi para pekerja asing termasuk Indonesia melalui perlakuan hukum dan hak serta kewajiban yang sama antara pekerja lokal dan asing. Pemerintah Taiwan dalam peraturan mengenai hak dan kewajiban pekerja migran juga memberikan perlakuan yang setara bagi para pekerja legal asal negara manapun melalui standarisasi gaji bagi pekerja migran<sup>3</sup>.

3 Pekerja migran biasanya dikontrak 3 tahun, tahun pertama gaji mereka biasanya dibayar untuk agen (*agency fee*) dan dipaksa harus hidup irit, begitu masuk tahun kedua dan ketiga mereka mulai memiliki cukup uang uang. Bila dikurskan ke rupiah, gaji pekerja yang diterima warga Indonesia di Taiwan sedikitnya sekitar Rp 4,7 juta/bulan atau setara dengan NT 15,666 dengan kurs tukar Rp. 300,- Berdasarkan Pasal 21 undang-undang tenaga kerja, para pekerja juga menerima hak yang sama dalam program asuransi nasional. Sebagai contoh Gaji yang diberikan untuk perawat anak atau orang tua sebesar NT\$ 15.840 (Rp 4.752.000)/bulan. Jika hari minggu bekerja setiap hari diberikan NT\$528. Jika sebulan 4 minggu, maka 1 bulan mendapat uang lembur sebesar NT\$2112 (Rp 633.600), sedangkan untuk pekerja pabrik gaji yang diberikan sebesar NT\$17.280 (Rp 5.184.000)/bulan. Setiap hari kerja wajib 8 jam, jika bekerja lebih dari 8 jam maka dihitung sebagai lembur. Perhitungan uang lembur,

Sejak bulan Juli 2007, pemerintah Taiwan menerapkan peraturan dan gaji minimum yang sama bagi semua pekerja, baik lokal maupun asing melalui *Labour Standard Law & Employment Service Act 2007*. Sebagai ilustrasi, saat ini banyak juga mahasiswa Indonesia yang sudah lulus kuliah dari Universitas Taiwan memilih bekerja di perusahaan atau *agency* tenaga kerja Taiwan menjadi mediator antara pekerja migran dan majikan Taiwan. Dengan kemudahan mendapatkan pekerjaan tersebut, menjadi salah satu daya tarik pekerja Indonesia untuk memilih/mencari pekerjaan di Taiwan. Berharap kehidupan ekonomi dapat terangkat lebih baik dengan bekerja di luar negeri adalah imaginasi yang paling sederhana. Selain itu, harapan lain yang bisa akan di dapat adalah di kemudian hari dapat melanjutkan jenjang sekolah yang lebih tinggi ataupun harapan-harapan lain bisa mendapatkan pekerjaan yang jauh lebih baik lagi.

### **Kewirausahaan (*Entrepreneurship*) Migran Indonesia di Taiwan**

Kewirausahaan dapat didefinisikan sebagai organisasi penciptaan suatu inovasi ekonomi yang bertujuan untuk memperoleh atau mencapai keuntungan di bawah kondisi pertumbuhan dan ketidak tentuan usaha (Dollinger, 2003). Kewirausahaan migran secara longgar dapat didefinisikan sebagai kepemilikan sebuah usaha yang dikelola oleh migran atau kombinasi dari gabungan migran dengan migran lainnya atau dengan orang lain (Light & Bonacich 1988; Waldinger 1986; Waldinger et al. 1990). Menurut pengamatan penulis, secara umum kemunculan usaha migran ini dapat terjadi karena dua aspek yang mempengaruhi – situasi sosial (lingkungan) yang mempengaruhi dan dorongan psikologis pekerja migran untuk meningkatkan taraf hidup. Apabila memerhatikan masalah kewirausahaan migran di tempat lain, misalnya kewirausahaan migran Asia di Amerika Serikat (Le, 2004) atau migran Turki di Jerman (Faist, 2000) kecenderungan faktor lingkungan dan motivasi untuk berkembang lebih baik saling mempengaruhi. Penelitian Le (2004: 224) paling tidak menjelaskan bahwa terdapat beberapa atribut yang mempengaruhi kecenderungan peruntukan seorang migran melakukan kewirausahaan, antara lain untuk: penetrasi terhadap tantangan-tantangan dari pasar tenaga kerja yang kompetitif; (2) mengekspresikan faktor budaya dan etos kerja, (3) memanfaatkan ketersediaan sumber daya modal dan keterampilan yang dimiliki, dan (4) menangkap peluang ekonomi yang di dukung pula situasi komunitas migran, lokasi, dan resiko yang dihadapi. Sementara pengalaman dinamika migran Turki di Jerman (Faist, 2000: 214) perkembangan ekonomi migran berkembang secara berurutan dari: pertama, pengiriman remitan pekerja migran dari Jerman ke Turki; kedua, kemunculan

---

untuk 2 jam pertama setiap jam dikalikan 1,33. Setelah 2 jam, setiap jam dikalikan dengan 1,66. Jadi apabila kita hitung semakin lama atau banyak kerja lembur yang dilakukan, maka otomatis semakin banyak pula uang yang pekerja akan dapatkan (resume wawancara dengan beberapa tenaga kerja Indonesia, Maret 2011).

dan terbangunnya bisnis migran Turki di Jerman; dan ketiga, kemunculan transnasional produksi, distribusi barang, dan perdagangan. Keseluruhan dari atribut dan urutan perkembangan kewirausahaan migran ini mengarah pada pola perilaku migran (*migrant culture*) bahwa kepemilikan usaha adalah suatu perkembangan gerak sosial pekerja migran dan juga suatu cara untuk menghasilkan lebih banyak pendapatan dan untuk mencapai kemakmuran (Tienda, 2001).

Profesi usahawan atau wiraswasta dapat dikatakan ‘belum umum’ terutama bagi migran Indonesia yang memilih bekerja di luar negeri ini. Dalam pengamatan penulis kegiatan berbisnis atau membangun usaha di negeri asing memang menuntut lebih banyak adanya kemampuan (*skill*) dalam berbisnis, pengetahuan budaya dan ekonomi, relasi sosial yang kuat, dan tentu saja biaya usaha (*modal*) yang tidak sedikit. Sebagai contoh, kegiatan wirausaha warung atau toko kelontong, walaupun tampak sederhana, namun secara manajerial memerlukan perhitungan yang cermat, pekerjaan tidak dapat dilakukan sebagai kegiatan sampingan, melainkan justru sebagai kegiatan ekonomi utama. Kecermatan menangkap suasana budaya/perilaku pekerja migran Indonesia sangat membantu mempercepat usaha yang dijalankan. Oleh karenanya dapat ditemui bahwa dalam warung atau toko Indonesia bisa saja muncul aneka inovasi dan fasilitas untuk memenuhi kebutuhan mereka seperti: tempat karaoke, tempat belajar komputer dan internet, tempat belajar bahasa mandarin, menfasilitasi kegiatan arisan dan lain-lain. Proses sosialisasi dalam keseluruhan dinamika kehidupan migran ini, termasuk mendorong pendidikan untuk meningkatkan keahlian pekerja migran, menciptakan kebersamaan di antara warga migran, pertukaran budaya antar sesama pekerja migran, semua itu salah satunya merupakan proses yang secara tidak sadar telah di ciptakan oleh para pengusaha melalui kegiatan usaha yang telah mereka lakukan.

## 1. Dinamika Perkembangan

Menyoal keberadaan (atau jumlah) usaha orang Indonesia di Taiwan tentunya beriringan dengan dinamika kebijakan penerimaan pekerja migran oleh Pemerintah Taiwan. Pemerintah Taiwan pertama kali memberlakukan kebijakan perekutan tenaga asing dimulai pada tahun 1989 (Cheng, 1996; Loveband, 2003; Hong etc, 2005; Lan, 2006; KDEI, 2008) pada tahun-tahun selanjutnya secara berkala migran Indonesia mulai mendatangi Taiwan. Pada awalnya perekutan tenaga kerja hanya dibatasi pada sektor manufaktur yang didominasi oleh laki-laki, namun sejak tahun 1992 dibuka pula bagi jenis pekerjaan sebagai perawat orang tua, anak-anak dan pembantu yang banyak mempekerjakan para perempuan (Loveband, 2003: 4; Hong etc, 2005; Lan, 2006). Berdasarkan wawancara, Sekitar tahun 1996, hanya ada segelintir pengusaha toko atau warung makan Indonesia di Taiwan, yaitu Toko “Ratna

Sari”, Toko “Indo Rasa”, Toko “Lily”, dan Toko “Maya”, lokasinya berada di wilayah Taoyuan yang merupakan kawasan industri dan berada dekat dengan stasiun kereta api. Pada waktu itu jumlah migran Indonesia hanya bekerja di seputaran wilayah Taipei dan Taoyuan dan jumlahnya tidak begitu banyak, kurang lebih mencapai 10-15 ribuan orang. Akibatnya, orang-orang Indonesia pada hari Minggu atau hari libur – setelah mengetahui ada toko Indonesia – terlihat beramai-ramai dan berbondong-bondong berbelanja di toko-toko ini<sup>4</sup>. Antusiasme pekerja Indonesia untuk mendapatkan barang-barang ataupun makanan dari Indonesia dibarengi kesulitan para buruh migran mendapatkan barang-barang tersebut, selanjutnya mendorong bermunculannya para pengusaha baru – yang pada perkembangannya tidak hanya membuka usaha toko atau rumah makan, jenis usaha yang dijalankan menjadi jauh lebih bervariasi.

### Kasus 1: Toko Indojoya (Berdiri tahun 2000), Pemilik Dede (35 tahun).

Toko Indojoya adalah tipikal dari gambaran wirausaha yang dijelaskan oleh Lee (2004) sebagai suatu bentuk sosialisasi di daerah tempat migran berada. Ide awal merintis usaha warung Indonesia adalah pada tahun 1999 ketika Dede sengaja main ke wilayah Taoyuan, dia melihat antrian sekian lama dan panjang hanya untuk membeli beberapa bungkus mi instan di toko atau untuk makan masakan Indonesia. Pada saat akhir pekan pemandangan para tenaga kerja Indonesia rela berdesak-desakan di kereta api menuju Tao Yuan dan antri panjang di ruas-ruas jalan antar toko Indonesia untuk membeli barang-barang kebutuhan terutama yang berasal dari Indonesia. Jalan menjadi terasa sempit dengan kehadiran mereka yang jumlahnya lumayan besar.

Selesai menamatkan sekolah MBA di Taiwan dan kerja serabutan, Dede lalu terpikir untuk membuka usaha yang sama. Dia lalu bekerja sama dengan seorang temannya, yang asli Taiwan. Berbekal dana patungan dan pinjaman dari keluarga, pada Juni 2000 toko dan restoran Indojoya berdiri sederhana di dalam stasiun Kereta Api Taipei. Toko yang di klaim oleh Dede sebagai pioneer berdirinya toko dan restoran Indonesia pertama di stasiun Taipei dipandang sebagai tempat usaha sangat tepat. Jika awalnya semua tenaga kerja Indonesia di Taipei berpendapat, toko di Taoyuan adalah satu-satunya toko produk Indonesia maka untuk mengatasi kendala itu, Dede menjalankan strategi menarik perhatian para tenaga kerja. “Saya cegat dulu orang-orang yang mau naik kereta api ke Taoyuan agar mereka mau melihat toko saya,” ujar Dede.

Tidak memakan waktu lama, Toko Indojoya sudah ramai dikunjungi orang Indonesia yang tinggal di Taiwan. Antreannya juga sama panjangnya dengan antrean di toko yang ada di Taoyuan. Begitu banyaknya orang yang

4 Resume wawancara bersama Ketua Asosiasi Pengusaha Indonesia di Taiwan-APIT bapak Deyantono Chandra dan Ibu Ratna pemilik restoran tertua di Taoyuan ‘Toko Ratna Sari’ -- April 2011

membeli hingga setiap minggu harus memesan barang lagi dari Indonesia. Dari pengalamannya selama ini, menurut Dede, memasukkan barang ke Taiwan relatif tidak sulit. Barang dari Indonesia itu memang harus melewati jalur pemeriksaan yang ketat. Namun, Dede tidak perlu mengeluarkan uang pelicin atau biaya tambahan sepeser pun sehingga tidak membuat biaya usahanya membengkak. Produk Indonesia yang dijual Dede sangat beragam mulai dari mi instan, sambal botol, camilan, sambal pecel, bumbu siap masak, kecap, kosmetik, kartu telepon murah, hingga kaset musik dan VCD atau DVD film.

Untuk memperbesar usahanya, Dede ‘mengakuisisi’ sebuah restoran muslim Thailand yang lokasinya persis disebelah Masjid Agung Taipei. Tepat pada tanggal 20 Oktober 2002, restoran Indojoya 2 berdiri. Rasa bangga menyelimuti Dede karena kini dapat melakukan usaha di Taiwan sama dengan toko-toko lain milik orang Taiwan. Selain itu juga hal ini menunjukan bahwa profesi orang Indonesia di Taiwan tidak hanya mereka-mereka yang bekerja sebagai pembantu rumah tangga, pelajar, buruh pabrik, penerjemah, pelayan restoran, tukang cuci restoran ataupun tukang bersih-bersih gedung atau rumah. Sukses membuka toko itu tidak membuat Dede puas. Dia melihat peluang lain. Masih ada kebutuhan bagi buruh migran Indonesia di Taiwan yang belum terpuaskan, yakni bisa saling berkomunikasi dan berbagi cerita. Pada Oktober 2006 Dede menerbitkan majalah bernama ‘Intai’, khusus bagi buruh migran Indonesia di Taiwan. Majalah yang terbit satu bulan sekali ini semula hanya beroplah 1.000 eksemplar dan dibagikan gratis. Setelah 1,5 tahun berjalan, oplah Intai menjadi 7.500 eksemplar dan dijual dengan harga 40 NT (sekitar Rp 12.000) per eksemplar. Halamanya juga bertambah secara signifikan, dari semula 16 halaman menjadi 84 halaman berwarna. Kini (2011) oplah bisa mencapai 20.000an lebih dengan harga 70 NT dan lebih dari 200 halaman isi.

Kegiatan usaha migran Indonesia berupa warung makan atau toko yang tadinya hanya terkonsentrasi di kawasan industri atau stasiun kereta api, lambat laun menunjukan gejala persebaran ke tempat yang berbeda. Menurut Bapak Deyantono Chandra dan Ibu Ratna, pada kurun waktu tahun 2005 saja, pengusaha untuk wilayah Taiwan bagian utara (Taipei, Taoyuan, Keelung, Ilan dan wilayah lain) jumlahnya meningkat menjadi lebih dari 200an usaha lebih. Angka ini bila di satukan untuk seluruh Taiwan (di daerah bagian tengah dan selatan) kemungkinan berjumlah lebih banyak lagi. Di beberapa unit usaha yang dijalankan terdapat beberapa orang yang mendirikan usaha lewat subkontrak dari pihak usahawan lama ke kerabat mereka, atau teman atau orang lain yang mereka berikan kepercayaan untuk menggelola. Dapat dikatakan pada periode tahun 2006 sampai 2011 dengan semakin meningkatnya angka pekerja migran Indoensia ke Taiwan mendorong terus bermunculannya usaha atau bisnis yang berkaitan dengan kebutuhan para migran.

Kewirausahaan migran Indonesia pada awalnya adalah respon terhadap kebutuhan dari para pekerja migran. Misalnya, pada toko (warung) Indonesia banyak di jual barang-barang yang berasal Indonesia diantaranya adalah mie instan, jamu-jamuan instan, kopi seduh instan, mukena (kerudung), baju Muslim, makan camilan, bumbu masakan instan, tabloid gosip selebritis hingga masakan Indonesia – nasi goreng, mie goreng, pecel, rujak, rendang, bakso, mie ayam, soto, empek-empek, gado-gado, lontong sayur, rames, jengkol, tempe, bakwan, kering, peyek dan lain-lain. Barang-barang produk Indonesia tersedia lengkap di toko-toko tersebut. Selain menjual makanan, ada banyak jenis usaha yang kemudian dijalani dan dikembangkan oleh usahawan dengan membuka gerai-gerai usaha antara lain; 1) melakukan jasa pengiriman barang dari Taiwan ke Indonesia; 2) penukaran uang Rupiah ke National Taiwan Dolar (NTD) dan sebaliknya; 3) jasa pengiriman uang (transfer) dari Taiwan ke Indonesia dan sebaliknya. Tarifnya menyesuaikan dengan kurs yang sedang berlaku, biasanya dalam jangka waktu satu atau dua hari proses pengiriman uang telah sampai pada bank penerima secara *online*; 4) membuka usaha salon atau menjual aneka baju dan aksesoris; 5) menjual aneka kosmetik dan obat perawatan tubuh; 6) Tempat membeli kartu telepon baik kartu telepon untuk HP maupun telepon umum; 7) Sebagai tempat agen pengurusan visa kerja atau bantuan pengurusan surat-surat proses pindah kerja/majikan; 8) Tempat penjualan tiket pesawat dan lain sebagainya. Pada hari Minggu biasanya toko-toko tersebut akan dibanjiri oleh para migran asal Indonesia, tak terkecuali pula migran dari negara lain dan orang Taiwan, untuk membeli barang kebutuhan mereka sehari-hari. Selain dapat dilihat terutama di daerah-daerah yang menjadi kantong pekerja migran berada, yaitu stasiun kereta api Taipei dan Taoyuan, kita juga akan mendapati bisnis orang Indonesia itu di tempat-tempat yang kerap menjadi ajang kumpul bersama, seperti taman rekreasi, taman orang tua dan anak, masjid besar maupun kecil, pasar malam, *bar cafe*, diskotik dan tempat bilyar, dan lain-lain. Semua tempat tersebut bisanya menjadi pusat dan ajang tempat berkumpulnya para migran Indonesia.

Para pemilik warung/toko Indonesia di Taiwan dituntut untuk memiliki cara-cara yang unik dalam mengembangkan serta mempertahankan eksistensi tempat usaha mereka. Sebagai contoh, salah satu yang paling banyak dilakukan yakni melakukan promosi dengan menyebarkan selebaran, leaflet atau brosur yang diberikan pada setiap pelanggan disertai dengan iming-iming hadiah; atau strategi lain dalam menjalankan usaha dengan menjaga kebersihan dan kesehatan warung/toko serta meningkatkan pelayanan yang memuaskan kepada para pengunjung yang datang. Secara umum strategi atau tindakan yang dilakukan oleh usaha bisnis migran di Taiwan agar tetap mampu bertahan dalam menjalankan usahanya adalah: (1) melakukan diversifikasi barang dagangan dan diversifikasi usaha; (2) mentaati peraturan

atau imbauan yang diberikan pihak pemerintah dan menjaga hubungan baik dengan buruh migran dan warga sekitar agar tetap dapat berjualan di lokasi usaha saat ini. Serta ikut menjaga ketertiban dan kebersihan di sekitar lokasi usaha; (3) mencoba untuk adaptif terhadap perubahan lingkungan, misalnya perubahan harga, yang dapat mempengaruhi usahanya.

Sebagai catatan penutup bagian ini, krisis finansial yang terjadi pada tahun 2009<sup>5</sup> juga mendorong semakin menjamurnya warung atau toko Indonesia. Krisis keuangan global tahun 2009 yang dipicu krisis keuangan di Amerika Serikat akhirnya juga memengaruhi kondisi perekonomian di kawasan Asia, termasuk Taiwan. Beberapa perusahaan mengalami penghentian produksi akibat tidak adanya permintaan atau pembelian barang (Sigur, 2010). Pekerja migran Indonesia yang bekerja di sektor konstruksi, manufaktur, hotel dan katering mendapat rintangan paling banyak akibat dampak krisis finansial global (ILO, 2009). Walaupun tidak terjadi pemutusan hubungan kerja secara besar-besaran pekerja di Taiwan, bagi sebagian pekerja migran itu tentu saja sangat berdampak sekali karena kebanyakan keluarga mereka sangat bergantung pada pendapatan yang diterima sebagai pekerja pabrik dan lain-lain. Untuk menyiasati dan melanjutkan hidup di Taiwan, pada sebagian pekerja migran terkena dampak krisis, banyak yang mendirikan warung atau toko Indonesia atau jasa lain yang menghasilkan uang. Saat ini bila diperhatikan, di setiap sudut kota Taipei atau kota lain, bila ada taman rekreasi, rumah sakit, tempat tinggal, masjid dan sekolah, pasti akan mudah di temukan warung atau toko Indonesia.

## 2. Jaringan Kewirausahaan Migran

Mengutip pendapat Yusuf Bangura (1999) (dalam Setia 2005: 6-7), kompleksitas siasat menanggulangi persoalan usaha (strategi adaptasi buruh migran) dapat mempengaruhi hubungan sosial seseorang dan memunculkan berbagai bentuk identitas jamak pekerja (*multiple identities*). Seperti yang telah dikatakan pada bagian di atas, pada beberapa unit usaha yang dijalankan ada yang didirikan melalui jalur subkontrak dari pihak usahawan lama ke kerabat mereka, atau teman atau orang lain yang mereka berikan kepercayaan untuk mengelola. Pola ini menunjukkan suatu pola relasi sosial yang terbentuk/dibangun oleh si usahawan. Memerhatikan pola hubungan ini, hubungan sosial migran usahawan dapat terbangun melalui pola/model hubungan

5 Biro Pusat Statistik Taiwan melaporkan terjadinya penurunan ekonomi lebih besar sebesar 8,36 persen pada kuartal IV/2008 menyusul melemahnya bisnis investasi dan ekspor. Pemerintah Taiwan mengumumkan kontraksi 8,36 merupakan kontraksi terbesar sejak tahun 1961. Ekspor Taiwan, yang menguasai 65 persen GDP, turun 20 persen pada kuartal IV, sementara investasi juga melemah 32 persen. Bank Sentral Taiwan, memberlakukan penurunan suku bunga acuannya sebesar 25 basis poin, selain itu pemerintah Taiwan mengambil kebijakan antara lain: memberikan voucher belanja, pemotongan pajak, dan memberikan garansi simpanan bank. Upaya ini bertujuan untuk meningkatkan kepercayaan dan stimulus anggaran. Upaya tersebut juga ditujukan untuk mendorong permintaan domestik yang telah jatuh ke dalam resesi di tengah ekspor yang melemah dan pengangguran yang meningkat (Laporan Suara Karya, Februari 2009)

yang berdasarkan identitas dengan landasan asas-asas tertentu – misalnya kekeluargaan (*kinship*), pertemanan (*friendship*), keturunan (*ancestry*), identitas asal, dan lain-lain – dimana semua pola tersebut digunakan untuk membangun dan mengatur atau menyesuaikan semua kegiatan ekonomi dan kesepakatan transaksi yang akan dilakukan. Dimensi relasi sosial individu atau rumah tangga migran dalam menyikapi persoalan usaha atau memperluas usaha menurut beberapa ahli dapat dipengaruhi atau mempengaruhi sistem pembagian kerja (relasi produksi), pertukaran sumber daya, penetapan hak dan kewajiban, dan mekanisme penyelesaian konflik masing-masing individu/kelompok tersebut (lihat Bangura 1994; Saifudin 1999; Omohundro, 1983; Agusyanto, 1996; Bagchi, 2001; Netting et all, 1984; Higuchi, 2010; Faist, 2000; Brettel, 2000). Dalam beberapa kajian ini, konsep dasarnya adalah bahwa bentuk relasi yang tercipta pada kelompok usahawan migran yang bersifat informal dan personal (antar pribadi) selanjutnya akan memunculkan suatu bentuk pola relasi sosial yang memiliki tujuan-tujuan tertentu, berdasarkan pola atau model kekeluargaan (*kinship*), pertemanan (*friendship*), keturunan (*ancestry*), identitas asal, dan lain-lain.

Menyoal kelompok-kelompok usahawan yang ada di Taiwan dapat dibedakan menjadi dua kategorisasi kelompok yang bersifat formal dan informal<sup>6</sup>. Kelompok formal yang terdiri dari usahawan yang tergabung dalam organisasi Asosiasi Pengusaha Indonesia Taiwan (APIT) yaitu sebagai wadah tempat berhimpunnya para pengusaha bertujuan menampung segala informasi di antara para pengusaha toko Indonesia di seluruh Taiwan dan di harapkan nantinya dapat membantu meningkatkan usaha mereka ke dalam jenis kegiatan usaha yang lebih besar. Selain itu, dari keanggotaan organisasi ini diharapkan akan membuka peluang yang lebih besar bagi produk-produk Indonesia, agar dapat masuk ke pasar Taiwan secara menyeluruh tanpa melalui agen distributor milik orang Taiwan, seperti yang berlangsung hingga sekarang ini<sup>7</sup>. Sedangkan kelompok informal berasal group perkawanan

<sup>6</sup> Untuk kelompok formal di sini di artikan sebagai kelompok yang memiliki sistem keorganisasian yang dapat mengatur setiap anggota kelompok, memiliki struktur organisasi disertai dengan segala bentuk hak dan kewajiban, dan mendapat bimbingan serta partisipasi dari lembaga formal seperti NGO atau Pemerintah (Kantor Dagang Ekonomi Indonesia (KDEI) Taiwan). Sedangkan untuk kelompok informal adalah pekerja migran usahawan yang terdiri dari kelompok-kelompok kecil yang terbentuk dari relasi pertemanan antar usahawan. Kemunculan kelompok ini berasal dari proses sosialisasi dan intensitas pertemuan antar sesama usahawan dengan usahawan yang lain – yang bisa terjadi karena kedekatan lokasi tempat kerja atau tempat tinggal dan atau karena kesamaan etnis.

<sup>7</sup> Saat ini ada dua mekanisme dalam hal pengiriman barang dari Indonesia ke Taiwan. Yang pertama adalah melalui jalur pengiriman biasa, artinya permintaan pengiriman barang dilakukan secara langsung oleh si usahawan. Usahawan meminta pihak dari Indonesia (bisa dilakukan oleh kerabat maupun oleh distributor barang) kemudian barang di kirim melalui kapal atau pesawat. Namun cara pertama ini memiliki banyak kendala karena dibatasi oleh jumlah barang yang dapat di kirim. Misalnya saja untuk satu kali pengiriman di batasi oleh berat dan besarnya kardus pengiriman, paling banyak hingga 50 kg. Selain itu biaya pengiriman juga tergolong mahal bisa 1 juta hingga 2 juta dan tergantung dengan jenis barang yang dikirim serta waktu pengiriman yang tergolong cukup lama. Sedangkan mekanisme ke dua adalah melalui distributor yang telah ditunjuk oleh pemerintah melalui departemen perdagangan Taiwan. Jumlah barang yang dikirim bisa tidak terbatas dan

pengusaha yang berasal dari satu daerah yang sama sewaktu di Indonesia atau berasal dari sekolah yang sama ketika mereka sedang belajar bahasa Mandarin. Kelompok usahawan informal yang cukup populer di Taiwan di antaranya adalah 'grup Kalimantan', kemudian kelompok usahawan yang berasal dari istri-istri pria Taiwan, 'grup Medan', 'grup Surabaya' serta kelompok usahawan yang anggota-anggotanya berasal sebagai mantan buruh migran atau agen buruh migran.

Baik kelompok formal maupun informal keduanya memiliki ciri yang sama yaitu, keluwesan dan kebebasan dalam berhubungan. Kemudian solidaritas berlapis yang muncul di antara sesama usahawan berjalan baik di antara anggota kelompok, misalnya, dengan saling memberikan informasi peluang usaha atau perkembangan dunia usaha yang menarik di Taiwan kepada kawan yang lain. Biasanya informasi seperti ini akan di sebarkan dari mulut ke mulut kepada teman, saudara, atau tetangga yang lain yang membutuhkan. Bentuk solidaritas yang lebih dekat lagi adalah saling memberikan bantuan ketika misalnya ada kawan lain membutuhkan pertolongan mencari tempat usaha yang strategis, membantu permodalan, penyediaan barang dan kebutuhan toko dan lain sebagainya. Bagi sebagian kalangan usahawan ini, bekerja di Taiwan dikatakan susah-susah mudah, berbekal modal nol atau modal nekad tidak cukup dan sia-sia. Dalam bahasa para wirausahawan ini adalah KKN ("kekoncoan" atau pertemanan) itu wajib di miliki. Di kelompok usahawan migran Indonesia di Taiwan, unsur ketetanggaan dan pertemanan menjadi faktor dalam menjalin suatu hubungan. Peran kekerabatan memang sangat penting terutama berfungsi sebagai sarana untuk saling tolong-menolong di saat kesusahan, terutama bila menghadapi kesulitan atau keperluan saling pinjam-meminjam uang. Namun ketika berhadapan dengan dunia usaha yang sesungguhnya, jaringan pertemanan dan ketetanggaan justru memberikan pertolongan bantuan yang utama<sup>8</sup>.

---

bisa melingkupi jenis barang apa saja. Namun kendala yang di hadapi adalah permintaan barang selalu harus di sertai dengan stiker bebas pajak yang di keluarkan menurut item barang satu persatu. Kendala dari mekanisme ini, selain usahawan harus membuat suatu daftar list barang yang di minta satu per satu, barang yang diminta juga akan di periksa satu persatu. Kecuali barang yang berasal dari distributor resmi Taiwan, barang dari luar negeri seringkali harus melewati pemeriksaan yang ketat. Memang sejauh ini tidak ada kendala waktu dalam permintaan barang, karena pihak distributor Taiwan mampu menyediakan barang pokok yang laku di pasaran seperti mie instant, namun untuk barang khusus kerap harus mengimpor sendiri atau melalui jalur 'gelap'. Oleh karenanya, dari segi efektifitas dan harga juga akan lebih baik bila mekanisme pengiriman barang dapat dilakukan sendiri oleh usahawan Indonesia. Dengan menguasai arena pengiriman barang tentu saja banyak manfaat yang dapat di raih, selain selisih keuntungan nanti yang di dapat dari permintaan barang yang dilakukan oleh usahawan lain. Jumlah item barang dapat di perbanyak dan distribusi juga akan semakin mudah yang tidak hanya dijual pada toko Indonesia saja namun akan dapat merambah pada toko milik orang Taiwan lainnya. Atas dasar pertimbangan inilah mengapa asosiasi perkumpulan usahawan ini mendapat tempat untuk di perjuangkan (wawancara dengan beberapa pengusaha, Maret-April 2011).

8 Dalam dinamika kontemporer migrasi, Massey (1990) menyatakan bahwa setiap migran akan menciptakan satu set ikatan sosial ke dalam satu pertemanan atau kekeluargaan yang berguna dalam proses adaptasi dunia migran mereka. Gurak dan Caces (1992) dan

Misalnya dalam proses pembentukan jaringan migran asal Singkawang, umumnya berlangsung di antara migran lama dengan migran baru. Migran lama adalah orang yang bisa dianggap sebagai patron yang akan membantu melakukan sosialisasi kehidupan di Taiwan bagi migran baru (*klien*). Sebelum mendapat pekerjaan, sehari-hari migran baru membantu migran terdahulu dengan berbagai pekerjaan domestik seperti mengambil air, membersihkan rumah, mencuci, memasak, bahkan mengasuh anak. Waktu senggang dipakai mengamati dan mendengar cerita para pekerja migran dalam bidang usaha mereka sebagai proses pengenalan lingkungan kerja usaha di Taiwan. Migran terdahulu berperan membantu migran baru mencari pekerjaan sesuai kemampuan dan relasi yang dimiliki. Jaringan sosial di dalam maupun di luar usaha yang dijalani dipelihara sebagai sumber informasi kesempatan bekerja. Migran baru yang umumnya adalah tetangga, keluarga, atau teman migran terdahulu di desa asalnya. Kedatangan mereka umumnya berdasarkan kemungkinan pekerjaan yang diperkirakan ada di sekitar lingkungan tempat usaha migran terdahulu tersebut. Proses ini merupakan gambaran terbentuknya lapangan pekerjaan tertentu di suatu kota atau daerah, yang sering didominasi oleh migran yang berasal dari etnis atau daerah tertentu, seperti misalnya daerah yang dikuasai oleh migran asal Singkawang yang banyak menguasai daerah Pasar malam Shida (salah satu pasar malam yang cukup terkenal di Taipei—pen). Hal ini dikarenakan proses mencari pekerjaan itu berkisar antar relasi migran sedaerah. Ditinjau dari sisi upaya migran baru untuk mencari pekerjaan, proses ini sangat bermanfaat sekali untuk menghemat biaya dan juga bisa cepat untuk mendapatkan pekerjaan.

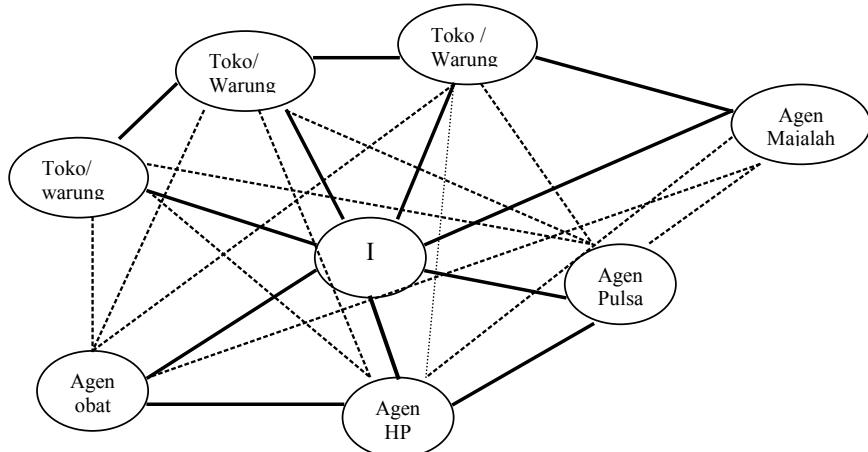
Sebagai bentuk migrasi berantai (*chain migration*), gelombang kedatangan migran di kota atau di tempat bekerja mempunyai pengaruh terhadap pembentukan struktur ikatan kekeluargaan di antara sesama migran. Pengalaman bekerja dan luasnya jaringan kerja, dihormati sebagai kemapanan individu. Migran terdahulu yang mempunyai posisi usaha yang telah mapan, didudukkan sebagai tokoh panutan atau patron di luar lingkungan kerja. Pada konteks ini, penghargaan terhadap bantuan dan rasa empati yang diberikan kepada migran baru mendapatkan penghormatan yang pantas. Gambar diagram di bawah ini menunjukkan bagaimana gambaran umum seorang usahawan membangun jaringan sosial dengan usahawan lain dari jenis usaha yang berbeda-beda. Seorang usahawan akan memiliki suatu jaringan sendiri yang bermanfaat bagi dinamika usahanya. Dari diagram tersebut dapat dilihat bagaimana hubungan individu dengan teman-temannya sesama usahawan

---

Yoo (1988) juga mendeskripsikan hal yang sama bahwa migran akan ‘menempelkan’ dirinya pada satu ikatan keluarga, kekerabatan, dan pertemanan – baik pada saat sebelum bermigrasi maupun setelah bermigrasi – sebagai bentuk pengalaman jaringan sosial mereka. Suatu bentuk jaringan dalam dinamika studi migran adalah sumber daya yang berguna atau ‘tangible’ sekaligus bantuan psikologis bagi migran. Pada saat bermigrasi (sebelum dan sesudah) suatu jaringan akan terbentuk, menghilang atau bahkan mengalami kreatifitas pengembangan yang menyesuaikan. Oleh Higuchi (2010: 78) pola kombinasi jaringan ini dikatakan sebagai *disorganization, a resilience, and a reorganization network of migration*.

yang terhubung dengan menggunakan garis tegas tidak terputus. Sedangkan hubungan lain dalam satu jaringan usaha terhubung dalam bentuk garis putus-putus yang artinya satu usahawan dengan usahawan lain tidak terikat dalam jaringan individu tetapi saling mengenal karena pernah dikenalkan atau mengetahui pola kebiasaan yang dilakukan.

**Gambar 2 .** Contoh pola hubungan antar sesama usahawan



Keterangan gambar:

1. I = Individu
2. Toko = Teman-teman dalam satu jenis usaha atau berbeda
3. Agen = Teman-teman agen dari usaha yang berbeda
4. ..... = Hubungan saling mengenal
5. —— = Hubungan saling mengenal dan bagian kelompok jaringan pertemanan usaha

#### **Kasus 2:** Toko Indotec (Berdiri tahun 2006), Pemilik Erwin (36 tahun).

Pengalaman yang terjadi pada Erwin, pengusaha yang menjalani bisnis jual beli barang-barang elektronik dan pengiriman barang, dalam perjalanan usahanya banyak mengandalkan jaringan kekerabatan dan pertemanan untuk memuluskan jalan usaha di Taiwan. Awalnya, pria kelahirannya Palembang tahun 1975, memulai pekerjaannya sebagai buruh pabrik di daerah industri Taoyuan sejak tahun 2004. Memiliki 1 orang anak dan tinggal bersama keluarga istri yang berkewarganegaraan Taiwan. Ketika masih bekerja, beberapa pekerjaan pabrik pernah di singahi, dari pekerjaan sebagai pengantar barang, karyawan pabrik *sparepart* kendaraan, menjadi supir, dan lain-lain, namun dari seluruh jenis pekerjaan yang dijalani rata-rata hanya bertahan selama 2-3

bulan saja karena merasa capek dan upah yang di terima sedikit. Akhirnya memutuskan untuk berwiraswasta sesuai dengan kesukaanya.

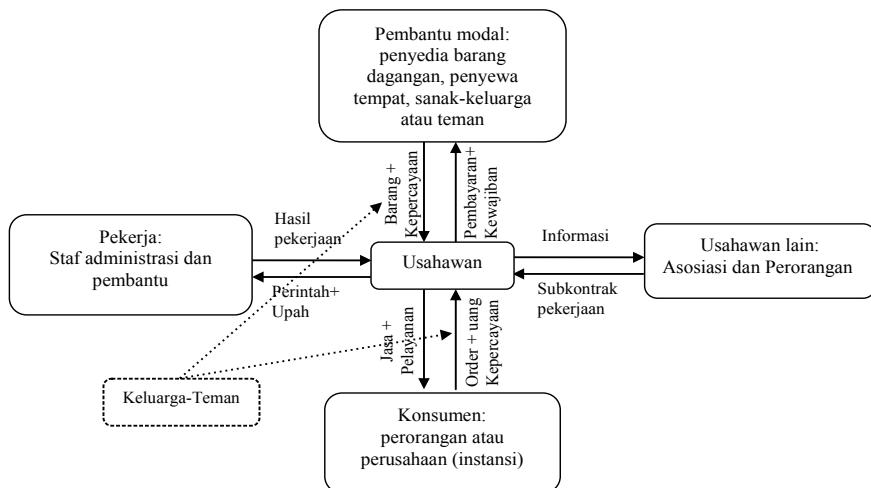
Bekerja di Taiwan tidaklah mudah, berbekal modal nol atau modal nekad tidak cukup dan sia-sia. Sempat merasa frustasi karena uang atau modal yang dikeluarkan hilang begitu saja. Beruntung, Erwin bertemu dengan banyak teman-teman yang berasal dari Kalimantan dikenalnya selama kerja di Taoyuan dan Taipei. Ketika hendak mencari-cari tempat usaha dia dikabari oleh salah satu kawannya yang asal Singkawang bahwa salah satu kawannya pemilik kios di daerah Pasar Malam terkenal di Taipei hendak mengalih-sewakan kios yang di tempatinya. Akhirnya Erwin dan kawannya pun sepakat kerja sama untuk memanfaatkan kios itu untuk berdagang barang elektronik dan berjualan aneka barang kebutuhan anak muda. Saat penelitian berlangsung, minimal 100 voucher pulsa HP terjual dengan selisih keuntungan 3-5 NTD per per voucher dalam sehari belum lagi dari barang-barang jualannya yang lain, seperti pernak pernik HP, kamera digital, MP4 dan lain-lain. Lokasi yang dekat sekolah bahasa Mandarin bagi mahasiswa-mahasiswa asal Indonesia dan juga perkantoran ternyata cukup menyedot banyak pembeli ke sana. Inilah yang Erwin sebut dengan KKN (istilah dia untuk "kekoncoan" atau pertemanan) itu wajib dimiliki. "Kalau sudah mulai melangkah menjadi pengusaha, jangan lupa untuk mau bergaul, dengan pelanggan, pembeli, supplier, orang besar, orang kecil, toko yang sudah sukses maupun yang masih memulai, dan siapapun serta di manapun kita berada. Dari merekalah kita bisa memperoleh informasi, apapun bentuknya, yang kadang tanpa kita minta, tanpa kita sangka, bisa menjadi jalan keluar bagi kebuntuan kita kala mengalami kendala", demikian ujarnya.

Dari penuturannya, unsur ketetanggaan juga menjadi faktor dalam membantu usaha. Walaupun tetap bahwa peranan kekerabatan juga penting terutama berfungsi sebagai sarana untuk saling tolong-menolong bila menghadapi kesulitan, tempat meminjam uang atau barang, atau menitipkan uang atau barang di saat mereka saat dibutuhkan. Misalnya saja seorang kawan yang baru datang dari Singkawang diberi modal pertama untuk usaha. Kawan yang diajaknya ini lama-lama semakin mampu mandiri dan mengembalikan modal pinjamannya, dan bahkan kemungkinan lambat laun bisa lebih sukses dan lebih baik kondisi sosial ekonominya dibanding dirinya yang dulu pernah memberikan bantuan.

Dalam konteks jaringan usaha buruh migran usahawan, perlu juga dijelaskan mengenai tatanan organisasi ekonomi yang mengatur koordinasi dan kerjasama antar unit usaha. Pembentukan jaringan usaha ini terbentuk melalui berbagai interaksi antar unit usaha atau individu yang pada akhirnya menentukan pola jaringan usaha. Dilihat dari lingkup jaringan kegiatan usahanya, seorang usahawan mempunyai jaringan yang mencakup empat macam hubungan, yaitu: (1) hubungan dengan para pembantu modal yang terdiri dari penyedia barang, penyewa tempat, sanak-keluarga atau teman

sebagai individu yang berperan dalam memberi bantuan modal; (2) hubungan dengan pekerja, yaitu dengan para pekerja yang membantu menjalankan usaha beserta staf administrasi; (3) hubungan dengan para konsumen, baik perorangan maupun suatu perusahaan (instansi); (4) hubungan dengan sesama usahawan, ada kalanya dalam menjalankan usaha diperlukan kerjasama dengan usahawan yang lain, hubungan semacam ini banyak membantu bila seorang usahawan memerlukan barang-barang yang dibutuhkan bagi keperluan toko/warung yang mereka kelola. Dengan semakin banyaknya usahawan yang membuka toko/warung. Secara konseptual, bentuk model jaringan usaha sifat saling melengkapi. Jaringan usaha terbentuk karena adanya relasi-relasi sosial di antara pelaku-pelakunya. Relasi-relasi ekonomi menjadi pusat aktivitas: unit-unit usaha bergabung dengan jaringan usaha untuk memperoleh manfaat yang timbul dari bidang-bidang yang ada dalam suatu jaringan usaha. Hubungan-hubungan di atas dapat digambarkan dalam pola diagram sebagai berikut:

**Gambar 3.** Jaringan Usaha Kewirausahaan Migran Indonesia di Taiwan<sup>9</sup>



Seorang pengusaha mendapat bantuan dari penyedia barang (distributor), penyewa tempat, dan sanak keluarga atau teman (pembantu modal). Pembantu modal sangat diperlukan oleh usahawan untuk mengembangkan usahanya lebih lanjut. Oleh karena faktor kepercayaan merupakan kunci utama. Hubungan pertemanan dan sanak saudara dapat memberikan sumbangan yang cukup besar, misalnya dalam hal peminjaman uang tanpa bunga. Selain itu dari sisi tempat, karena kepemilikan modal tempat terbatas, maka untuk

<sup>9</sup> Model di adaptasi dari Julian, Thung, 1989, "Jaringan Sosial Elit Ekonomi etnis Cina di Indonesia: Studi Kasus Pengusaha Konstruksi di Jakarta", *Masyarakat Indonesia*, tahun XVI, No. 2, 1989 (167-195)

mengatasi persoalan tersebut adalah harus mempunyai hubungan baik dengan penyewa tempat. Biasanya penyewa tempat mempercayakan miliknya kepada usahawan, paling tidak mereka mengharapkan bahwa tempat yang disewakan dijaga agar tidak cepat rusak. Dengan distributor pun demikian, keluasan dan keluwesan relasi sosial usahawan dalam membina hubungan akan membantu mendapatkan kemudahan atau keringanan barang yang akan di dapat, misalnya keringanan untuk harga barang hingga 5-10%.

Hubungan usahawan dengan para pekerja terbagi atas tiga jenis hubungan; *pertama* hubungan dengan para pekerja yang membantu kegiatan usaha di toko atau warung mereka, yang *kedua* hubungan dengan orang yang di percaya mengelola toko ketika yang berangkutan sedang sibuk atau berhalangan, dan yang *ketiga* hubungan usahawan dengan pekerja yang ditunjuk menjadi staf administrasi khusus. Kondisi hubungan ini sangat tergantung pada besar kecilnya usaha, bila hanya membutuhkan karyawan sekitar 4-5 orang, maka biasanya usahawan bisa berperan sebagai pekerja atau penanggungjawab usaha hingga menjalankan kegiatan administrasi. Ketiganya bisa saling silang berhubungan.

Seperti telah disebutkan di atas, konsumen yang berhubungan dengan toko atau warung yang mereka jalankan bisa perorangan atau instansi. Konsumen yang berasal dari suatu instansi biasanya karena mereka membutuhkan jasa yang mereka jual, seperti makanan, tiket atau pengiriman barang yang dilakukan dalam jumlah besar. Suatu keuntungan bila seorang usahawan bisa mendapatkan konsumen yang berasal dari suatu instansi. Namun, secara umum tidak ada perbedaan perlakuan yang diberikan dalam menyikapi konsumen, baik perorangan maupun instansi, semua harus dilayani dengan baik. Bagi konsumen perorangan/instansi, pemilik usaha menggunakan pola antar langsung dengan persyaratan tertentu, misalnya jumlah pembelian di atas NTD 500 maka barang-barang akan di antar langsung ke alamat konsumen. Menjemput bola adalah kata yang tepat mengambarkan pendekatan yang dilakukan oleh usahawan migran Indonesia ini.

Hubungan usahawan dengan usahawan lain lebih banyak diwarnai oleh persaingan dalam memperebutkan konsumen atau pelanggan. Namun mereka juga menjalin kerjasama. Kerjasama ini dilakukan baik secara perseorangan maupun melalui suatu asosiasi. Kerjasama perseorangan biasanya terjadi bila salah satu pihak menjadi sub-kontraktor bagi pihak lain, atau menjadi sumber informasi yang mendatangkan pekerjaan bagi pihak lain. Di samping memberikan informasi, usahawan yang bersangkutan juga dapat memberikan rekomendasi, dengan catatan bila ia kenal baik dengan calon pemberi kerja tersebut, sehingga lebih besar kemungkinan pekerjaan itu diberikan kepada usahawan yang direkomendasikan.

Gambar 2. Contoh Bisnis Migran Indonesia di Taiwan



### Kewirausahaan Migran: “Bisnis Global Rasa Lokal”

Proses mengenai berlangsungnya kegiatan migrasi, khususnya, dalam migrasi internasional dapat ditandai melalui berbagai sudut pandang (perspektif) teori dan konsep yang melingkupinya. Hal ini terfragment dalam pembacaan kajian mengenai migrasi yang banyak di dekati dan di telaah melalui berbagai disiplin keilmuan, wilayah kajian, maupun ideologi. Multi perspektif dalam studi migrasi dimungkinkan karena adanya perbedaan dan sumber penyebab suatu pengalaman migrasi pada masing-masing kelompok atau individu. Terdapat beberapa teori yang telah banyak digunakan untuk menjelaskan mengapa seseorang melakukan migrasi. Ernest Ravenstein (1889) adalah orang yang pertama kali membangun kerangka “hukum migrasi” dengan konsepsi yang terkenal yaitu *push and pull factor*. Selanjutnya beberapa teori muncul semisal dari Everest Lee (1970) yang menekankan pada faktor internal, yaitu dampak dari *intervening obstacle* yang menghalangi laju migrasi. Adapula turunan gagasan dari Ravenstein muncul dalam beberapa teori. Pertama, teori ekonomi neoklasik yang dikembangkan oleh Sjaastad (1962) dan Todaro (1969) yang melihat bahwa migrasi internasional sangat berhubungan dengan kondisi *global supply and demand* dari tenaga kerja. Kedua, teori pasar tenaga kerja terbagi dari Piore (1979) yang muncul dari gagasan dualistik ekonomi antara pasar pekerjaan yang melimpah dan ketersediaan tenaga kerja yang murah. Ketiga, teori sistem dunia dari Sassen (1988) yang menyatakan migrasi internasional adalah produk dari ekonomi global, dengan polanya yaitu perpindahan tenaga kerja dari negara miskin dengan kapital langka dan tenaga kerja banyak ke negara maju dengan kapital banyak dan tenaga kerja langka.<sup>10</sup>

Menyoroti perkembangan migrasi kontemporer saat ini, McGrew (dalam Beckmann dan Griffiths, 2005: 1) menyatakan bahwa persoalan yang paling menonjol dari perkembangan kajian migrasi saat ini adalah akibat aktivitas sosial manusia yang saling terkoneksi – keputusan dan kegiatan migrasi dan pengaruhnya yang signifikan bagi suatu kelompok atau individu di belahan dunia yang lain – melahirkan persoalan baru migrasi. Nina Glick

<sup>10</sup> Narasi teori migrasi di atas, dalam perkembangannya juga telah memunculkan beragam kajian mikro tentang migran dan migrasi, di antaranya antara lain meneliti bagaimana suatu konsekuensi ekonomi dapat diperoleh oleh seseorang dalam melakukan mobilitas internasional (lihat Curson, 1981; Mantra, 1994; Addy&Thouez, 2003; Carling, 2004; World Bank, 2006; Hidengborg, 2007; dll). Demikian juga dengan kontribusi para migran ke daerah asalnya, baik untuk kerabat maupun pembangunan di kampung halaman (Effendi, 1993; Massey, 1988; Hugo, 2000; Osaki, 2003; Sukamdi dan Harris, 2005; Cohen, 2005; Lan, 2006; dll). Di samping itu, ada juga yang mengkaji melemahnya/menguatnya ikatan-ikatan tradisional, seperti halnya mobilitas penduduk dari desa ke kota yang mempersepsikan kuat atau lemahnya ikatan kekerabatan maupun solidaritas sosial (Wirth, 1980; Brettell, 2003; Tirtosudarmo, 2005; dll). Perspektif lain yang juga dikembangkan sebagai variasi kajian pekerja migran di luar negeri yaitu pola pendekatan sosial antropologi dengan pemfokuskan pada gagasan *ethnoscape* yakni mobilitas manusia yang keluar dari batasan-batasan primordial dan kemudian menyatu dengan manusia lain dari latar belakang sosial budaya yang berbeda (Harvey, 1989; Appadurai, 1990; Foster, 1999; Levitt, 2000; Knight, 2002; Franz&Keebet Von Benda-Beckmann, 2005; Schiller, 2005; Yamashita 2008; dll).

Shiller<sup>11</sup> (dalam Beckmann dan Griffiths 2005: 27-49) dan Monique Nijjten (dalam Beckmann dan Griffiths 2005: 51-68) secara tersirat menyatakan bahwa migrasi internasional antara lain memunculkan gelombang aktivitas jaringan sosial ekonomi yang bersifat regional dan global menjadi semakin marak, terbentuknya interaksi hukum yang bersifat global, dan munculnya segala bentuk aktivitas yang sifatnya transnasional. Dalam konteks migrasi, lapangan transnasional dapat berarti bahwa pergerakan manusia tidak hanya untuk tujuan ekonomi atau politik (Portes 1999; Vertovec 1999; Glick Schiller 1999), namun mendorong pula terjadinya suatu ‘gerak kebudayaan’ dari satu wilayah ke wilayah yang lain atau sebuah wahana bentuk pergerakan manusia melintasi batas-batas kehidupan sosial-budaya yang berasal dari negara asal dengan budaya ke atau di tempat tujuan (Brettel 2003: 3)<sup>12</sup>.

Sebagai suatu kepanjangan dinamika sejarah perkembangan migrasi, kewirausahaan migran juga merupakan produk dari aktivitas transnasional di atas. Tegasnya lagi Alejandro Portes dkk (1989: 287) mengatakan “*Transnational entrepreneurs are self-employed immigrants whose business activities require frequent travel abroad and who depend for the success of their firms on their contacts and associates in another country, primarily their country of origin*”. Kewirausahaan migran biasanya membangun usaha berdasarkan pengalaman di daerah asal dan daerah tempat bekerja. Munculnya aspirasi kegiatan ekonomi usaha yang dijalankan oleh pekerja migran Indonesia di Taiwan adalah suatu bentuk adopsi sistem nilai (pengetahuan) baru yang di temukan dan dikembangkan di dalam/oleh diri migran melalui sosialisasi dan adaptasi. Akumulasi pengetahuan terhadap pengalaman membantu para usahawan membangun bisnis mereka. Proses penyesuaian usahawan migran secara konseptual merupakan suatu proses yang menempatkan manusia sebagai pelaku yang berupaya mencapai tujuan-tujuannya atau kebutuhan-kebutuhannya, untuk menghadapi lingkungan dan kondisi sosial yang berubah-ubah agar tetap bertahan (*survive*) (Landolt 2001; Brettel 2003). Termasuk di dalamnya di dalamnya adalah upaya optimalisasi menciptakan prestasi dan produksi dalam bekerja, bernegosiasi dengan lingkungan setempat dan menjalani kehidupan sesuai dengan norma setempat.

11 Nina Glick Shiller mengetengahkan definisi transnational migration sebagai *a form of mobility in which migrant and their descendants choose to live their lives across borders, simultaneously becoming incorporated into nation state of settlement while maintaining social relation that embed them in other nation states* (Shiller 2005: 28).

12 Para aktor migrasi yang terlibat di dalamnya yang di sebut sebagai *transmigrant*, adalah aktor yang memutuskan untuk hidup di tempat lain, membuat keputusan sendiri dan membangun jaringan sosial mereka dalam satu wilayah negara bahkan sampai melintasi banyak negara (Shiller, 2005). Dalam konteks mobilitas manusia ini, bentuk pengalaman subyektif dan obyektif dalam berbagai kasus yang di alami migran secara langsung maupun tidak langsung telah membawa pengaruh terhadap dinamika dan perilaku migrasi. Pengalaman tersebut membawa suatu implikasi sosial, ekonomi, politik kehidupan migran baik di negara pengirim maupun penerima. Aspek kultural dalam migrasi pada perkembangannya turut menjadi salah satu pendorong terjadinya proses adaptasi dan asimilasi dalam kehidupan masyarakat migran (Hugo (1993) dalam Setiadi 2000: 92).

**Kasus 3: Kurir Pengirim Uang dan Barang (INDEX, berdiri tahun 2002).**

Di Taiwan, ada suatu tempat yang cukup terkenal bernama 'Pasar Indonesia' yang letaknya di belakang Stasiun Utama Taipei, terdapat banyak kios tempat penukaran mata uang asing dan pengiriman barang yang ramai. Pasar ini melayani pekerja-pekerja Indonesia dan pekerja asing lainnya yang bermaksud mengirimkan barang uangnya ke keluarga di desa. Biasanya pada hari Sabtu atau Minggu, jumlah migran di Taipei Main Station itu bisa mencapai ratusan orang. Para pekerja ini akan membentuk kelompok-kelompok kecil. Pola kerja para penyedia jasa ini hampir mirip semua. Bagi yang mau mengirimkan uang, para pemilik toko akan mengumumkan harga nilai tukar mata uang asing. Bagi yang akan mengirimkan barang, dipersilahkan menghubungi toko dan nanti petugas toko akan mendatangi mengambil barang dan menanyakan kemana dan kepada siapa ia ingin mengirimkan barang atau uang itu. Toko mencatat tujuan uang itu dalam sebuah buku yang dimilikinya, dan memetraikan kesepakatan bisnis ini dengan satu lembar kuitansi.

Salah satu toko yang cukup besar adalah Index (*Indonesia Delivery Express*) adalah perusahaan pertama yang mempelopori pengiriman barang (via laut) dari Taiwan ke Indonesia. Pengiriman barang dari kota sampai ke pelosok desa, gunung, bahkan sampai harus melewati sungai mereka lakoni. Rata pengiriman barang 4-5 kontainer setiap minggunya, bahkan pengiriman barang Index tidak akan menunggu sampai kontainer sudah terisi penuh sampai satu bulan lamanya baru barang dikirim ke Indonesia. Hal ini dikarenakan beberapa keungulan, antara lain: Index telah di kenal luas; Berat barang tidak terbatas; Satu-satunya perusahaan pengiriman yang memberikan jaminan asuransi tanggungan kehilangan barang; Harga bersaing; Cepat, aman, dan terpercaya; Barang diantar langsung ke alamat tujuan di Indonesia; Tidak dipungut biaya tambahan; serta Praktis, tidak perlu keluar rumah, cukup dengan menelpon, kardus/box langsung diantar dan dijemput di tempat tinggal migran di seluruh pelosok Taiwan.

Sedangkan untuk pengiriman uang Index adalah perusahaan resmi yang menyediakan jasa pengiriman uang ke Indonesia dengan perijinan dari Central Bank of Republic of China (Taiwan) Nomor 0400142. Selain itu, merupakan agen utama pertama dan resmi Bank BNI di Taiwan. Index bekerjasama dengan berbagai bank di Indonesia, terutama Bank Negara Indonesia (BNI), Bank Central Asia (BCA), Bank Rakyat Indonesia (BRI), serta Bank Mandiri dalam memberikan pelayanan tercepat pengiriman uang. Oleh karenanya Index menjamin setiap transaksi pengiriman uang agar sampai pada penerima tepat pada waktunya. Index memiliki pengoperasian jaringan kamera rekaman yang dilakukan untuk memantau proses transaksi sehari-hari serta untuk menjamin agar tidak ada penyelewengan pengiriman uang dari pihak manapun. Tujuannya adalah memberikan rasa aman kepada pelanggan yakin dalam mempercayakan uangnya. Di sisi lain, Index

melakukan pemotongan biaya selain biaya pengiriman yang telah ditentukan. Uang yang anda terima di Indonesia sama dengan jumlah kiriman anda dari Taiwan.

Sistem penukaran dan pengiriman uang atau barang seperti ini tidak hanya ada di Taipei saja. Di daerah-daerah Taiwan dimana banyak tenaga kerja asing, jaringan kerja semacam ini biasanya akan muncul. Selain alasan-alasan yang dikemukakan sebelumnya, perlu diperhatikan bahwa tenaga kerja asing adalah orang-orang yang tidak merasa dipusingkan dengan masalah-masalah administrasi. Jadi buruh migran cenderung takut memasuki bank dan segala birokrasi dan pelayanannya yang impersonal. Juga adanya biaya tambahan. Sebaliknya, melalui jasa pengiriman dengan orang-orang yang mereka kenal, jika ada masalah akan dengan cepat menanyakan mengapa mengapa keluarga mereka tidak menerima uangnya. Maka mereka akan memburu toko tersebut karena mereka sedah mengenalnya terlebih dahulu. Ini adalah sistem yang dibangun di atas dasar kepercayaan, sebab itu toko diharapkan menjaga kepercayaan mereka sehingga bisnisnya bisa terus berlanjut.

### Catatan Penutup

Dari hasil penelitian yang penulis dilakukan terdapat dua catatan penting dari fenomena keberadaan migran usahawan Indonesia di Taiwan. Pertama, meningkatnya angka tenaga kerja migran di Taiwan disejajari dengan kemunculan fenomena bisnis dengan membuka toko barang kebutuhan, warung makanan, dan jenis usaha jasa lainnya. Hal ini telah menjadikan kegiatan kewirausahaan sebagai kegiatan ekonomi mandiri, yang bisa dikatakan mapan, dan bersifat internasional/transnasional. Kegiatan usaha migran adalah hasil (re)produksi pengetahuan sosial-ekonomi di negara tempat mereka hidup, yaitu sebagai bentuk aktivitas bertahan hidup dan akumulasi kekayaan (*economic adaptation combined*). Konseptualisasi dari kewirausahaan transnasional ini adalah saling berkaitan antara bentuk kombinasi adaptasi ekonomi migran, pasar tenaga kerja, dan kategori dominan mengenai upah (gaji) di pasar tenaga kerja negara tuan rumah yang relatif murah.

Kedua, berkembangnya jenis usaha migran di Taiwan melibatkan pola hubungan para aktor – yang dalam prakteknya menjalin suatu pola relasi khusus dan saling keterhubungan di antara mereka dalam menjalankan usaha. Kewirausahaan migran merupakan suatu respon untuk mendapatkan keuntungan dari efek membludaknya tenaga kerja migran di sektor industri manufaktur, konstruksi, atau rumah tangga di Taiwan. Selain itu kegiatan ekonomi usaha kaum migran bukan lagi dipandang sebagai kegiatan ekonomi sampingan, transisional, atau kadangkala bersifat tradisional yang mungkin akan hilang dengan sendirinya ketika *booming* industrialisasi dan pekerjaan di sektor-sektor yang mempekerjakan buruh migran mengalami

pasang surut atau berhenti. Oleh karenanya jenis kegiatan usaha migran ini bisa menjadi kolam bakat kewirausahaan yang potensial yang harus di dorong perkembangannya karena sangat berjasa memasok barang-barang serta memenuhi kebutuhan sosial-ekonomi kaum migran. ●

## Referensi

- Addy, D.N., Wijkstrom, B., dan Thouez, C. 2003. "Migrant Remittances-Country of Origin Experiences: Developmental Impact and Future Prospect". International Conference on Migrant Remittance: London, 9-10 Oktober.
- APMM (Asia Pacific Mission for Migrants). 2009. *Triple Whammy: A Study on the Contemporary Situation and Problems of Indonesian Migrant Workers in Taiwan*. Asia Pacific Mission for Migrants (APMM) Hongkong
- Appadurai, A. 1991. "Global Ethnoscapes: Notes and Queries for a Transnational Anthropology" dalam R.G. Fox, ed. *Recapturing Anthropology. Working the Present*. Santa Fe, New Mexico: School of American Research Press.
- Agusyanto, Ruddy. 1996. *Dampak Jaringan -jaringan Sosial dalam Organisasi: Kasus PAM Jaya, DKI Jakarta*. Tesis Program Pascasarjana UI.
- Bagchi, Ann. D. 2001. *Making Connection. A Study Among Immigrant Profesional*. LFB Scholary Publishing LLC, NY.
- Beckmann and Griffiths. 2005. *Mobile People, Mobile Law. Expanding Legal relations In Contracting World*. England: Ashgate.
- Brettell, Caroline. B. 2000. "Theorizing Migration in Anthropology. The Social Construction of Network, Identities, Communities and Globalscapes" dalam Brettel&Holified. *Migration Theory: Talking Across Discipline*. NY&London: Routledge.
- Brettell,Caroline.B.2003.*AnthropologyandMigration:EsaaysonTransnationalism, Ethnicity, and Identity*. Oxford: Altamira Press.
- Carling, J. 2004. "Policy Options for Increasing the Benefits of Remittances", <http://www.gdrc.org>
- Chandra, Deyantono. 2006. *Aku Terjebak di Taipei City*. Yogyakarta: Penerbit Ombak.
- Cheng, Shu-Ju Ada. 1996. "Migrant Women Domestic Workers in Hong Kong, Singapore and Taiwan: A comparative Analysis", *Asian and Pacific Migration Journal* 5(I).
- Curson, Peter. 1981. "Population Geography", *A Journal Of Association Of Population Geographer Of India*, Volume 3
- Dollinger, M. J. 2003. *Entrepreneurship: Strategies and resources* (3rd edition). NJ: Prentice-Hall.
- Durand, Jorge and Douglas S. Massey eds., 2005. *Crossing the Border: Research from the Mexican Migration Project*. New York: Russel Sage Foundation.
- Faist, Thomas. 2000. *The Volume and Dynamics of International Migration and*

- Transnational Social Spaces. Oxford: Oxford University Press.
- Foster, David. 1999. "Migrants Wait in Jail While Status Checked." *Portsmouth Herald*, 7 November, 1.
- Goss, Jon and Bruce Lindquist. 1995. "Conceptualizing International Labour Migration: A Structuration Perspective", *International Migration Review*, Volume 29, No. 2, The Centre For Migration Studies Inc.
- Gurak, Douglas T. and Fe Caces. 1992. "Migration Networks and the Shaping of Migration Systems," *International Migration Systems: A Global Approach*, eds. Mary Kritz et al. Oxford: Clarendon Press.
- Haris, Abdul Haris. 2002. *Memburu Ringgit Membagi Kemiskinan: Fakta di Balik Migrasi Orang Sasak ke Malaysia*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Harvey, D. 1989. *The Urban Experience*. Baltimore: John Hopkins University Press.
- Hong, Jon-Chao etc. 2005. *Foreign Workers in Taiwan*. National Taiwan Normal University
- Higuchi, Naoto. 2010. "Migrant Networks across Borders: The Case of Brazilian Entrepreneurs in Japan", *Journal of Identity and Migration Studies*, Volume 4, number 1, 2010.
- Hugo, G. 1995. "International labour migration and the family: Some observations from Indonesia", *Asian and Pacific Migration Journal* 4 (2-3).
- ILO, 2009. *Dampak krisis finansial terhadap pekerja migran Indonesia di Jawa Timur*. ILO Office in Indonesia.
- Jaleswari dkk. 2007. *Perlindungan Hukum terhadap Pengiriman Buruh Migran Perempuan ke Malaysia*. Jakarta: LIPI Press.
- Jaleswari dkk. 2008. *Model Perlindungan Hukum terhadap Pengiriman Buruh Migran Perempuan ke Malaysia*. Jakarta: LIPI Press.
- Julan, Thung. 1989. "Jaringan Sosial Elit Ekonomi etnis Cina di Indonesia: Studi Kasus Pengusaha Konstruksi di Jakarta", *Masyarakat Indonesia*, XVI, No. 2.
- KDEI. 2008. *Data Statistik warga Negara Indonesia di Taiwan*. Laporan Bidang Imigrasi Kantor Dagang dan Ekonomi Indonesia.
- KDEI. 2010. *Data Statistik warga Negara Indonesia di Taiwan*. Laporan Bidang Imigrasi Kantor Dagang dan Ekonomi Indonesia.
- Knight, R. L. 2002. "Cumberland Plateau/Ridge & Valley Region [Fall 2001]. *Migrant* 73 (1): 14-17
- Lan, Pei-Chia. 2006. *Global Cinderellas. Migrant Domestics and Newly Rich Employers in Taiwan*. London: Duke University London.
- Landolt, Patricia. 2001. "Salvadoran Economic Transnationalism: Embedded Strategies for Household Maintenance, Immigrant Incorporation, and Entrepreneurial Expansion", *Glo-bal Networks* 1.
- Le, C.N. 2004. *Small Businesses Asian-Nation: The landscape of Asian America*.

- Retrieved October 20 from <http://www.asian-nation.org/small-business.shtml>
- Lee, Everett, S. 1970. *A Theory of Migration. Population Geography : A Reader.* New York: McGraw-Hill.
- Levitt, Peggy. 2000. "Transnational Migration and Development: A Case of Two for the Price of One?" Working Paper, Center for Migration and Development, Princeton University.
- Light, I., & Bonacich, E. 1988. *Immigrant Entrepreneurs: Koreans in Los Angeles.* Los Angeles: University of California Press.
- Loveband, Anne. 2006. "Positioning the Product: Indonesian Migrant Women Workers in Contemporary Taiwan" dalam Hewison, Kevin and Young, Ken, eds, 2006. *Transnational Migration and Work in Asia.* London and New York: Routledge.
- Mantra, Ida Bagoes. 1998. "Indonesian Labor Mobility to Malaysia (A Case Study: East Flores, West Lombok, And The Island Of Bawean)", Paper pada National Workshop on International Migration, 9-11 Maret 1998, The Population Studies Center, UGM. Yogyakarta.
- Massey, Douglas. 1990. "Social Structure, Household Strategies, and the Cumulative Causation of Migration," *Population Index*, 56.
- Netting et all. 1984. *Households. Comparative And Historical Studies Of The Domestic Group.* University of California Press.
- Nuijten, Monique. 2005. *Transnational Migration and The Re-Framing of Normative Values* dalam Franz dan Keebet Von Benda-Beckmann (ed.). 2005, *Mobile People, Mobile Law. Expanding Legal relations In Contracting World.* England: Ashgate.
- Omohundro, J.T. 1983. "Social Network and Business Success for the Philippine Chinese" dalam L. Lim & P. Gosling (ed.) *The Chinese in South East Asia: Ethnicity and Economic Activity*, Vol. 1. Singapura: Maruzen Asia.
- Piore, Michael J. 1979. *Birds of passage: Migrant labor and industrial societies.* Cambridge and New York: Cambridge University Press.
- Portes, Alejandro dan Leif Jensen. 1989. "The Enclave and the Entrants: Patterns of Ethnic Enterprise in Miami before and after Mariel", *American Sociological Review* 54.
- Portes, Alejandro dan Min Zhou. 1999. "Entrepreneurship and Economic Progress in the Nine-ties: A Comparative Analysis of Immigrants and African Americans" dalam F. D. Bean dan S. Bell-Rose. *Immigration and Opportunity: Race, Ethnicity, and Employment in the United States.* New York: Russell Sage.
- Raharto, Aswatini, 2002. "Indonesian Female Labour Migrants: Experiences Working Overseas (A case Study Among Returned Migrant In West Java)" Dipresentaskan di IUSSP Regional Population Conference on Southeast Asia's Population in Changing Asian Context, Bangkok,

- Thailand.
- Ravenstein, E. G. 1989. "The Laws of Migration". *Journal of the Royal Statistical Society*, 52.
- Osaki, K. 2003. "Migrant Remittances in Thailand: Economic Necessity or Social Norm?", *Journal of Population Research*, 20 (2).
- Setia, Resmi. 2005. *Gali Tutup Lubang itu Biasa. Strategi Buruh Menanggulangi Persoalan dari Waktu ke Waktu*. Bandung: Akatika.
- Saifuddin, A. F. 1999. "Keluarga dan Rumah Tangga: Satuan Penelitian dalam Perubahan Masyarakat", *Jurnal Antropologi Indonesia*, Th XXIII, No. 60.
- Saifuddin, A. F. 2005. "Integrasi Sosial Golongan Miskin di Perkotaan: Kajian Kasus di Jakarta", *Jurnal Antropologi Indonesia*, Vol 29, No. 3.
- Sassen, Saskia. 1988. *The Mobility of Capital and Labor: A Study in International Investment and Labor Flow*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Setiadi. 2000. "Antropologi dan Studi Migrasi Internasional", *Humaniora*, No.1/2000. Universitas Gadjah Mada, Yogyakarta.
- Shiller, Glick. 2005. "Transnational Migration and The Re-Framing of Normative Values" dalam Franz dan Keebet Von Benda-Beckmann. *Mobile People, Mobile Law. Expanding Legal relations In Contracting World*. England: Ashgate
- Sigur Center For Asian Studies, 2010. "Taiwan, Asia, and The Global Economic Crisis", The Sigur Center For Asian Studies. Issue no. 8, March 2010 Asia report
- Sjaastad, Larry A. 1962. *Migration and Population Growth in the Upper Midwest: 1930-1960* Study Paper No. 4 Minneapolis: Upper Midwest Research and Development Council and the University of Minnesota.
- Snel dan Sterling. 2001. "Poverty, Migration, and Coping Strategies: An Introduction", *Focaal-European Journal of Anthropology*, No. 38.
- Sudjana, Eggi. 2009. *Melepas Ranjau TKI : Strategi Pemberdayaan Buruh Migran*. Jakarta: RMBooks
- Sukamdi, Satriawan, dan Harris. 2005. "Impact of remittances on Indonesia Economy" dalam Aris Ananta dan Evi Nurvidya Arifin (ed.). *International Migration in Southeast Asia*. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies.
- Suryadinata, Leo. 1982. *Dilema Minoritas Tionghoa*. Jakarta: Grafiti Pers.
- Tirtosudarmo, Riwanto. 2005. "The Making of a Minahasan Community in Oarai: Preliminary Research on Social Institutions of Indonesian Migrant Workers in Japan", Intercultural Communication Institute, Kanda University of International Studies, Bulletin of Universities and Institutes, 2005.
- Tsay, Ching-lung and Tsai, Pan-long. 2004. "Foreign Direct Investment and International Migration in Economic Development: Indonesia, Malaysia, Philippines and Thailand" dalam Aris Ananta and Evi N. Arifin (ed.).

- International Migration in Southeast Asia.* Singapore: Institute of Southeast Asian Studies.
- Tienda, M. 2001. "Comparative perspectives on ethnic and immigrant entrepreneurship and business development in Chicago" Paper dipresentasikan di the Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights. Retrieved September 2004. <http://www.roosevelt.edu/ima/pdfs/ethnic-immigrant-entrepreneurship.pdf>.
- Todaro, Michael. 1976. *Internal Migration In Developing Countries; A Review of Theory, Evidence, Methodology and Research Priorities.* Geneva: International Labour Organization.
- Waldinger, R. 1986. "Immigrant enterprise: A critique and reformulation", *Theory and Society*, 15.
- Waldinger, R., Aldrich, H., Ward, R., et al. 1990. *Ethnic entrepreneurs: Immigrant business in industrial societies.* Newbury Park: Sage.
- Yamashita, Shinji et all (ed). 2008 *Transnational Migration in East Asia: Japan in a Comparative Focus.* Osaka: Japan National Museum of Ethnology.
- Yoo, Jin-Kyung. 1998. *Korean Immigrant Entrepreneurs: Network and Ethnic Resources.* New York: Garland.
- Yuniarto, Paulus Rudolf. 2010. *Pekerja Migran (Usahawan) Indonesia di Taiwan.* Tesis Magister Program Pascasarjana Antropologi FISIP Universitas Indonesia.

## Internet

- Antara Sabtu, 30 April 2011. "Indonesia-Taiwan Sepakati Perbaikan Perlindungan TKI. <http://www.antaranews.com/berita/256451/indonesia-taiwan-sepakati-perbaikan-perlindungan-tki>
- Council of Labor Affairs, Executive Yuan R.O.C. 2010. *Yearbook of Labor Statistics.* [http://www.cla.gov.tw/cgi-bin/siteMaker/SM\\_theme?page=49c056e1](http://www.cla.gov.tw/cgi-bin/siteMaker/SM_theme?page=49c056e1)
- National Immigration Agency Taiwan. 2010. *Foreign Migrant in Taiwan.* <http://www.immigration.gov.tw/mp.asp?mp=2>
- Sinar Harapan. Jumat, 31 Agustus 2007. *Indonesia Tetap Jadi Lokasi Ideal Investasi Taiwan.* <http://www.sinarharapan.co.id>
- Taiwan Economic Taiwan Yearbook. <http://eng.stat.gov.tw/mp.asp?mp=5>
- Suara Karya. Februari 2009. "Taiwan Alami Krisis Lebih Lama" <http://www.suarakarya-online.com/news.html?id=221014>

## A Faint Light: Dutch Mission and Overseas Church in Cape Colony, 1652-1795

Julinta Damayanti Hutagalung

### Abstrak

Keberadaan Tanjung Harapan dalam peta sejarah Afrika Selatan telah diakui oleh banyak peneliti dan sejarawan sebagai salah satu tonggak penunjuk penting yang mampu menceritakan bagaimana peradaban Barat membentuk wajah nasionalisme dan pluralisme kebudayaan di benua Afrika. Dalam hal pewarisan akulturasi dan nilai-nilai keagamaan, pemerintahan kolonial Belanda tidak lebih dan tidak kurang memiliki andil yang cukup besar dalam perjalanan sejarah Afrika Selatan. Tidak seperti pendahulunya, pemerintahan kolonial Portugis, yang begitu dalam mengikutsertakan alasan penyebaran agama dalam misi ekspansi globalnya, pemerintahan kolonial Belanda menganggap kekristenan atau nilai Calvinisme yang dianutnya tidaklah menjadi dorongan dasar mengapa mereka membangun kekuatan kolonial di ujung Selatan benua Afrika tersebut. Lebih dalam artikel ini ingin melihat apa sebenarnya alasan di balik pendirian dan pembentukan organisasi gereja di koloni Tanjung Harapan di masa pemerintahan kolonial Belanda dan bagaimana kisah orang-orang Kristen dan Kristenisasi semasa Belanda menduduki Afrika Selatan. Pada akhirnya keberadaan gereja dan institusi yang terkait dengan keagamaan yang dibawa bersama ekspansi kolonial Belanda tidaklah pernah dimaksudkan untuk menjadikan masyarakat pribumi setara seperti yang seharusnya terdapat dalam nilai-nilai Calvinisme sejati. Sekat-sekat sosial yang kemudian terbentuk karena pemerintah menaruh gereja dan institusinya di dalam masyarakat dalam esensinya malah menunjukkan tujuan pemerintah kolonial Belanda yang hakiki adalah ekspansi, dan topeng keagamaan dan kristenisasi adalah media yang digunakan untuk mencapai tujuan akhir tersebut.

**Kata kunci:** Kolonialisme, akulturasi dan peradaban, perbudakan, segregasi sosial, kristenisasi.

### Introduction

History is not only about dates and years, but it has something to do with reality and deserves to be comprehended thoughtfully. These reasons drive many scholars to observe deeply to the past records, which exemplify the story behind every pace and event. Among all stories and chronicle about Dutch colonies, what were the reasons that made the Cape exceptional? The Cape was founded in 1486 by the Portuguese explorer, Bartholomeus Diaz.

In the middle of seventeenth century the Dutch took over this station, when *De Heeren XVII*, the Directors of Dutch East India Company had received written reports from Jan van Riebeeck and other Dutch seamen, and decided that a permanent colony should be established to transform the Cape into a refreshment station and also to set a small halfway station aside from the homeland to the east, a refreshment port (Wilmot, 1869: 30-33). As a hustling seaward-looking community, Cape of Good Hope developed as a melting pot for intergroup relations like *Khoikhoi* (natives people), settlers (*De Nederlander*), slaves and free blacks, stored an intricate and compromising identities of different kind of cultural background caused by difference religion, culture and physical appearance (Elphick and Giliomee, 1979:116-117). This elaborated society needed a local government which was set up by the VOC. Nowadays; this subject becomes more and more attractive for some current researchers to extract mutual information about the history of acculturation and civilization.

Among these mixed ethnic variety (German, English, French, Dutch and indigenous people, Khoisan) and other religious cluster, the Church institution (*Dutch Reformed Church*) which was brought by the settler, turned into Dutch East India Company prolongation for the company's purpose. Comparing to the former authority of the Cape, the Portuguese Empire, who really took a grip in specific religious issues, the Dutch Colonial State seemed to have given little or no thought to the possibility of spreading their beliefs outside the country but on one hand, there was an invisible burden to carry out the Calvinist doctrine inside the company's policy. In reality, although there were no official policy existed at that time, they did sent *predikants* or preachers with many laymen to fulfill spiritual needs of their servants (Boxer, 1990:133), although this approach seemed to be fouled up in the end. One of the most appealing puzzles is whether Calvinism was an influencing factor for the Directors in Netherland and overseas.

Some previous works had already been conducted to put up this treasure in front of public. Boxer's *The Dutch Seaborne Empire, 1600-1800* covered a glimpse of this Calvinist mission pictures in different kind of Dutch Colonial possession around the world and the church relationship with the company policies. Then the most up-to-date writing is a biography which accounted a native *Khoikhoi* initiator who confirmed and converted into Christian (Viljoen, 2006), but at infrequent intervals they would talk about the church effort for the society and disclosure the obstacles which stood between the institution and the environment. Considering this point of view and proposing this kind of objective, I try to identify some major factors behind the Calvinist mission in the Cape of Good Hope, observing the church institution at that period and how the connection was established inside the community. Moreover, I want to exemplify the Christianity pattern in the society and grab the concept of

Calvinism inside the company and why they did not want to manage other active religious faiths on their settlement, especially the Cape.

At the end of this essay, hopefully, the description of Dutch mission and overseas church in South Africa at colonial period can give another bold perspective for our history, especially to enlighten narration of civilization process and farseeing journey of mankind in the term of colonial expansion.

### **The Establishment of Refreshment Station: The Chronicle**

The Dutch Empire history would never be the same without the discovery of Cape of Good Hope and journeys to the East, which contributed large amount of goods into its treasury. The needs of gain in East Indies caused a spin-off product recognized as a refreshment station which grew larger and became a complex stratified society (Wesseling, 2004: 98). As the Dutch and English engaged in a contest for the Cape possession, this colony added a rich collection of multicultural history and cultural interaction.

Many people supposed that other nations beside the Europeans had already made the journey and preserved a map to represent the evidence of their visits. But only after Bartholomew Diaz voyage in September 14, 1486, *Cabo das Tormentas*, later renamed Cape of Good Hope by King of Portugal, the Cape was known all over the world. What was never expected became happening when a Dutch ship *Haarlem* was wrecked near the Cape in 1648, and the crew had to wait for five months before the ship was ready to sail again. During this inadvertent staying, these men used the opportunity to study, exploring the land and the surroundings, and befriended with the indigenous people. Afterwards, as they returned to Holland, they signed petition letter with a strong note asking *De Heeren XVII* considerably gave a thought in establishing “fort and garden”, so to say, at the Cape of Good Hope. The report from Leendert Jansz and Nicolaas Proot, Dutch seamen, were supported by Jan van Riebeeck who acted as a surgeon in the fleet of *Geluysen*. Despite his confirmation about the arguments from the previous report, he also added some doubtfulness around the honesty and fidelity account of the natives, saying, “(...) I have often heard, from men deserving of credit, that our people have been slain by them without giving the slightest cause.” (Wilmot, 1869: 30-33).

At the same time, when the Dutch East India Company (VOC) expanded and countered the other companies from English and French for international trade and commerce, they found the permanent settlement which sustained the fleet of the company that sailed to the East. The board in Holland hastened and raced with time in building sort of fortification and refreshment station for their ships. On account of these purposes, the Chamber of Seventeen also handed in brief and clear instructions to Riebeeck which showed the goal of the leading expedition. This particular journey was adjusted with three ships,

*Dromedary, Heron and Good Hope* which set sail on the 14<sup>th</sup> December, 1651. They finally arrived at the cape after 115 days sailing across the ocean.

It was on 6<sup>th</sup> April 1652; they saw the inland horizon and with dearest hope these settlers expressed a delightful feeling about the new place. The occupation and formation of this infant colony was never more than a simple connection between the Netherlands and the central of eastern empire, Batavia. At first place, it was intended to establish just as a small fortified base, enough to provide some stocks of meat from the inhabitants and fresh vegetables to ward off that curse of every traveler across the sea, scurvy. In some extent, *De Heeren XVII* would never consider that the Cape could be developed into somewhat profitable and important port for transiting ships from everywhere.

There were three processes creating a minor staging point into large, significant and perplexed settlement in only a period of ten years. These practices were resolved to help Governor Riebeeck settling some basic problems in the colony such as, labors and fresh crops and those were not only for daily needs but also for ships supplies.

First, because of the company rule regarding to the relationship between the settlers and local inhabitants which was appointed in the beginning instructions the local authority notice the shortage of available labor in the colony, so they discharged several of its employees and gave them a part of company's landholdings. They, called as *free burghers*, were employed to plant some vegetables and cultivate grain. Afterwards, they sold the harvest to the company at fixed prices. This policy put the foundation of durable economy at the colony. Second, the company also thought to give countenance to the first policy and what happened next was the shipment of slaves' in 1657 in order to provide workers to build basic facilities and supported the settlement, for instance, a fort, a jetty, roads, orchards, vegetation and farm land. Third, as the Dutch settlement expanded slowly from the shore of Table Bay, engrossed and enclosed land for cultivation, the local pastoralists took the benefit, by withdrawing the fresh water resources and the rich pastures of the northern part of the land or remaining there as servants or clients to the Dutch. These practices were claimed to be very economical and useful which means simply applied, low-cost and simultaneously worked all together.

The creation of a settler community led into conflicts which continuously progressed and hardly resolved by the government. Slaves, free blacks (freed slaves), European settlers, Chinese, Company officials, free-burghers, missionaries, European travelers, religious and political exiles (for instance, *the Huguenots*), soldiers, *trekboers*, Khoikhoi and San, these distinct background abruptly interrelated and jumbled up in daily existence of the colony (Viljoen, 2006: 1-2). In the Cape territory, the formation of city-like and pastoral district did exist. There was a cross-cultural expansion between European and Asian,

some of the examples were language evolution (a pidgin Dutch combined with other minor lingua franca such as France or Low Portuguese) and cultures borrowing from the local ruler, mythology, music and religion (Elphick and Giliomee, 1989: 155-160). It was obvious that cultural change intruded each and every part of the settlement life.

From time to time, the Cape in some extent was developed into a vast territory from the southern part to the northern part, included the hilly Table Mountain, where the soil and the reliable winter rainfall made it a proper area for cultivation and agriculture activities. While Jan van Riebeeck and his successors intended to practice intensive agriculture according to the Dutch model, the practical farming abilities became troubles. Soon many of these appointed free-burghers, who were come from the lower and least successful classes in Dutch society, gave up farming altogether and became artisans and traders. The rest of these burghers became combined farmers, cultivating grain and wine, pasturing sheep and cattle far beyond the limits of their land grants. By the end of seventeenth century, the effort to make farming profitable on *Karoo*<sup>1</sup> declined gradually, because of tyrannical policy adopted by the Company, for instance, stopping open immigration, monopolized trade, combined the administrative, legislative and judicial powers into one body, told the farmers what crops to grow, demanded a large percentage of every farmer's harvest, and harassed them (Wilmot, 1869: 130-132).

Based on these reasonable factors, some of the settlers who later on were known as Boers<sup>2</sup> had a bad impression to government. They decided to escape the oppression of the Dutch East India Company, by trekking by avoiding the power of authority to the hinterland. They continued to farm the land and to pasture a few livestock of their own. They herded the invaders' cattle and sheep. They drove their ox wagons, and they did their domestic chores. These *trekboers* managed to live in the wagons in which they used to travel, and they rarely live at one location for an extended period of time.

### Faith in and Between: The Church Struggles

In 1652, when the colony was finally constructed in Cape of Good Hope by General Jan van Riebeeck, the Dutch Colonial government tried to determine and exercised social policies to the local settlement, including the policy regarding the protestant church that was usually conducted and organized by church council in the fatherland.

1 Or *veld* is a fertile valley. This area was first explored by European settlers in the late seventeenth century, who encountered only Khoisan people living in this rather dry area. Modern farming methods have brought productivity and wealth to this district.

2 Or *Trekboer*, had a similar character with old Dutch farmers for many generations, were nomadic pastoral descendant of Dutch settlers with a small numbers of Huguenots, Frisians and Scots. Few generations later, their offspring (*Voortrekkers*) continued to exist as an economic class in the border area. They began migrating from the areas surrounding what is now Cape Town (such as Paarl, Stellenbosch and Franschhoek) during the 1690s throughout the 1700s.

Whereas in United Provinces Godfried Udemans<sup>3</sup>, challenged the States-General policy to balance the gain and godliness in overseas trade which was contested in his work, *The Spiritual Rudder of the Merchant Ship*. (Boxer, 1990: 114) He stated, "Commerce and the calling to be a merchant are an effective means to increase the kingdom of Christ to the ends of the world; so it was through merchants that the truths of the Gospel...spread in the Netherlands...through these means the Holy Gospel and the Sun of Righteousness is daily being made known among the Indians, both in the East and the West Indies," (Van den Tol, 1965)<sup>4</sup>. In the book he also indicated that the Companies' conquests are properly necessary and legitimized, while the divine power should be used to support the Calvinist mission to the heathen land. Nevertheless, only a small part of people in religious society, the Calvinist *predikants* so to speak, had shown concern in Dutch East India Company abroad.

At the time of Portuguese Empire started their *conquista do oriente* in vast regions of Africa, Asia and Brazil, they brought along the Catholic missions and ecclesiastical establishments (one of the characteristics of the empire) to exercise the spiritual jurisdiction over the discovered territories which was granted by the Papacy. According to the writings of a soldier, Diogo do Couto, and Fr. Paulo da Trindade, a Franciscan chronicler, to conquest and the cross, always combined together to accomplish worldly prosperous and eternal felicity in the next life (Boxer, 1990: 228-231). Moreover, The Portuguese Royals enforced the right and sphere of their influence in all part of religious activities, such as the placement of bishop overseas or missionaries sending abroad. The results of carrying out this policy were an act of refusing the validity of and obstinately opposing their position against Papacy power. The presence of militant Roman Catholicism really preceded and survived its challenge in the Far East and the rest of its colonist.

Referred to the experience of Portuguese occupation, the *De Heeren XVII* believed the term of *Cuius regio, illius et religio*<sup>5</sup>, means the faith of the ruler was the official faith. It would be a great assessment in the term of propagating colonial influence. The Directors of the Company never realized the possibilities of evangelistic problem could be happened when they started to colonize the Cape. Then this awareness of making some provision for the spiritual needs was purposed to control their mental and spiritual behavior, and considered the other deeply rooted religions (Catholicism, Islam, Hinduism

3 He was chief embodiment of Dutch Puritanism, a pastor in the province of Zeeland, the southwest corner of the Netherlands, directly across the channel from England.

4 't Geestelyke Roer van 't Coopmans Schip (Dordrecht; Van den Tol, 1965 = Dordrecht: Boels, 1640). This book is very irregularly number and varies between folios and page numbers.

5 Famous quotation derived from the document allowed German princes to select either Lutheranism or Catholicism within the domains they controlled, ultimately reaffirming the independence they had over their states as a result of The Peace of Augsburg, which was known as a treaty, signed between Ferdinand, who replaced his brother Charles V as Holy Roman Emperor, and the forces of the Schmalkaldic League, an alliance of Lutheran princes, on September 25, 1555 at the city of Augsburg in Bavaria, Germany.

and Buddhism) and social systems of the colony.<sup>6</sup> This certain obligation managed some difficulties for the Dutch in homeland, either serving their servants with qualified church clergy but cost a good deal, in this case the Director had to organize the mission with Church Council in the Netherland or flexibly arranged the missions with the local authority in each colony.

As a result, his procedure of religious endorsement came after. The Company decided to send 1.000 preachers and several thousand lay-readers and schoolmasters, constructed building for churches and schools, and instituted several seminaries for *predikants* or clergymen training<sup>7</sup>. They printed and distributed Bibles and devotional literature in large amount. They also settled the most important policy and that was putting the overseas churches under their own authority. This practice theoretically based on the same ground like the Catholic mission, who controlled not only the placement of their priests but also exercised their right to censor all correspondence letters between the churches in the colony and the Church authorities in the Netherlands. They indeed forced their local officers to be part of church council everywhere, took over the responsibility to pay the entire church employee salaries and regarded them as Company servants (Boxer, 1990: 133-135). From the beginning, the Company viewed the church as a part of its task in administrating the colony.

The Cape was adequately provided by the Company with ministers and *ziekentroosters* or *krankbezoekers*<sup>8</sup>, but these men served only limited social class even though according to the church council this task gave opportunity to convert many souls into the Dutch Reformed Church. They did not not preach but could read sermons from selected and approved book which was pointed by the local officials. This was happened when Governor Jan van Riebeeck was admonished by Batavia government about Willem Wylant incident (J.N. Gerstner, 1991:175)<sup>9</sup>, the list included forbidding people to read, except for public prayers. The most important secular task for the church which the Company fully trusted was education. This function had an aim to teach people the essential doctrine of Christian and Dutch language. Since the school also had to request permission from Church authorities, some of the scholars described this period as the "Dark Ages" of education, because, like the middle Ages in Europe, all education was primarily of a religious nature (E.G. Malherber, 1925:19).

6 Both East India Company and West India Company found out the needs of spiritual help from their official correspondence which asked these matters.

7 The missionary training-school (Seminarium Indicum) established at Leiden, in 1622, but was closed because the graduates refused to be picked and appointed overseas.

8 Known also as comforters of the sick, usually an unordained man who were responsible for religious needs, took the place of ministers when he was unavailable and assisted wherever he was.

9 Willem was *ziekentrooster* but had a terrible eyesight, so he tried memorized the text and performed the sermon.

By using such methods of education and took a high note in religious aspects, one was conditioned with Christian faith. On the authority of Dutch Reformed Church, the settlers of the Cape were guaranteed to have the same level of education and religion, and the Company worked on this policy for the spiritual welfare despite its material interest. This endless course of action perfectly synchronized and marked the unity of church and states purpose. It was van Riebeeck who demonstrated the respect of bringing the Gospel to the indigenous population. The first conversion to Christianity was Eva Krotoa, a *Khoikhoi*, the interpreter of the Company.<sup>10</sup>

The only clear case where the Company overruled the Church on an issue was when it dissolved Combine Church Assembly<sup>11</sup>. Although there was a constant correspondence between the Classis of Amsterdam and the Cape congregations, there was only a little help which the Classis of Amsterdam could influence the Directors in Netherlands. In a attempt to overcome this situation, the churches in the Cape decided to form their own classis. The Classis of Amsterdam responded that it was permissible to have the meetings, but not to call the meeting a classis, since it has no right to examine students theologically and or ordain them for the ministry. The Combined Church Assembly instituted the examination of each congregation by delegates from the other congregations. It overruled a case of excommunication by a local church council, and even suspended a minister.

So this body of institution was suspended permanently by the Board in homeland, without specific reason. The Cape had never corresponded with any other classis than Amsterdam and through it to the provincial Synod of North Holland. So the point is the more contacts the church had, the easier it was to put pressure on the Board. *De Heeren XVII* then was convinced that the Cape Church was becoming too independent. The Assembly was never reinstated. There was never happened before that much more interference were made overseas, but still technically the Church acquiesced without enough struggle and the Company seemed taking more consideration upon the Church.

Dutch proselytizing activity was almost entirely directed against the other prejudice over the legal disabilities, which were not imposed on people because of their race, but of their faith. This logic statement led naturally to the effect that if one changed his religion, then he could change his official status and his social position in the settlement. MacCrone put it like this, if an indigenous person was baptized, soon he was acknowledged as a member of

<sup>10</sup> From the hand of Maria de la Quelliere, van Riebeeck's wife, and by her influence, this native woman was taught how to pray and memorized Psalm.

<sup>11</sup> The notable difference between the Church in South Africa and the Fatherland was that the nearest higher church gathering was thousands of miles away. What is unusual about this is that although magistrates in the Netherlands at times suspended ministers for far from religious reasons, they had weighty reasons from their perspective in comparison to this trivial reason. The fear of giving colonial bodies the power to ordain had become the common sense in Netherlands Church Council.

European society and if he was a slave, he attained his freedom afterwards (MacCrone, 1937:76)

The rites of baptism would be started with the acceptance of formal knowledge about the doctrines of Christian faith, when it was assumed enough and satisfied the clergy then he or she can be baptized. However, this assimilation which was planned by the company sparsely bears the fruit, and many failures discouraged the Company from further ventures of proselytization<sup>12</sup>. It is considerably right that the Christian beliefs had implications which weakened the practice of slavery, and Dutch Reformed Church clearly supported the right of freedom for slaves<sup>13</sup>, but not until Governor Goske (1671) and Governor Van Reede (1685) established the right of manumission, this privilege did exist. In fact, the function of this regulation was doubtful in the sense of it nearly was effective.

### **The Consequences in the Settlement and Happily Ever After?**

The remarkable unity between the Church in the Cape with the Company, which was represented by the local government, and the application of colonial policies over the Protestant mission showed the function of religion that had a significant role in handling some of administration issues. The church operation and organization depended on the district government. Referred to these basic rehearsals upon the Church, their relationship grew intimately and transformed the social pattern in the Cape.

### **Manumission**

Even though the term of freeing slaves in South Africa was supposed to be successful at some point, because the Company support Baptism practice<sup>14</sup>, but it came to reality that the rate of manumission was very low, contrasted with the pace of baptism. It might be a little bit confusing because in fact, there were no such privileges which were given to either the manumitted slaves or the baptized ones, and as a result the manumission velocity was depleted.

Throughout the Company period, the Cape government constantly tightened manumission regulations (Elphick and Giliomee, 135-144). It said that the owners could manumit their slaves only upon guaranteeing the freed slaves from poverty, and this condition was more complex in the following years. Based on some "slavery" scholars, the reason why this period showed

12 The famous Eva Krotoa, who served the Company as an interpreter, after her husband's death she became a prostitute and drunkard. There were also another Khoikhoi who declared their allegiance to Christianity and Dutch Culture, but who were not baptized, one committed suicide, the other renounced their new allegiance.

13 It was resolved that those who had been baptized ought to enjoy equal right of liberty with the other Christians and ought not to be handed over again to the powers of the heathens by their Christian either by sale or by any other transfer of possession.

14 By the end of the 17<sup>th</sup> century, it was an accepted prerequisite of manumission that a slave should be baptized, speak good Dutch, and have a guarantor who would pay the Poor fund, which might provide relief if the freed slave became destitute.

a poor consideration over manumission are because the manumitted slaves were the old ones who were seen as unproductive labor<sup>15</sup>, the physical appearance<sup>16</sup>, the ability of their master to upkeep them. In the end, the term of manumission that was happened because testamentary trust<sup>17</sup> was the most reasonable and the largest category of recorded manumission.

### **Miscegenation and intermarriage**

A second possible opportunity to get social status for slaves and the natives was miscegenation and intermarriage with the dominant European settlers and officials; theoretically these sexual relations might result in greater rights or chance for the non-European partners or their children. The miscegenation discussion among historians usually referred to the Company slave lodge, which was a famous house of prostitution. At the moment when Governor van Reede took an exact census at the Cape, it was revealed that almost half of ninety-two Company slave children had European blood (from their fathers). Later on, he carried out regulations regarding the miscegenation issues, but regrettably these guidelines were abandoned by the local ruler.<sup>18</sup>

Generally speaking, many of this miscegenation were happened inside the Cape, committed by VOC employees (resident and transient) and rarely around the pastoralist areas. These miscegenation and intermarriage at the Cape did not enable large numbers of blacks and Khoikhoi to obtain the privileges of the European citizens. Neither mother nor child gained permanent social advantages from such liaisons: comparatively, few of them obtained their freedom and a negligible number achieved burgher status. In the Cape, the miscegenation and intermarriage scarcely ever threatened European dominance.

### **Free black**

Neither separately nor together did the conversion, miscegenation and manumission permit large numbers of blacks, Khoikhoi, or their mixed descendants to obtain the status and privileges of the European settlers and officials. However, each process contributed significantly to regional variation in the culture and society of the Cape Colony, which also helped to form a

15 This practice was indeed a problem at the Cape, as an early *plakkaat* against manumitting *uitgeleefdes* (worn-out slaves) bears out. However, it seems that this callous procedure gradually declined at the Cape, perhaps because of the government's vigilance. It was proven that none of these slaves were casually abandoned.

16 Broadly speaking, the closer in skin color and physical appearance to their masters', the greater were their chances of freedom. Governor Van Reede favored slaves with European fathers in his manumission regulations of 1685. Still, these dramatic figures don't necessarily confirm the somatic theory of manumission.

17 The slave was only freed once the master could no longer make use of them. In general it was also much more common for old slaves to be given freedom, that is to say once they have reached the age where they are beginning to be less useful.

18 In 1671, Commissioner Isbrand Goske reported that fully three-quarters of the children born to Company slave women were of mixed parentage. In 1685 Commissioner van Reede put an effort to stop further miscegenation (even through marriage).

small but visible status group – the free blacks.

The free blacks' gained their livelihood by selling handicrafts and petty retailing. Their fortunes must have oscillated wildly with the presence or absence of ships in the bay. Their slow demographic growth ensured that they never posed a real threat to the ever burgeoning European settler population. They always appeared as a marginal group whose legal status – like the freedman in Roman law – were ambiguous and, as the power of the colonists waxed and that of the VOC waned, increasingly subject to local interpretation.

### Cultural change

What was more obvious from the Cape transformation through the Dutch Reformed Church was language. The language of the immigrants (Dutch among Europeans and Portuguese among slaves) became the means of communication in *trekboers* society. This was due largely to the difficulty of the Khoikhoi language and the teaching of Dutch as the medium language at Church. Furthermore, the impact of transferring this pidgin language, which subsequently was recognized as *Afrikaan*, was the demise of indigenous Khoikhoi language. By the late of eighteenth century, the main cultural cleavages were no longer between ethnic or status groups but between regions.<sup>19</sup>

### Trekboers

In eighteenth-century, the greatest hurdle of cattle farmers, or *trekboers* as they were called, was crossing the first mountain barrier, behind the Cape. Once this was overcome, they moved on to the great inland plateau of South Africa, thousands of square miles of dry scrubland, where movement was easy and population sparse. The "loan farm"<sup>20</sup> system of land tenure facilitated the expansion of the *trekboer*. In this harsh interior of the Cape, in the Karoo with its extremes of temperature and monotonous landscape, the cattle farmer was thrown very largely on to his own resources. The local government could hardly control these settlers, who became accustomed to handling emergencies on his own and taking the law into his own hands.

19 In Cape Town, a mixed European and Asian culture was shared by Company officials, some burghers, and slaves, though some of the latter managed to retain more traditionally Asian traits, especially through conversion to Islam. In the agrarian southwestern Cape, slaves and Europeans seem to have shared in a culture which was predominantly of European origin. In the trekboer regions the prevailing languages were Dutch and Portuguese, but otherwise the culture of slaves and colonists was a composite of European and Khoikhoi influences, appropriate to a livestock economy. Here the remaining cultural cleavages were between Europeans, slaves, Basters and a few acculturated Khoikhoi on the one hand, and the more traditional Khoikhoi on the other.

20 Formalized in 1714, with minor reforms, this system, whereby farmers could lease land indefinitely in exchange for a nominal rent, remained the basic form of land tenure until the nineteenth century. Despite the leasehold nature of the tenure, the Company rarely, if ever, took back land, even when the colonists defaulted on their payments, and many farms were not even registered.

The *trekboers* were also depended on the Cape market to sell their cattles, butter, soap, ivory and other animal products, in exchange for the essential arms and ammunition, and luxuries like clothing, sugar, tea, coffee and brandy. The *trekboers* became Africanized; nevertheless they also retained considerable contact with the more settled and prosperous community in the south-west, with whom they were linked to kinship and interest. The *trekboer* pastoralists required a less extensive labor force and because of their comparative poverty, they relied less on slaves than on Khoikhoi who were subject to unofficial controls. Their farms were even further from Cape Town, and among them European culture soon became diluted.

More or less, the Company policies related to the use of the land, forced this social group to its existence. The manumission over slaves-possession was also one of their protests and it triggered the resistance over the local ruler. These tensions at some eventual time, spring out into rebellion.

### **Conclusion**

The existing studies about Dutch Reformed Church and their mission in the Cape represented the vagueness of the Dutch Colonial history. The extent, to which the Dutch Reformed Church in Cape subordinated to the civil power, was emphasized in every common way of religious activities and practices. VOC and the Calvinist church in its dominions, particularly in South Africa, were just like the two-sided of a coin and many scholars have been criticizing the procedures and guidelines of Dutch East India Company in these matters.

However, a more thorough study of the position of the Calvinist Church in public life and of the administration of baptism, in the Netherlands as well as in South Africa and other parts of the Dutch Seaborne Empire, reveals that Dutch Calvinism was much less dominant and exclusive, and much more missionary. The church in the overseas was multicultural and multiracial; it included freemen and slaves, Dutch settlers and foreigners. Slavery was accepted by the church, but on condition that the slave owner had his slaves educated in the Christian faith and would not sell them to non-Christians. This policy was successful; and large numbers of slaves were baptized. In the Cape, indigenous Christians were not numerous, but in South Africa the church included socially disparate groups. The administration of baptism was not different from that in the Dutch. In Cape, it was even more inclusive than elsewhere. Moreover, in the eighteenth and early nineteenth century, a number of colored-people became full church members, participating in the Lord's Supper together with white Christians. Church and society at the Cape were certainly no social or spiritual paradise, but neither was they, would have it, a breeding ground of racial segregation (Schutte, 1998:38-39).

The social condition and community deviation in the Cape were not by chance but resulted from several religious policies which were exercised by

the local Dutch ruler within the Church. Manumissions, miscegenation and intermarriage, *free black* and *trek Boer*, were simply showing the evidence of Company's interference in the society. This region was soon characterized by the assimilation of blacks to European culture, but not by their incorporation into the church or *freeburgher* society. A clear social distinction between Europeans and blacks was established soon after the settlement. Prestige and local power became more associated with land-possession. The practice however had been accused of providing the ideological foundation for apartheid and practicing an early form of that abominable system. Cape colonial society was rigid, even by some contemporary standards. The position of the lower status groups did not improve. Slaves had comparatively little opportunity to become free, even in Cape Town. Khoikhoi never enjoyed the rights of burghers, and free blacks and baptized *Bastaards* gradually lost the privileges they had once had. All these groups lived in a twilight world neither slave nor wholly free (Elphick and Giliomee, 1989: 161-162).

From the beginning, it was the Church which functioned itself as an extension of the VOC government, and its position as the government's right hand synergistically worked out to implement mutual policy which put the economic good of the colony. Even though there was no such literal evidence could prove that the Church influences were a part of Erastianism<sup>21</sup> manifestation, many of its Governors and Dutch government in the Cape depicted such conscious concept of State religion. They supported the Church as the only tolerated religion<sup>22</sup>, which was effective in getting people who were not members of the Dutch Reformed Church. It should be clearer now that Calvinism made little impression for the natives in the Cape where it was preached in the sixteenth and seventeenth centuries. Calvinism could make no lasting impression once the government withdrawn their efforts.

While Calvinism in the age of forefathers of reformation became a vivid light which set the faith of Protestant believers on fire, the Dutch Reformed Church followers contributed only a small part of its sparkling through decades of colonization at the Cape. Yet, the civilization and transformation of the heathens land there, owed their form from the Church. ●

21 The state is supreme in church matters or state exercising spiritual authority over the church, for ideally it could function as a sign of the unity of spiritual goals of church and state. The idea was founded by Thomas Erastus, a Swiss theologian.

22 Preventing at its request the Lutheran church from being established until 1780, and expelled the Moravian missionary Georg Schmidt for administering the sacrament of baptism to his converts.

**References**

- Boxer, C.R. 1990. *The Dutch Seaborne Empire, 1600-1800*. London: Pelican Books.
- Boxer, C.R. 1973. *The Portuguese Seaborne Empire, 1415-1825*. London: Pelican Books.
- Elphick, R. and H. Giliomee. 1989. *The shaping of South African Society, 1652-1820*. Cape Town, 1979. Second revised edition covering 1652-1840. Cape Town.
- Forbes, V.S. 1986. *Carl Peter Thunberg travels at The Cape of Good Hope, 1772-1775*. Cape Town.
- Gerstner, Jonathan N. 1991. *The Thousand Generation Covenant, Dutch Reformed Covenant Theology and Group Identity in Colonial South Africa, 1652-1814*. Leiden: Brill.
- Hart, R. 1971. *Cape Good Hope, 1652-1702, The First 50 years of Dutch Colonisation as seen by callers*. Cape Town.
- Schutte, G.J. 1998. *Documentatieblad voor de geschiedenis van de Nederlandse zending*.
- Viljoen, R.S. 2006. *Jan Paerl, a Khoikhoi in Cape Colonial Society, 1761-1851*. Leiden.
- Wilmot, A. 1869. *History of The Colony of The Cape of Good Hope, from its discovery to the year 1819*. Cape Town.

## Emerging Pulp and Paper Industry in Thailand

Herman Hidayat and KONO Yasuyuki

### Abstrak

Tulisan ini menggarisbawahi diskusi singkat mengenai reformasi ekonomi pada tahun 1970-an hingga 1990-an yang mengubah hubungan ekonomi luar negeri Thailand melalui implementasi strategi ekonomi yang membuka kesempatan bagi para investor untuk menanamkan modalnya. Upaya ini memengaruhi peningkatan *Foreign Direct Investment* (FDI) yang merupakan hasil kerjasama antar investor domestik, bahkan ada perusahaan seratus persen kepemilikan dimiliki oleh perusahaan asing. Implikasi dari reformasi ekonomi ini menunjukkan suatu yang positif. Para investor menanamkan modalnya dalam berbagai sektor, seperti minyak, pertambangan, petrokimia, otomotif, perbankan, infrastruktur perumahan, industri perhutanan, dan sebagainya. Tulisan ini berfokus pada *pulp* dan industri kertas. Pada dua dekade terakhir (1980-an sampai 2000-an), terlihat peningkatan jumlah *pulp* dan industri kertas di Thailand. Tulisan ini bertujuan untuk meneladah kebijakan pemerintah Thailand terhadap perkembangan ekonomi, implikasi dari kebijakan *pulp* dan industri kertas, dengan mengambil dua perusahaan *pulp* dan industri kertas, yaitu Advance Agro dan Siam Cement Groups sebagai contoh kasus bagaimana mereka mengelola industri tersebut, masalah kepemimpinan di dalamnya, dan bagaimana mereka merevitalisasi perusahaan agar terus berkembang.

**Kata kunci:** Kebijakan reformasi ekonomi, Royal Forest Department (RFD), *pulp* dan industri kertas, Advance Agro, Siam Cement Group, manajemen.

### Introduction

Thailand is the second largest producer (4.3 million m<sup>3</sup> ton) after Indonesia (7.6 million m<sup>3</sup> tons)<sup>1</sup> of paper production in ASEAN countries in 2007. In the last two decades (1980s-2000s) there have been an acceleration of emerging pulp and paper industries in Thailand. There are two main driving factors that highlight these emerging industries. Firstly, the government ready welcomed *foreign direct investment* (FDI) in many fields, including forest industries (*pulp* and *paper*) and approved joint ventures and even 100 percent ownership owned by foreign companies of domestic ventures. Secondly, the Thai government actively supported the development of the industry through easy access to credit, *infrastructure* (port and highway) construction, and subsidies to plantation owners, tax relief and favorable import duties on machinery.

<sup>1</sup> *The Japanese Pulp and Paper Industry in Charts and Figures* (2005), published by Japan Pulp and Paper Co., Ltd, pp. 45.

These policies encouraged a positive response from domestic and foreign private companies to invest their capital in establishing pulp and paper factories and plantations for the raw material in Thailand in the 1980s. Among those investors are some famous companies, such as Siam Cement Group (SCG), who established Siam Pulp and Paper; Soon Hua Seng Group (SHS) with Advance Agro (AA); The Phoenix Pulp and Paper Company, owned by the European Overseas Development Corporation (EODC); Ballarpus industries, an Indian Industrial conglomerate; Suan Kitti Corporation, Hi-tech Paper; Shin Ho Paper Co; from South Korean conglomerate, Thai Cane Paper Co, etc (Soonenfeld, 1996; Carrere and Lohmann, 1996).

As result, the pulp and paper, plywood, veneer, sawmill and furniture industries were expanded and demand for timber significantly increased. The question is how to maintain a sustainable supply of wood? In order to answer this, the government and private sector carried out two separate activities. First, the government invited other stakeholders (private companies, local farmers, FIO (*Forest Industry Organizations*)) to manage forest plantations. 4.8 million hectares of plantations, or about 38 percent of total forest coverage (16.2 million ha), were managed in Thailand in 2000, consisting of rubber (2 million ha), Eucalyptus (1.9 million ha) and others (FAO, 2001). Second, they carried out importing log and sawn timber from overseas. The positive impact of plantation forestry by the private sector and under 'contract farming' between private sector companies and local farmers, contributed to job creation in rural communities and empowering local farmers socio-economically. Although some scholars and NGOs criticize the impact of plantations on the ecology, through soil erosion and too much water absorption that subsequently affects surrounding crops, generally farmers and private companies were accepted and rapidly developed '*Eucalyptus camaldulensis*' as commercial trees for farmers in Thailand.

Hence, this paper aims to clarify the dynamic process of emerging pulp and paper industry in Thailand by examining government's policy on economic development (*macro economics policy*), the impact's of policy toward development of pulp and paper industry, appealing two companies Advance Agro (AA) and Siam Cement Group (SCG) as case studies, how they developed and managed their companies, and conclusion as noted major findings.

## **Government's Policy on Economic Development**

### **1. Capital accumulation**

The attitude of the Thai government toward *Foreign Direct Investment* (FDI) has been generally positive, though it has varied somewhat over time. For instance, in the early 1960s, the government welcomed foreign direct investment in the manufacturing industry and approved even 100 percent ownership in the import substitution industry. However, the government usually encouraged foreign investors to enter joint ventures with domestic

partners; FDI also became part of this process (Pasuk and Baker, 2000: 19). In the 1980s, Thailand also invited more investments from East Asian countries such as Japan, Taiwan and Hong Kong. Taiwanese companies, mostly producing labor-intensive products, invested in Thailand for reasons similar to that of the Japanese. Whereas Hong Kong companies were involved in because of the uncertainty regarding the future of the territory shortly after the political instability of the country had been overcome, in the early 1980s. The unstable democratic period was ended by the military coup of October 1976 and a system of government established, in which the military and politicians shared power, which lasted until the late 1980s, although the balance of power was in favor of the former.<sup>2</sup>

During the 1980s, the Thai economy experienced massive expansion and restructuring that profoundly impacted on the strategies and influence of the leading strategic groups. By the end of the 1970s, agro-industry-led economic growth began to enhance products, partly because of substantial drops in the world market prices of such goods due to overproduction. After a slump in the Thai economy in 1984, a period of unprecedented boom based on the export of *manufactured goods* occurred. Between 1985 and 1995, GDP increased from 1,191 to 2,912 billion Baht, an annual growth rate of 9.4%. The proportion of manufactured exports, reached 39% in 1984, increased 67% in 1987 and reached 84% of total exports in 1995. While in 1980, the major export were rice and cassava, by the late 1980s textiles and cheap-labor manufactures were exported and by the early 1990s computer parts and electronics (Pasuk and Baker, 1996). Hence, until the early 1990s, there were two main sources of capital formation: the Thai commercial banks and foreign direct investment.

The expansion of *agro-industry* had already led to a massive accumulation of capital and to the formation of powerful corporate conglomerates that were economically independent of the state. This concentration can be seen as the fact that in 1985, the 641 companies with over 200 employees (representing 1.6% of the total number of companies) employed 41% of the workforce and held 54% of fixed assets. Ninety percent of capital of the top seventy Thai financial firms were owned by sixteen conglomerates, which controlled fifty of these firms (Suehiro, 1989: 218-219). This trend increased after 1985. Gross Capital Formation increased from 346 to 1,215 billion Baht, that is, from 29% to 42% of GDP between 1985 and 1995. The Thai economy had been dominated by groups of companies, which incorporated finance capital, agro-industry and manufacturing.

The following discussion focusing on agro industry which consist of plantation forestry and lead to the pulp and paper industry, driving factors of emerging, and how the government's policy encouraging and giving access to other facilities for investors.

<sup>2</sup> See "Foreign Direct Investment (FDI) in Thailand, in Yoshihara KUNIO, *the Nation and Economic Growth: Korea and Thailand*, Kyoto University Press. 1999, pp. 32-33.

## **2. Development of the Pulp and Paper**

The forestry sector was associated with agro industry and mainly covered plantation forestry such as *Eucalyptus*, *Acacia mangium*, and *local tree species*. This sector grew up in 1980s and was predominantly occupied by government agency (FIO: *Forestry Industry Organization*) and big paper companies such as Siam Cement Group (SCG), Advance Agro (AA), Phoenix, etc. In forestry, the old state-dominated *timber industries* declined as forest resources were depleted. During the period from 1980-1984, export revenue from logs and sawn wood dropped to an annual average of 22 million Baht. Whereas imports increased over 2 billion Baht a year (Oliver, 2005:81-82). This trend was finally completed by the end of the decade with the general ban of logging in 1989. However, a new corporate group within forestry emerged in the form of conglomerates, interested in *pulp and paper* production. The increase of manufacturing and the export boom led to a huge increase in the demand for paper for communications, printing, writings, administration and packaging.

The discussion focuses on the development of pulp and paper companies in Thailand by exploring case studies in terms of strategy to obtain capital, procurement of raw material, production and market of two emerging companies: Advance Agro and Siam Pulp and Paper. The Thai pulp and paper industries can be looked at in terms of the economic and political analyses of power relationships, capital movement and institutional structures and regulations, stressing the dynamic interaction between states and markets on national, regional, and global levels.<sup>3</sup> In this sense, Siam Cement Group (SCG) is closely linked with the royal family, political elites and high-level banking officers. Also, within Advance Agro, the chairman of the company was the former advisor to the Bangkok Bank, Virabongsa, and had close ties with the Prime Minister, General Chavalit Yongchaiyudh. The company has received loans to a total of US\$ 850 million from the government bank.

## **3. The Impact of Government's Engagement**

The Thai government actively supports the development of industry, through credit, subsidies, pro-cash crop and plantation policies, tax relief and favorable import duties on machinery imports. The *Royal Forest Department* (RFD) issued a policy on the provision of subsidies for seedlings and fertilizers to tree plantation farmers. In the period from 1981-1984, the government invited local farmers to plant *eucalyptus* on their land, providing subsidies of approximately 1,500-2,000 baht per Rai.<sup>4</sup> The response from farmers was

3 For further information, see Takashi Shiraishi, "Introduction: States, Markets and Societies after the Asian Crisis", in SHIRAISHI, Takashi & Patricio N. ABINALES (ed.) *After the Crisis: Hegemony, Technocracy and Governance in Southeast Asia*. Kyoto University Press and Trans Pacific Press, 2005, pp. 1.

4 An interview with Veirapol Suthiponpalangkul, Royal Forest Department (RFD Officer) on July 3, 2009 in Bangkok.

positive. However, the unstable political condition in the country led to inconstancy in the provision of subsidies during the 1990s. Hence, in order to continue sustainable plantation forestry and to empower the socio-economic strength of farmers, the government requested large companies such as Advance Agro, Siam Cement Group (SCG), Phoenix, Panjapol, etc., to create contracts with farmers under the scheme "Contract farming". Thus, providing the seedlings, fertilizers and a guaranteed market through private companies would grant profit from this scheme at harvest time. This program eventually categorized as success achievements to provide 'raw material' (timber supply) to the company. Besides, farmers could earn income generating to lift up their socio-economic condition and provide job creation for rural communities.

### **Domestic Capacity of Pulp**

Total production capacity for short fibre pulp increased by 86 percent from 331,000 to 615,000 dry tons per year in 1996. The additional capacities were from two new pulp producers, Advance Agro Company Ltd, with 175,000 tons per year and Panjapol Paper Company, with 99,000 tons per year. Meanwhile, Phoenix Pulp and Paper Ltd increased to its full production capacity of 210,000 tons. The existing three pulp mills, Siam Pulp and Paper, Siam Cellulose Co and Bang Pa-in Pulp and Paper Mill still maintained their capacities of 68,000, 60,000 and 3,000 tons per year, respectively (Table 1).

**Table 1.** Pulp Companies' Production Capacity (1,000 tons)

<b>Company</b>	<b>Year</b>	<b>Year</b>
	<b>1995</b>	<b>1996</b>
Phoenix Pulp and Paper	200	210
Advance Agro	-	175
Panjapol Pulp Industry	-	99
Siam Pulp and Paper	68	68
Siam Cellulose	60	60
Bang Pa-in Pulp and Paper	3	3
<b>Total</b>	<b>331</b>	<b>615</b>

Source: FAO (2004).

In contrast, from the first to the third quarter of 1996, Thailand imported 282,000 tons of short fibre and long fibre pulp, mainly from USA, Canada, Chile, Brazil, New Zealand, Sweden and Indonesia. At the same time, Thailand also imported 464,000 tons of wastepaper during the same period from USA, Singapore, Germany, the Netherlands, and New Zealand. The major kinds of imported wastepaper were old corrugated containers (OCC), representing 65 percent of the total imported amount. But, in the same period, 88,000 tons of

pulps were exported. The main destinations were mostly in Asia, in particular, India, China, South Korea, Indonesia, Taiwan, Japan and Italy (FAO, 2004).

### **Domestic Capacity of Paper**

In 1996 there were 47 paper mills registered, with a combined annual capacity of 2,842,000 tons, a 16.3 percent increase compared to the 2,444,500 tons in 1995, including the new pulp and paper mill, namely, Advance Agro Company Ltd, with 217,000 tons per year. The total paper capacities in 1996 could be categorized into 1,625,000 tons for kraft paper, 631,000 tons for printings and writings paper, 264,000 tons for paperboard, 110,000 tons for newsprint paper, 132,000 tons for household and sanitary paper and 80,000 tons for gypsum plaster board liner (other papers) (Table 2).

When the economic crisis hit Asia in 1997, there was a reduction in domestic consumption of paper and board in Thailand. Consumption decreased from 2,042,000 tons in 1997, to 1,604,000 tons in 1998. Domestic pulp consumption also decreased from 802,000 tons to 644,000 tons (FAO, 1998). Meanwhile, imports of pulp and paper in 1998 decreased to 43 percent of 1997 levels. At the same time, production capacity increased. Exports increased, partly because of the surplus created by reduced domestic demand, but also because companies were desperate to earn hard currency in order to repay foreign loans after the collapse of the value of the Baht. In 1997, around 525,000 tons of pulp and paper were exported, while the 1998 figure almost doubled to 971,000 tons.<sup>5</sup> Advance Agro and Phoenix currently have ambitious plans to increase capacity, driven by their needs to repay debt and by the demand for cheap pulp price internationally.

**Table 2.** Paper Production Capacity (1,000 tons)

<b>Various Paper</b>	<b>Year</b>	<b>Year</b>	<b>Percentage</b>
	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>%</b>
Kraft paper	1,416	1,625	57
Printing&Writing Paper	465	631	22
Paperboard	264	264	9
Household and Sanitary	110	132	5
Newsprint paper	110	110	4
Other papers	80	80	3
<b>Total</b>	<b>2,445</b>	<b>2,842</b>	<b>100</b>

Source: FAO, 1996.

<sup>5</sup> For more information, see Paperloop (2000). *Country Spotlight: Thailand. Economic growth fuels rise in demand.* Web-site: [http://www.paperloop.com/newsinfo/regional/asia\\_australia/thailand\\_spotlight.shtml](http://www.paperloop.com/newsinfo/regional/asia_australia/thailand_spotlight.shtml) accessed 12 January 2001.

### ***Other Pulp and Paper Companies***

Six companies with production capacities over 100,000 tons controlled another 37% of production. These companies are: Phoenix Pulp and Paper Company, owned by the European Overseas Development Corporation (EODC); Ballarpur Industries, an Indian Industrial conglomerate, the largest producer of bleached virgin pulp; Soon Hua Seng (SHS) Group, the largest rice-exporting and agro-industry conglomerate in the country, which moved into the industry in the late 1980s with its plantation company Suan Kitti Corporation and Hi-tech Paper Co.Ltd (33,000 tons of printing and writing paper) and Advance Agro (175,000 tons of pulp and 217,000 tons of paper) in 1994, with major shareholders being the Japanese multi-national New Oji paper and Shin Ho Paper Co.Ltd from a Korean conglomerate (100,000 tons newsprint); Thai Cane paper Co., Ltd (100,000 tons kraft paper) and United Paper Co., Ltd (99,000 tons kraft paper) (Sonnenfeld, 1996; Suehiro, 1989; Carrere and Lohmann, 1996). From this description, the growth of the pulp and paper industry can be seen in Table 3.

**Table 3. Production, Export, and Import of Pulp and Paper  
1979-1994 (1,000 tons)**

Year	Production		Export		Import	
	Paper	Pulp	Paper	Pulp	Paper	Pulp
1975-79	275.2	30.8	8	-	115.2	94.2
1980-84	374.8	45.2	8.2	0.8	171.6	96.0
1985-89	574.4	131.8	44.2	17	234.4	118.1
1990-94	1,221.0	202.2	94.6	30	470.8	289.8

Sources: TDRI (Thailand Development Research Institute), 1989; RFD 1986; 1990; TPPIA (Thai Pulp and Paper Industries Association), 1987, 1997.

The development of paper production was increased by an annual 10% between 1976 and 1984, and pulp production by an annual 27%. Between 1980 and 1984, pulp production increased significantly at 45%. Throughout the 1980s, production expanded, with paper production in the early 1990s over three times the volume of the early 1980s, and pulp production over four times larger. However, this increase did not cover domestic demand. In the early 1980s, paper imports were at around 46% of production and pulp imports were more than double domestic production.

During the 1980s, a concerted effort was made to increase the supply. As Sonnenfeld (1996) puts it: "expanded pulp and paper production was a national development objective, to lessen dependency on outside suppliers, decrease imports, and provide intermediate goods to growing, export-oriented industries". The stated aim was to gain self-sufficiency but also to expand

into export markets and this was apparent in the policies for the paper and pulp industry. Although 70% of the Thai industry's fibre requirements are supplied by *wastepaper* (in particular, for products like kraft paper for export packaging), virgin pulp is a necessary ingredient and high pulp price increases in the 1980s made dependence on imports especially painful. Therefore, a growing international market for pulp and woodchips (for pulp production) made it attractive for Thai conglomerates to produce pulp for export (Table 4). Multi-national firms also started taking an interest in Thailand as a possible producer of eucalyptus pulp.

The government promoted the nascent Thai pulp industry through the following means:

- 1) Increasing the import duty for pulp from 1-10% in 1982;
- 2) Placing four annual levies of an extra surcharge of 20% for imported pulp during 1982-1986;
- 3) Providing exemptions from corporate income tax for three to eight years after a company starts earning income. Losses occurring during the exemption period could be deducted from revenue for five years after the exemption period (TDRI 1989) (Oliver, 2005:88).

Several companies were given preferential treatment by the BOI (*Board of Investment*) (item 3) (Table 5).

**Table 4.** BOI-Promoted Pulp Manufactures by 1988

Company	Year Approved	Capacity (tons)	Investment (ml. baht)
Kimberley-Clark	1984	5,952	18.00
Panjapol Pulp&Paper	1978	50,000	235.00
Pech Paisal Industry	1984	5,952	50.00
Phoenix Pulp&Paper	1982	50,000	735.00
Siam Pulp&Paper	1979	na	500.00

Source: Charit 1989; Oliver, 2005: 88.

BOI (Board of Investment).

**Table 5.** Firms with BOI Privileges for Wood Chips Production

Name of Company	Year appr.	Capacity (tons)	Export (%)	Investment (ml baht)
Siam Vana Forestry Co	1986	510,000	100	70.02
Siam Agrotex Co.,Ltd	1986	561,000	100	77.94
Thai Wittawat Corp	1988	65,280	100	65.00
N.R. Eucalyptus Agr Co	1987	65,000	80	50.00
Thai United Chip wood	1988	100,000	100	53.26
C. Nakon International	1986	150,000	100	29.25
Siam Forestry Industrial	1986	255,000	100	40.02
Thai Wood and Pulp	1988	46,000	100	15.44
Kitti Garden Co	na	65,000	na	70.00
V.P. Eucalyptus Chip wood	1987	240,000	na	185.00
<b>Total</b>		<b>2,057,280</b>		<b>655.93</b>

Source: Charit 1989; Oliver, 2005: 89.

Abbreviation: appr: approved;

Government policy sought to protect the infant pulp industry in order to establish a competitive domestic basis from which it could begin export as well as in the promotion of wood chip production. Projections were made by the pulp and paper industry itself in 1989 showing confidence in an increasing demand and capacity (Table 6). Domestic demand of pulp was expected to reach 426,000 tons in 1993; 487,000 in 1995; 548,000 in 1996 and estimated reach 712,000 in 2004, and slightly developed to become 780,000 in 2006. Production capacity was expected to reach 152,000 tons in 1990 and rapidly developed to reach 717,000 tons in 1996, 1,180 million tons in 2003 and 1,169 million in 2007 (Table 7). Meanwhile, domestic production of paper reached 2,698 million tons in 2001, 3,795 million tons in 2004 and rapidly developed 4,516 million tons in 2007.<sup>6</sup> To cover the demand for wood-chips, about 482,000 ha of plantations was required in 1990, rapidly growing to 4,920 million ha in 2000 (FAO 2001). However, the projected rise in production capacity could only be met if a sufficient supply of raw material for wood chips and pulp was made available. For this reason, the industry stepped up its efforts to achieve a substantial increase in the area of fast-growing tree plantations.

<sup>6</sup> Regarding total paper production comprises such as newsprint, printing and writing paper, kraft paper, paper board and packaging paper, and household and sanitary paper (see *Forestry Statistics of Thailand*, 2007, pp.28).

**Table 6.** Projected Development of Pulp Demand, Production Capacity, and Plantation Area Required in Thailand (1,000 tons)

Year	Domestic pulp demand (TDRI)	Domestic pulp demand (TPPIA)	Pulp Capacity (TPPIA)	Plantation area required (TDRI) 1000 rai
1988	-	185.50	110.50	389.25
1989	-	196.30	140.50	437.69
1990	118.00	268.00	152.00	482.84
1991	133.60	303.00	153.00	533.62
1992	149.20	340.00	203.00	590.02
1993	164.80	426.00	253.00	652.05
1994	180.40	480.00	552.00	719.69
1995	196.00	487.00	717.00	792.96
1996	214.40	548.00	717.00	879.11
1997	232.80	-	-	978.15
1998	351.20	-	-	1,090.06
1999	269.60	-	-	1,214.86
2000	288.00	-	-	1,352.54

Sources TDRI 1989; TPPIA 1989, 1990a, 1990b; 1991.

TPPIA 1987; TPPIA 1990.

**Table 7.** Domestic Production of Paper and Pulp (1,000 ton)

Year	Paper	Pulp
2001	2,698	919
2002	2,517	953
2003	3,598	1180
2004	3,795	1000
2005	4,308	1,061
2006	4,308	1,129
2007	4,516	1,169

Source: *Forestry Statistics of Thailand*, 2007.

### Case Study of Two Emerging Paper Company

The discussion focuses on two emerging paper companies namely *Advance Agro* and *Siam Cement Group (SCG)*. There are two main reasons for both successful companies. Firstly is that both company officers actively engage with political elites in the government by making “political collusion” in order for accessibility to facilities such as credit and loan. Secondly, the Thai’s government launched ‘affirmative policy’ for attraction to investors such as tax holidays, relief of tax for machinery import, provide good infrastructure

(port and high way), easy access of getting raw material (timber) for company, etc.

### 1. Profile of Advance Agro

Advance Agro (AA) in the branch of Soon Hua Seng Group (SHS). The company is the biggest fully integrated pulp and paper manufacture in Thailand. Advance Agro's mill opened in 1996, and the second opened in 1998, at Tha Toom in Pachinburi province, 120 kilometers from Bangkok. The Company has two pulp mills with a total production capacity of 580,000 tons a year and three paper plants with a total capacity of 600,000 tons a year. All short-fibre wood comes from eucalyptus trees grown in a 150-kilometers radius of Tha Toom mills. Soon Hua Seng (SHS) Company established a laboratory for carrying out research into *Eucalyptus camaldulensis* and other fast-growing tree in 1982. Today, SHS Group's 67 hectares complex of greenhouse and nursery plots churns out 65 million hybrid clone seedlings every year. The company distributes pulp and printing and writing paper in Thailand and exports to Europe, Asia, USA, Africa and in the Middle East. Seventy per cent (75%) of the company's production of paper is exported to overseas, the two largest markets being China and Japan (Woranuj, 2000).

The company is a part of the agribusiness Soon Hua Seng (SHS) Group, which was founded in the 1950s by members of the *Dumnerchanavit family*. SHS started growing *eucalyptus* on a commercial scale in the late 1980s. Advance Agro's and SHS Group's management are well connected with Thailand's political elite. Virabongsa Rmangkura, chairman of the company, acted as an economic advisor to General Prem Tinsulanonda, Thailand's prime minister in 1980s. In the mid-1990s, he was the finance minister during General Chatichai Choonhaven's administration and was a deputy premier in charge of economic affairs under Prime Minister General Chavalit Yongchaiyudh (Chris Lang, 2002). Virabongsa is an advisor of Bangkok Bank, which has outstanding loans US\$ 850 million with the SHS Group (AA www 1).<sup>7</sup> Advance Agro was incorporated in 1989, and listed on the *Stock Exchange* of Thailand in February 1995. The major share holders are Soon Hua Seng Group (47.1 per cent), officers and directors of Advance Agro (8.9 percent), Stora Enso, Finland (19.9 percent), Oji Paper (5.5 percent) and the Commonwealth Development Corporation (1.1 per cent) (AA www 2).<sup>8</sup>

Hence, among the companies recently making large new investments in pulp and paper is the *Soon Hua Seng Group*, one of Thailand's leading rice traders. In the late 1995 the firm's subsidiary Advance Agro brought a new 217,000 tonnes per year Mitsubishi-Beloit paper machine on stream in east

7 See AA (www 1) in Advance Agro web-site: <http://www.advanceagro.com> accessed 8 July 2000.

8 AA (www 2) Advance Agro Shareholders and Lenders. Website: <http://www.advanceagro.com/company/shareholders.html> accessed 8 July 2000.

Thailand, with an integrated 175,000 tonnes per year. Defibrator eucalyptus kraft pulp mill following shortly thereafter. The Siam Cement Group, a company associated with the Crown Property Bureau and which holds eleven companies producing paper and pulp, has been recently boosted its production capacity to around one million tonnes per year of pulp, paper and converted products, with three new machines slated to come on line in 1997. Hiang Seng and Panjapol have also added new capacity.<sup>9</sup>

Advance Agro was hit hard by the 1997 *economic crisis*, when the currency value of the Thai Baht collapsed. Advance company left debts of 22.6 billion baht, only 7 billion of which was baht-denominated debt. Advance company subsequently breached the financial covenants on its loans. In November 1997, the company became the first Thai company to issue high-yield bonds with a US\$ 111.35 million bond offering on US markets. The company raised more money by selling 19.9 percent (US\$ 82 million) of its shares to *ENSO (which merger with Stora in 1998 to become Stora Enso) and 5.5 per cent (US\$ 22 million) to Japan's Oji Paper*. Oji Paper won the deal of exclusive rights to sell Advance Agro paper in Japan. In May 1999, Masahiko Ohkuni of Oji Paper became a board member of Advance Agro (*Bangkok Post*, 7 May 1999). The company exported 60 per cent of its paper products to Hong Kong, China, Australia, and Europe.<sup>10</sup> In 2003, Advance Agro used 50 per cent of its pulp to produce paper. Five per cent were exported Thailand and the rest to Australia, China, South Korea, and Malaysia.

### ***The response from local people***

Villagers living near Advance Agro's pulp mill complain of ash from factory chimneys being deposited in their gardens. Some villagers have suffered itchy skin and the pulp mill often smells. In August 2000, black, stinking water from piles of wood and charcoal in Advance Agro's factory compound, leaked into a neighboring canal and killing a large number of fish. The cause was a collapsed dyke inside the factory compound. The company routinely pours its waste water from pulp mill between the rows of eucalyptus trees. The filthy and green water flows through channels of the stony infertile soil. People also supposed that Advance Agro's plantations have been one of factors caused the 'deforestation' of large areas of eastern Thailand. Other factors include road building (partly build during the war in Indochina to link bases for US troops with the port as Chon Buri and also to access Cambodia's forests), and promotion of large-scale industrial agriculture by the government with support from the World Bank. One of the beneficiaries of these policies was

9 Carrere Ricardo & Lohmann Larry. 1999. *Pulping the South: Industrial Tree Plantations and the World Paper Economy*. London and New Jersey: Zed Books Ltd. pp. 229-230.

10 "Thailand's Advance Agro rating raised to 'B', after completion of debt restructuring", Thai Press Reports, 10 June 2004.

Soon Hua Seng, Advance Agro's parent company.<sup>11</sup>

The company responses to minimize water pollution by buying water treatment equipment and installed it around factory. The company launched policy on 'Eco-friendly products' by implementing sustainable forest management focused on three elements namely economics, social and ecological aspects in realizing timber plantation.

### ***Company's procurement of raw material***

Advance Agro does not actually own any of its own plantations, instead purchasing the wood from Agro Lines, another member of the SHS Group. Agro Lines obtains its wood from four sources: 1) from its own plantations (which in 1997 covered 31,000 hectares); 2) from plantations owned by the SHS Group; 3) from local farmers under "contract farming" with Agro Lines (in 1887, 46,000 hectares), and 4) from individual farmers.

As one of the largest pulp and paper industries, the company needs sustainable supply of raw material (*eucalyptus*). To provide this needs, Advance Agro planted timber plantation in some districts and launched policy to have 'contract farming' about 46,000 ha with local people. The concentration area is located in East region of Thailand such as: Pacinburi, Sakei, Chunbury, Cucunsaw, etc. Besides, the company had plantation concession around 40,000 ha from Royal Forest Department (RFD) to be planted eucalyptus trees.<sup>12</sup> In harvesting time, the logs are transported to the mill either by farmers or by a truck of company which is also part of the SHS Group, working under subcontract to Agro Lines.

When Advance Agro's subsidiary Agro Lines started establishing its *eucalyptus* plantations, villagers found they could no longer grow rice in neighboring fields. The company bought villagers' farmland in Prachinburi to convert the land to plantations. Allegations of intimidation of villagers surrounded the company's plantation in eastern Thailand throughout the 1990s. Canadian academic Keith Barney notes that "Thai NGOs have organized in opposition to the land displacement resulting from eucalyptus farming in eastern Thailand associated with the mill".<sup>13</sup> Obviously, due to a rising and huge protest from Thai's NGO, one of possible sources to obtain new raw material for Advance Agro is from overseas. Laos and Cambodia are neighboring countries, one of the options for expanding eucalyptus plantation in the near future.

11 Chris Lang (2003) "Thailand: Eucalyptus, encroachment, deforestation and pollution linked to pulp and paper company", World Rainforest Movement Bulletin No. 70, May 2003. <http://chrislang.org/2003/05/10/thailand-eucalyptus-encroachment-deforestation-and-pollution-linked-to-pulp-and-paper-company/>.

12 The discussion about procurement of raw material of Advance Agro in eastern region of Thailand had been interviewed on July 3, 2009 with Dr. Pasuta Sunthornhao, lecturer of Department of Forest Management, Faculty of Forestry, Kasetsart University.

13 Keith Barney (2005) "At the Supply Edge: Thailand's Forest Policies, Plantation Sector, and Commodity Export Links with China", *Forest Trends, Center for International Forestry Research*, The York Center for Asian Research, pp. 2. <http://www.forest-trend.org/documents/publications/Thailand>.

## 2. Development of Siam Pulp and Paper

*Siam Pulp and Paper (SPP)* is one of holding companies of the Siam Cement Group (SCG). The SCG Company is very well-known in Thailand, established by Royal decree in 1913 and it is today one of Thailand's largest industrial conglomerates. The SCG included more than 16 branches of companies. One of them is Siam Pulp and Paper. In the line of SCG, Siam Pulp and Paper is categorized as the third largest division of Siam Cement, after Cement and construction materials. In 1993, Siam Pulp and Paper produced half of all the packaging paper sold in Thailand, and around 40 percent of all printing and writing paper (Chris Lang, 2002).

The SCG Company is closely linked to Kingdom family, among the greatest part of share holders<sup>14</sup>. Due to this relation,, the company has great accessibility in obtaining credit from national bank, cash capital in stock exchange market in Bangkok and eventually could expand other businesses. Currently, SCG develops business such as pulp and paper, cement, construction, container for packaging, polyester, chemical, distribution, etc. Focusing on pulp and paper, this business sector consists of the Siam Forestry Co, pulp and printing & writing paper, containerboard, corrugated containers and paperboard. As an illustration, SCG paper in 2008 increased sales in 2007 from 7.3% to 47,110 million baht, while net profit after tax declined from 30.1% to 1,454 million baht (Figure 1) (*The profile of SCG Group*, 2008). But, it is very optimistic of paper business development in the future as told by Promotion Department Manager, because paper is one of the necessary items of daily needs. The usage will rapidly increase in the future. In spite of consumption amounts to an annual average of 58 kilograms per capita, and will be boosted double based on the economic development. Paper, consequently, may be considered as an index of prosperity. Table 8 shows the contribution of SPP Company to total production of Thai pulp reached 414,000 tonnes (37 percent) and paper products 1.6 million MT in 2008 or equivalent with 40 percent of whole domestic production about 4.2 million MT.

Historically, the SCG moved into pulp and paper almost accidentally. In the 1970s, Siam Kraft Paper produced sack kraft for Siam Cement in its 25,000 tonnes per year mill, located in Ratchaburi province. Siam kraft was Thailand's first modern pulp mill, established in the late 1960s. Raw material for the mill came from *baggase*, the residue from sugar case processing. Because Siam Cement is dependent on regular supply of *cement sacks* products. Therefore Siam Cement loaned money to Siam Kraft Paper to maintain the operation to produce cement sacks. In 1976, Siam Cement took over Siam Kraft Paper,

<sup>14</sup> The King Bhumibol Abdulyadej which currently reaches age 84 years old is the world's largest-reigning monarch in Thailand. He is the central figure of beyond Thailand politics and widely respect- ed by Thai people and political elite. Therefore the role of Kingdom is very strategic position, SCG Company that most share holders own by Kingdom family has great accessibility to obtain cash 'credit' from bank institution and could expand easily her holding business in many leading sectors (interview with SCG Officer, July 9, 2009).

which at that time had 50,000 tonnes a year mill at Ratchaburi. Siam Cement discovered that producing kraft paper from waste paper was cheaper than using *baggase*. Then the company continued to produce baggase pulp, but with a new bleaching line so that the pulp could be sold. *Yuen Foong Yu*, a Taiwanese Company has experience in producing and selling baggase pulp. Siam Cement made cooperation with Yuen Foong Company to sell it. In 1982, Siam Cement, Siam Pulp and Paper and Yuen Foong Yu established a new company, Thai Paper. In 1983, the three companies bought a 51 per cent share in Thai Union Paper, one of Thailand's oldest paper makers (Chris Lang, 2002). Siam Pulp and Paper in November 1992 officially opened three new affiliated pulp and paper in Kanchanaburi:1) Siam Cellulose (capacity 50,000 tonnes of bleached pulp per year; 2) Thai Kraft Paper (capacity 250,000 tonnes of kraft paper a year; and 3) Thai Union Paper (capacity 70,000 tonnes coated paper and gypsum paper per year (*Bangkok Post* 17 November, 1992).

The rapid development of Siam Pulp and Paper was in the mid-1990s, the Company has a capacity of more than one million tonnes a year of pulp, paper and converted products. Industrial paper accounted for 46 percent of 1999 revenues; printing and writing paper, 36 percent; packaging and printing, 18 percent, and a nominal amount from paper pulp.

### **Its market**

The success in domestic market, Siam Pulp and Paper expanded in abroad and approached the Lao government with a US\$ 250 million project to establish a 150,000 tons-per year pulp mill. The mill was supplied from 32,000 ha of plantations in Savannakhet province in central Laos (Carrere and Lohmann 1996: 241). In 1996, Siam Pulp and Paper also bought of 30 percent of Nityasa Prima Company, and proposed US\$ 520 million, 350,000 tonnes a year pulp plant in East Kalimantan, Indonesia. The Indonesian company Suryaraya Wahana, part of the *Astra International Group*, owns 60 percent of the venture, with local investors holding the remaining 10 per cent. For this reason, Chumpol Nalamlieng, Siam Cement's president told the *Financial Times* his company had to buy pulp overseas because Thailand's supply was limited due to deforestation and government restrictions on tree farming. "Indonesia has huge wood resources-biggest than the (*Association of South East Asian Nations*) region combined," Mr. Chumpol said. "Clearly it is going to be cheaper to produce pulp in Indonesia for the foreseeable future" (Barnes, 1996). Unfortunately, a year later, this project was also cancelled (Saragosa, 1997).

Asian economic crisis in 1997 was disadvantage for Siam Cement. The company was caught with US\$ 4.2 billion of foreign loans and Siam Cement suffered the biggest ever deficit by a Thai company-recording a loss of US\$ 1.3 billion in 1997. The solution was only increasing the valuation of its assets

by 75 per cent and the company could avoid posting a negative net worth (Pasuk and Baker, 2000: 224). The company responded by hiring Mc Kinsey Consulting, who drew up a plan to sell one-third of Siam Cement's assets (Barnes, 1998). Apparently over the next two years, Siam Cement managed to increase its exports, convert some of its dollar to baht and properly managed to make a profit. The sell off was scaled down to a 13 percent asset-scale (Pasuk and Baker, 2000: 224). Siam pulp and Paper exports around 50 percent of its production to more than 40 countries. The amount is one-third of its industrial and packaging products to export to China and Malaysia (Umesh Pandey, 1999).

### ***Strategy to expand company***

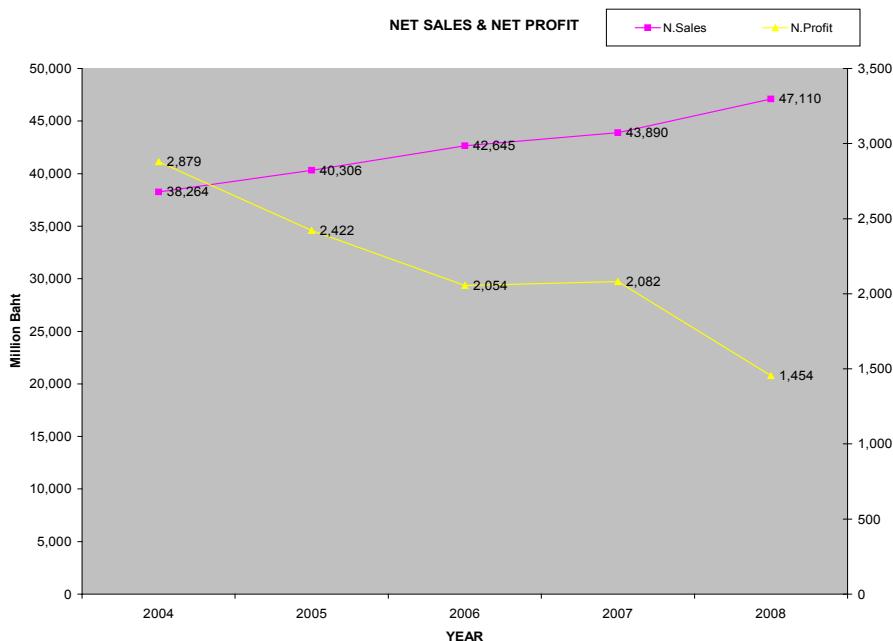
The strategy to obtain 'cash capital' in January 2000, that Siam Cement was to issue up to US\$ 1.34 billion of domestic bonds. Wongbuddhapitak, Siam Cement's chief financial officer, told Reuters "We have a foreign exposure of about US\$ 1.8 billion, while our foreign exchange revenues are about US\$ 1 billion. We need to lower this gap to lower the risk of volatility" (Reuters, 2000).

In October 2001, Siam Pulp and Paper bought 24.98 per cent of Phoenix Pulp and Paper from Janpath Investment. In January 2002, Siam Pulp and Paper bought a 20 per cent stake from Thai Farmers Bank raising its holding to 44.98 per cent. After a tender offer, which finished early in January 2002, Siam Pulp and Paper owned more than 61 percent from the Phoenix. Siam Pulp and Paper plans to go ahead with planned expansion of Phoenix, including a US\$ 30 million upgrade of the pulp mill and US\$ 60-80 million on new facilities.<sup>15</sup>

On the other hand, SCG Company has demonstrated leadership and commitment to uphold *sustainable forest management policy*, in keeping with the globally certified standards of *Forest Stewardship Council* (FSC). In this sense, SCG Company could be categorized as the first Thai paper company to be recognized for the FSC standards, including pulp product that has been certified FSC Chain-of-Custody (Coc); tracking of FSC certified material through the production processes all the way to the store. Apparently, these certifications offer consumers new and better environment-friendly choices.

---

<sup>15</sup> See Siam Pulp and Paper takes over Phoenix, Reuters, 4 January 2002, web-site: [http://www.pponline.com/inside/stories/wk12\\_31\\_2001/r36.shtml](http://www.pponline.com/inside/stories/wk12_31_2001/r36.shtml) accessed 11 January 2002.

**Figure 1.** Net Sales and Net Profit after Tax of SCG

Source: The SCG Company's Profile in 2008, pp. 26.

Abbreviation: N : Net

N. Profit : Net Profit after Tax

**Table 8.** Total Production of Thai Pulp and Paper Industries  
Year 2007-2008 (Unit: thousand tons).

Products	2007	2008	SCG Paper Prod in 2008	% of share in Domestic Prod
Pulp	1,169	1,106	414	37%
Paper	4,322	4,235	1,687	40%
Printing Writing & Paper	1,108	1,014	390	38%
Paperboard	348	369	147	40%
Kraft Paper	2,625	2,604	1,150	44%
Others (Newsprints & Sanitary Paper)	241	248	-	-
<b>Total Pulp and Paper</b>	<b>5,491</b>	<b>5,341</b>	<b>2,101</b>	<b>39%</b>

Source: The Thai Pulp and Paper Industries Association (TPPIA), 2008.

### Concluding Remarks

1. The spectacular impact of more than three decades (1970s-2000s) of economic reform in Thailand is impressive. The reform transformed Thailand's foreign economic relations through the implementation of a radical open-door strategy. This development affected to the increase in foreign direct investment (FDI) in cooperation with domestic investors in joint ventures and even one hundred percent foreign-owned companies. Also, the Thai government established *infrastructure (ports and highways)* and other facilities for investors: easy accessibility to credit, access to the stock exchange, tax relief and favorable import duties on machinery and so forth. These activities allowed a great development on many sectors and affect on emerging of the pulp and paper industries in Thailand. For instance, the paper industries expanded in the end of 1980s, with paper production in the 1990s-2000s over four and five times the volume of early 1980s. As an illustration, paper companies grew from the 21 registered and its produced 574,000 tons in 1985-1989, rapidly developed to become 47 units in 1996 (2.8 million tons) and 58 companies (4.3 million M3 tons) in 2007.
2. The rapid development of pulp and paper factories and plantation forestry (*Eucalyptus camaldulensis*) as 'commercial trees' was eventually accepted by local farmers and the private sector as a lucrative business to boosting income and job creation in rural areas of Thailand. Apparently, better socio-economic incomes subsequently affect to strengthen 'purchasing power' among local communities and people at large. It also could affect on domestic 'economic development' of Thailand in 1990s. However, the negative impact on the environment in the form of *toxic pollution* of rivers and *dried land* on cash crops surrounding eucalyptus plantations, invited critics from academics and NGOs. At the end of the 1990s, NGOs and locals in the northeast of Thailand launched a huge protest to close factory operations, requesting water treatment facilities, because Phoenix Pulp and Paper mills disposed of toxic pollution into the Phong River in Khon Kaen province, killing the fish and shell species and contaminating down river agricultural farmland. These NGOs and northeastern locals refused the planting of monocultures and promoted the substitution of multi-tree plantations, with local tree species, providing for a greater biodiversity, as well as proposing new areas for community in the forests.
3. The strategies of pulp and paper companies to obtain credit, raw materials, management and marketing are very greatly. These companies have access to political elites, such as Advance Agro (AA) and Siam Cement Group (SCG). However, they are more than the exception rather than the rule, with the royal family holding major shares in SCG and the president of Advance Agro being Virabongsa Rmangkura. Virabongsa was one of

the economic advisors to General Prem Tinsulanonda as Prime Minister in the 1980s. From this point of view, both companies Advance Agro and Siam Cement Group achieved the progress and good performance based on two rationale requirements First, the company officer could keep in touch for maintaining 'power relationship' with political elites to have accessibility for credit and economic facilities. Second, the companies could manage and ability to keep their leadership, networking, obtain certification such as FSC (*Forest Stewardship Council*) to expand their products for overseas market, especially in Europe, United States, and Japan.

### Acknowledgements

The author wishes to express a deep gratitude to Prof. KONO Yasuyuki as host scientist in CSEAS, Kyoto University for his critical comments and shaping my thinking on specific parts of this chapter. Thanks also to Ms. Jordan Hoffman, a native English from Canberra for English editing of the paper. I am also grateful to several informants who contributed greatly to data gathering of pulp and paper industries and plantation forestry (*Eucalyptus trees*) such as Faculty of Forestry lecturers, Kasetsart University, Bangkok; Royal Forest Department (RFD) officers; Forestry Research and Development, RFD officers; Faculty of Agriculture lecturers, Khon Kaen University; NGOs officers and local farmers in Khon Kaen province and Mancha Khiri sub-districts. Special thanks are also given to the *JSPS Post-Doctoral Fellowship*, which fully supported funds carrying out the field survey in Thailand in July 2009. ●

### References

#### Books

- Achieving the ITTO Objective 2000 and Sustainable Forest Management in Thailand.* 2006. Report Submitted to ITT Council by Diagnostic Mission.
- Barnes, W. 1996. "International Company News: Siam Pulp and Paper buys 30 percent of Indonesian venture". *Financial Times*, 4 January 1996.
- Barney, Keith. 2005. "At the Supply Edge: Thailand's Forest Policies, Plantation Sector, and Commodity Export Links with China", Forest Trends, Center for International Forestry Research. The York Center for Asia Research. <http://www.forest-trend.org/documents/publications/Thailand>.
- Carrere, Ricardo & Lohmann, Larry. 1996. *Pulping the South: Industrial Tree Plantations and the World paper Economy*. London: Zed Books Ltd.
- Charit, Tingsabadh. 1989. *Employment Effects of Reforestation Programs*. Bangkok: TDRI.
- Chatrudee, Theparat. 2000. "Surplus Likely for 10 years. *Bangkok Post*. 18 December 2000.

- Chuntanaparb, L and H.I. Wood. 1986. *Management of Degraded Forest Land in Thailand*. Bangkok: Northeast Thailand Upland Social Forestry Project. Kasetsart University.
- Colchester, Marcus & Lohmann, Larry (ed.). 1995. *The Struggle for Land and the Fate of the Forests*. London: World Rainforest Movement, Penang, Malaysia (branch) Press.
- Evans, Julian & Turnsbull, John. 2004. *Plantation Forestry in the Tropics*. London: Oxford University Press.
- FAO (2004). *Corporate Document Repository*. Advisory Committee on Paper and Wood Products, 38 th Session, Proceedings. See: <http://www.fao.org/docrep/>.
- Forestry Statistics of Thailand* (2550) or 2007.
- Kuaycharoen, Pornpana. 2004. "Commercial Tree Plantations in Thailand: Flawed Science, Dubious Politics and Vested Interests", in *Watershed*, Vol. 9, No. 3, March-June 2004.
- Lang, Chris. 2008. *Plantations, Poverty and Power: Europe's role in the expansion of the Pulp Industry in the South*. World Rainforest Movement. Swedish Society for Nature Conservation.
- Lang, Chris. 2003. "Thailand: Eucalyptus, encroachment, deforestation and pollution linked to pulp and paper company", *World Rainforest Movement Bulletin* No. 70, May 2003.
- Lang, Chris. 2005. "Thailand: The Fast-Growing Pulp and Paper Industry". In *World Rainforest Movement*. See <http://www.wrm.org.uy/countries/Asia/thailand.html>.
- Lang, Chris. 2002. *The Pulp Invasion: The International Pulp and Paper Industry in the Mekong Region*. NOVIB (The Netherlands) and TERRA (Towards Ecological Recovery and Regional Alliance-Thailand).
- Laemsak, Nikhom. 2008. "The Wood-Based Industries in Thailand", in *Journal of Forest Management*. January-June, Volume 2, Number 3, Faculty of Forestry, Kasetsart University, Thailand.
- Lowe, P. and Rudig, W. 1986. "political ecology and the social sciences: the state of the art" in *British Journal of Political Science* 16: 513-550.
- Oliver. 2005. *Khor Jor Kor: Forest Politics in Thailand*. Bangkok: White Lotus Co Press.
- Paperloop. 2000. Country Spotlight: Thailand Economic Growth fuels rise in demand. [http://www.paperloop.com/newsinfo/regional/asia\\_australia/thailand\\_spotlight.shtml](http://www.paperloop.com/newsinfo/regional/asia_australia/thailand_spotlight.shtml) accessed 12 January 2001.
- Pasuk, Phongpaichit and Chris, Baker. 1996. *Thailand's Boom*. Chiang Mai: Silkworms Books.
- Pasuk, Phongpaichit and Chris, Baker. 2000. *Thailand's Crisis*. Chiang Mai: Silkworm Books.
- Saragosa, M. 1997."Companies and Finance: Asia-Pacific: Indonesian groups

- drop pulp mill plans". *Financial Times*, 20 June 1997.
- Shiraishi, Takashi & Patricio N. Abinales (ed.). 2005. *After the Crisis: Hegemony, Technocracy and Governance in Southeast Asia*. Japan: Kyoto University Press.
- Sonnenfeld, David Allen. 1998. "Logging and Recycling: Problems in the Industrial Ecology of Pulp Manufacturing in South-East Asia". *Greener Management International* 22, Summer 1998: 108-122.
- Sonnenfield, David Allen. 1996. *Greening the Tiger? Social Movements' Influence on Adoption of Environmental Technologies in the Pulp and Paper Industries of Australia, Indonesia, and Thailand*. Santa Cruz: University of California Press.
- Subhadhira, S at al. 1987. *Case Studies of Human-Forest Interaction in Northeast Thailand*. Final Report 2. Bangkok: Northeast Thailand Upland Social Forestry Project, Kasetsart University.
- Suehiro, Akira. 1989. *Capital Accumulation in Thailand 1855-1985*. Japan: The Centre for East Asian Cultural Studies (CEACS).
- Suksard, Santi et.al. 2008. "Market Structure of Pulp Industry in Thailand", in *Journal of Forest Management*, January-June, Vol. 2, Number 3, Faculty of Forestry, Kasetsart University.
- The Japanese Pulp and Paper Industry in Charts and Figures*. 2005. Published by Japan Pulp and Paper Co., Ltd.
- Ubukata, Fumikazu. 2009. *Getting Villagers Involved in the System: the Politics, Economics and Ecology of Production Relations in the Thai Pulp Industry*. (Monograph Paper). Kyoto Working Papers on Area Studies No. 40 (G-COE Series 38).
- Umesh, Pandey. 1999. *Core Pulp and Paper Unit seeks Further Acquisitions*. Bangkok Post. 16 February.
- Woranuj, Maneerungsee. 1998. "Six Stalled Projects top Supachai's talks in China". Bangkok Post, 11 April.
- Yoshihara, Kunio. 1999. *The Nation and Economic Growth: Korea and Thailand*. Japan: Kyoto Press.

## Journals

- Journal of Forest Management*. 2008. Vol. 2, No.3, January-June, Faculty of Forestry, Kasetsart University. Bangkok.
- Watershed*. 2004. Permpongsacharoen (editor). Vol.9, No.3, March-June. People's Forum on Ecology. Published by TERRA (Toward Ecological Recovery and Regional Alliance. Bangkok.
- Thai Journal of Forestry*. 2003. Vol. 22 (29-35).

## TENTANG PARA PENULIS

Riwanto Tirstosudarmo adalah peneliti senior pada Pusat Penelitian Kemasyarakatan dan Kebudayaan-Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (PMB-LIPI).

Hatib Abdul Kadir adalah mahasiswa program doktor pada Department of Anthropology, University of California, Santa Cruz, Amerika Serikat, dan dosen pada Departemen Antropologi, Universitas Brawijaya, Malang.

Amin Mudzakkir adalah peneliti pada Pusat Penelitian Sumber Daya Regional-Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (PSDR-LIPI).

Paulus Rudolf Yuniarto adalah peneliti pada Pusat Penelitian Sumber Daya Regional-Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (PSDR-LIPI).

Julinta Damayanti Hutagalung adalah peneliti independen, lulus dari program Master, Department of History, Leiden University, Belanda.

Herman Hidayat adalah peneliti senior pada Pusat Penelitian Kemasyarakatan dan Kebudayaan-Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia (PMB-LIPI) dan pernah menjadi *visiting fellow researcher* pada Center for Southeast Asian Studies (CSEAS), Kyoto University, Jepang (2008-2010).

KONO Yasuyuki adalah professor dalam bidang Human Nature Dynamics, Center for Southeast Asian Studies (CSEAS), Kyoto University, Jepang.